



**Akcesoria do wykańczania i obsługi papieru
HP LaserJet Enterprise M806, HP LaserJet
Enterprise Flow MFP M830, HP Color
LaserJet Enterprise M855 i HP Color
LaserJet Enterprise Flow MFP M880**

Podręcznik użytkownika

Spis treści

1 Przegląd akcesoriów do wykańczania	1
HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830	2
Specyfikacje techniczne produktu HP LaserJet Enterprise M806	2
Dane techniczne	2
Wymiary produktu	3
Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna	8
Pobór mocy	8
Specyfikacja elektryczna	8
Emisje akustyczne	8
Zakres środowiska pracy	9
Specyfikacje techniczne produktu HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830	9
Dane techniczne	9
Wymiary produktu	10
Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna	14
Pobór mocy	14
Specyfikacja elektryczna	14
Emisje akustyczne	14
Zakres środowiska pracy	15
Zszywacz/układacz	15
Zszywacz/układacz z dziurkaczem	16
Broszurownica	17
HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880	18
Specyfikacje techniczne produktu HP Color LaserJet Enterprise M855	18
Dane techniczne	18
Wymiary produktu	20
Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna	24
Pobór mocy	24
Specyfikacja elektryczna	24
Emisje akustyczne	24
Zakres środowiska pracy	25
Specyfikacje techniczne produktu HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880	25
Dane techniczne	25

Wymiary produktu	27
Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna	30
Pobór mocy	30
Specyfikacja elektryczna	31
Emisje akustyczne	31
Zakres środowiska pracy	31
Zszywacz/układacz i zszywacz/układacz z modułem dziurkowania	32
Zszywacz/układacz broszuownica i zszywacz/układacz broszuownica z modułem dziurkowania	32
Specyfikacje techniczne akcesoriów do wykańczania	34
Specyfikacje akcesoriów	34
Pojemność pojemnika wyjściowego zszywacza/układacza	39
Pojemność pojemnika wyjściowego broszuownicy	40
2 Instalowanie i konfigurowanie akcesoriów do wykańczania	41
Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz lub zszywacz/układacz z modułem dziurkowania w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830	42
Wprowadzenie	42
Zanim zaczniesz	42
Potrzebne narzędzia	42
Krok 1: Wyjmowanie zszywacza/układacza	43
Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz	44
Krok 3: Zainstaluj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz	45
Krok czwarty: Zwrot części	47
Krok 5: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania	47
Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek	48
Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz z broszuownicą w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830	49
Wprowadzenie	49
Zanim zaczniesz	49
Potrzebne narzędzia	49
Krok 1: Usuń broszuownicę	49
Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę	50
Krok 3: Zainstaluj opcjonalną lub zamienną broszuownicę	52
Krok czwarty: Zwrot części	54
Krok 5: Skonfiguruj broszuownicę na wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS)	54
1: Połącz się z EWS	55
2: Skonfiguruj funkcję wyboru papieru	55
3: Skonfiguruj funkcję stron dla drukowania jednostronnego lub dwustronnego	56
4: Skonfiguruj funkcję broszury	57
Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek	57

Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz lub zszywacz/układacz z modułem dziurkowania w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880	59
Wprowadzenie	59
Zanim zaczniesz	59
Potrzebne narzędzia	59
Krok 1: Usuń zszywacz/układacz	59
Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz	60
Krok 3: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz	62
Krok czwarty: Zwrot części	64
Krok 5: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania	65
Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek	65
Zainstaluj lub wymień broszuownicę lub broszuownicę z modułem dziurkowania w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880	67
Wprowadzenie	67
Zanim zaczniesz	67
Potrzebne narzędzia	67
Krok 1: Usuń broszuownicę	67
Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę	69
Krok 3: Zainstaluj opcjonalną lub zamienną broszuownicę	70
Krok czwarty: Zwrot części	72
Krok 5: Skonfiguruj broszuownicę na wbudowanym serwerze internetowym (EWS)	72
1: Połącz się z EWS	72
2: Skonfiguruj funkcję wyboru papieru	73
3: Skonfiguruj funkcję stron dla drukowania jednostronnego lub dwustronnego	74
4: Skonfiguruj funkcję broszury	75
Krok 6: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania	75
Krok 7: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek	76
Skonfiguruj produkt do obsługi trybu sortownika lub trybu układacza	77
Krok 1: Otwórz wbudowany serwer internetowy HP (EWS)	77
Krok 2: Skonfiguruj tryb sortownika lub tryb układacza z poziomu wbudowanego serwera internetowego (EWS)	78
Krok 3: Skonfiguruj ustawienia opcji Zszywacz/Układacz	80
Krok czwarty: Skonfiguruj ustawienia opcji Zszywanie/sortowanie	81
Krok 5: Skonfiguruj funkcję dziurkowania	82
Krok 6: Skonfiguruj pojemnik wyjściowy	83
Skonfiguruj sterownik drukarki HP do obsługi trybu sortownika lub trybu układacza w systemie Windows® 7, 8, 8.1 i OS X	85
Windows® 7	85
Windows® 8.0 i 8.1	85
OS X:	85

3 Obsługiwane formaty i typy papierów dla akcesoriów do wykańczania	87
HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830	88
HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880	95
Ładowanie i orientacja papieru	101
Wprowadzenie	101
Drukowanie wydrukiem do góry i wydrukiem do dołu	101
Orientacja papieru w podajniku 1	103
Orientacja papieru w podajniku 2, 3, 4 i 5	105
Orientacja papieru w podajniku na 3 × 500 arkuszy	106
4 Jak korzystać z dziurkacza (opcjonalne akcesorium do wykańczania)	109
Wprowadzenie	110
Opcje urządzeń wyjścia	111
Wprowadzenie	111
Opcje wyjścia – tylko dziurkowanie	112
Dziurkowanie 2 otworów	112
Dziurkowanie 3 otworów	113
Dziurkowanie 4 otworów	114
Opcje wyjścia – dziurkowanie i zszywanie	115
Dziurkowanie 2 otworów i 1 zszywka	115
Dziurkowanie 2 otworów i 2 zszywki	117
Dziurkowanie 3 otworów i 1 zszywka	118
Dziurkowanie 3 otworów i 2 zszywki	119
Dziurkowanie 4 otworów i 1 zszywka	120
Dziurkowanie 4 otworów i 2 zszywki	122
Dziurkowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	124
Dziurkowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6	125
Dziurkowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika druku HP	126
5 Jak korzystać z funkcji zszywania/sortowania (opcjonalne akcesorium do wykańczania)	127
Wprowadzenie	128
Opcje urządzeń wyjścia	129
Wprowadzenie	129
Opcje wyjścia – tylko zszywanie	130
1 zszywka	130
2 zszywki	132
Opcje wyjścia – zszywanie i dziurkowanie	134

1 zszywka i 2 otwory	134
1 zszywka i 3 otwory	136
1 zszywka i 4 otwory	137
2 zszywki i 2 otwory	138
2 zszywki i 3 otwory	139
2 zszywki i 4 otwory	140
Zszywanie/sortowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	142
Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6	143
Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X w przypadku korzystania ze sterownika druku HP	144
6 Jak drukować broszury (opcjonalne akcesorium do wykańczania)	145
Wprowadzenie	146
Tworzenie i używanie skrótów do drukowania broszur	147
Utwórz skrót do drukowania broszur w aplikacji systemu Windows® w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6	147
Utwórz skrót ustawienia drukowania broszur w aplikacji systemu OS X przy użyciu sterownika druku HP	147
Utwórz skrót szybkich zestawów z poziomu wbudowanego serwera internetowego HP (EWS).	148
Połącz się z wbudowanym serwerem internetowym (EWS)	148
Skonfiguruj skrót szybkich zestawów	149
Krok 1: Ustaw lokalizację przycisku szybkiego zestawu i opcje interakcji z użytkownikiem na panelu sterowania	149
Krok 2: Ustaw pozycję Wybór papieru	149
Wydrukuj broszurę z komputera przy użyciu sterownika druku HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6 dla systemu Windows® lub sterownika druku HP dla systemu Mac ...	150
Windows®	150
OS X:	150
Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher (Windows®)	152
Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher 2003	152
Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher 2010 lub 2013	153
Utwórz broszurę w programie Adobe® Reader XI (Windows®)	154
Utwórz broszurę podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)	155

1 Przegląd akcesoriów do wykańczania

- [HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830](#)
- [HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880](#)
- [Specyfikacje techniczne akcesoriów do wykańczania](#)

HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830

Poniższa tabela zawiera listę dostępnych akcesoriów do wykańczania dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830.

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Zszywacz układacz HP LaserJet	Moduł wykańczania – zszywacz/układacz	CZ994A
Zszywacz/układacz HP LaserJet z modułem dziurkowania 2/3	Zszywacz/układacz z modułem wykańczania i dziurkowania przeznaczony dla krajów/regionów korzystających z anglosaskiego systemu miar	CZ995A
Zszywacz/układacz HP LaserJet z modułem dziurkowania 2/4	Zszywacz/układacz z modułem wykańczania i dziurkowania przeznaczony dla krajów/regionów korzystających z metrycznego systemu miar	CZ996A
Urządzenie do tworzenia broszur/moduł wykańczania HP LaserJet	Moduł wykańczania – urządzenie do tworzenia broszur	CZ285A

Specyfikacje techniczne produktu HP LaserJet Enterprise M806

- [Dane techniczne](#)
- [Wymiary produktu](#)
- [Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna](#)
- [Zakres środowiska pracy](#)

Dane techniczne

Nazwa modelu		M806dn	M806x+
Numer produktu		CZ244A	CZ245A
Obsługa papieru	Podajnik 1 (podajnik na 100 arkuszy)	✓	✓
	Podajnik 2 i 3 (pojemność 500 arkuszy każdy)	✓	✓
	Podajnik 4 i 5 (łącznie pojemność 3500 arkuszy)		✓
	Automatyczne drukowanie dwustronne	✓	✓
	Pojemnik wyjściowy o pojemności 500 stron	✓	✓
Złącza	Połączenie ethernetowe 10/100/1000 sieci LAN z udziałem protokołów Pv4 i IPv6	✓	✓
	Łatwo dostępny port USB do drukowania bez komputera i uaktualniania oprogramowania układowego	✓	✓
	Moduł bezprzewodowego drukowania bezpośredniego do „dotykowego” drukowania z urządzeń przenośnych (opcja w przypadku niektórych drukarek)		✓

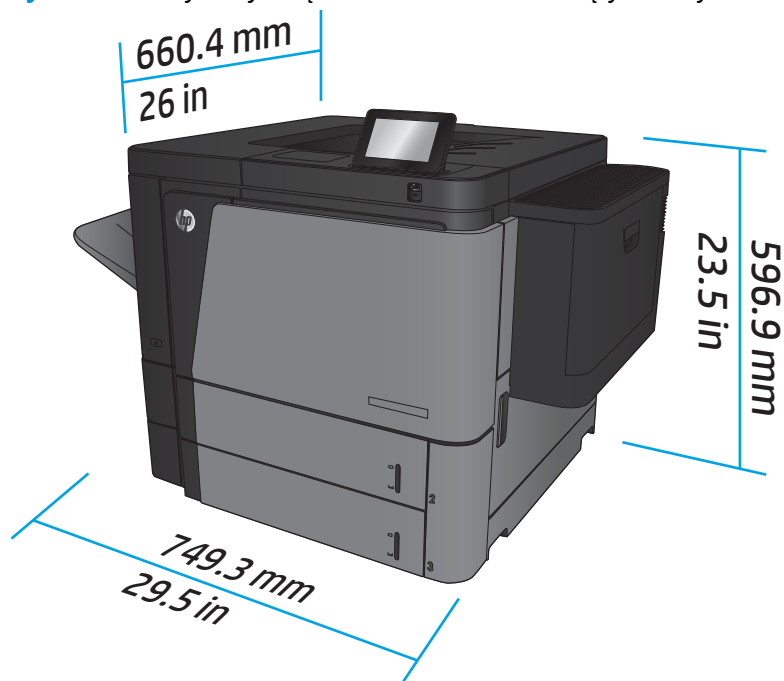
Nazwa modelu		M806dn	M806x+
Numer produktu		CZ244A	CZ245A
Przechowywanie	Bezpieczny dysk twardy HP o dużej wydajności.		✓
Wyświetlacz panelu sterowania i wprowadzania	Panel sterowania z ekranem dotykowym	✓	✓
Drukowanie	Drukuje 56 stron na minutę na papierze A4 oraz 55 na papierze w formacie Letter;	✓	✓
	Funkcja drukowania z łatwo dostępnego USB (bez komputera)	✓	✓
	Moduł bezprzewodowego drukowania bezpośredniego do „dotykowego” drukowania z urządzeń przenośnych (opcja w przypadku niektórych drukarek)		✓

Wymiary produktu

Tabela 1-1 Wymiary urządzenia ze wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi oraz z kasetą z tonerem

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
M806dn	596,9 mm	660,4 mm	749,3 mm	76,1 kg
M806x+	1003,3 mm	723,9 mm	749,3 mm	108,4 kg

Rysunek 1-1 Wymiary urządzenia M806dn z zamkniętymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami



Rysunek 1-2 Wymiary urządzenia M806x+ z zamkniętymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami

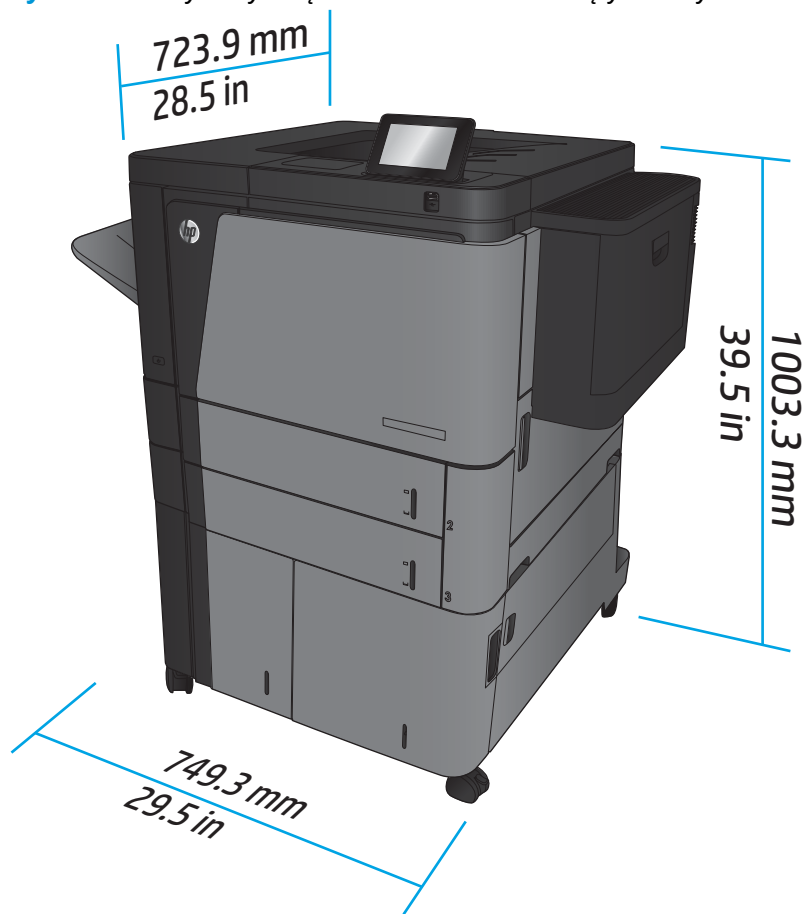
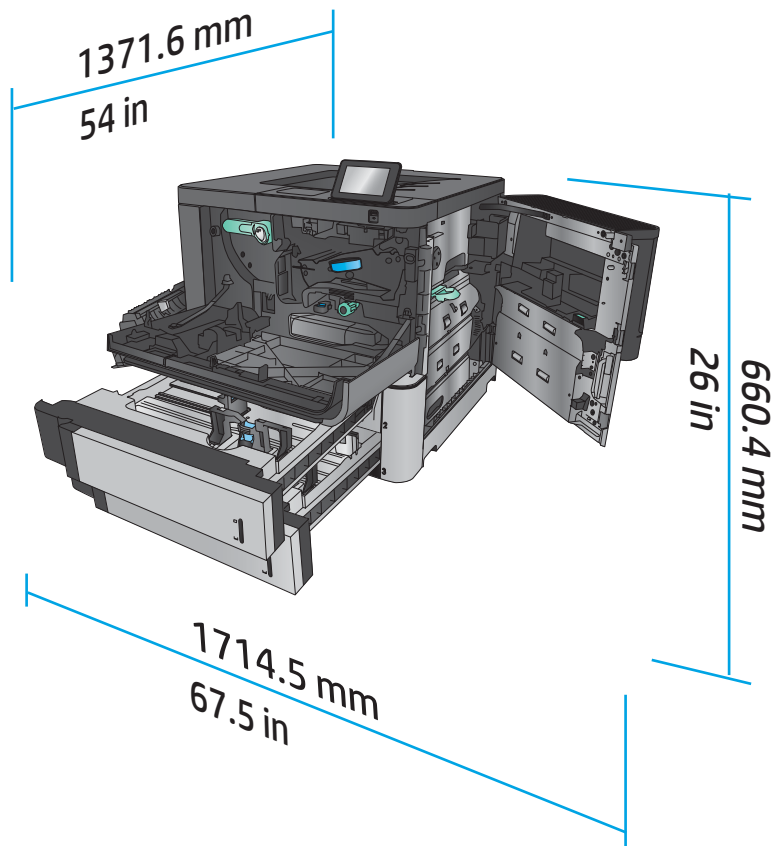


Tabela 1-2 Wymagania w zakresie miejsca dla urządzenia z całkowicie otwartymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M806dn	660,4 mm	1371,6 mm	1714,5 mm
M806x+	1066,8 mm	1371,6 mm	1714,5 mm

Rysunek 1-3 Wymagania przestrzenne dla urządzenia M806dn z otwartymi wszystkimi drzwiczkami oraz podajnikami



Rysunek 1-4 Wymagania w zakresie miejsca dla urządzenia M806x+ z całkowicie otwartymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami

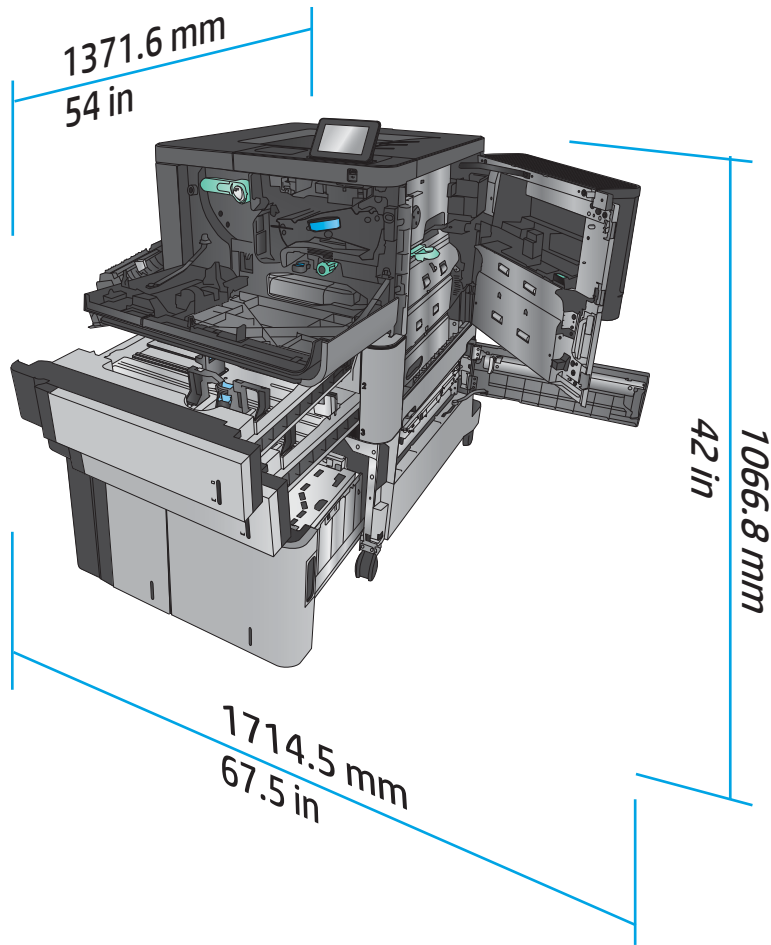


Tabela 1-3 Wymiary fizyczne akcesoriów z wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
Zszywacz/układacz	1092,2 mm	685,8 mm	863,6 mm	68 kg
Zszywacz/układacz z dziurkaczem	1092,2 mm	685,8 mm	863,6 mm	73 kg
Broszurownica	1092,2 mm	685,8 mm	863,6 mm	87 kg

Rysunek 1-5 Wymiary fizyczne akcesorium z wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi

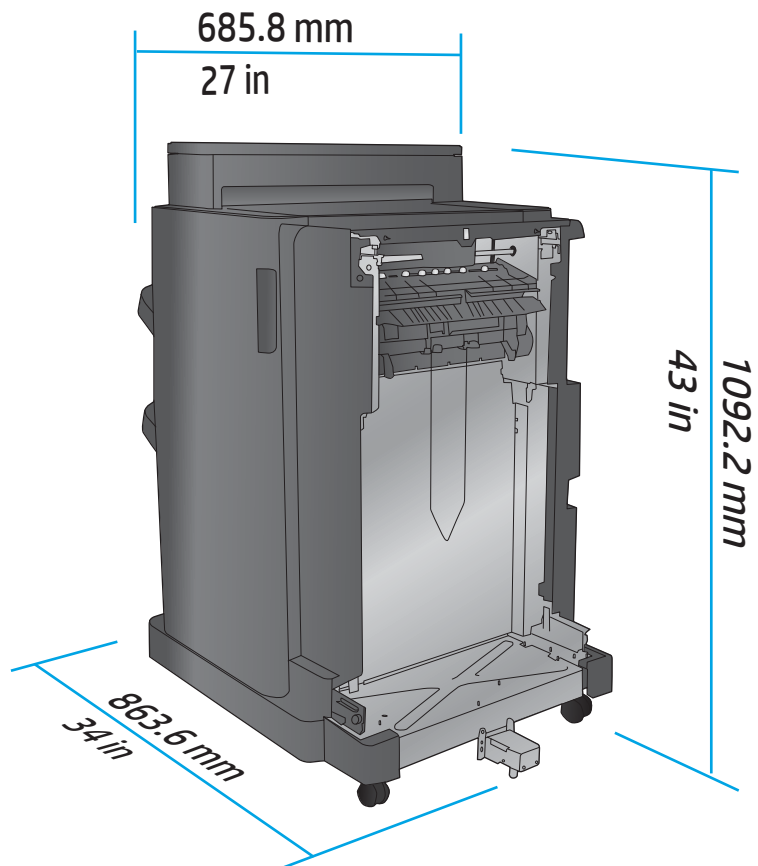
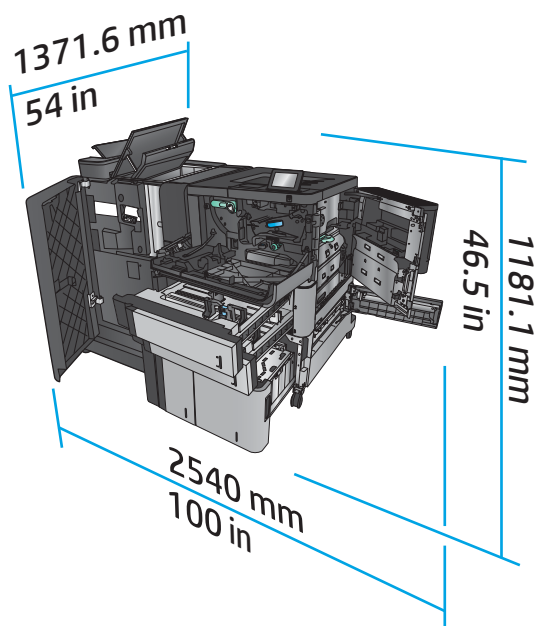


Tabela 1-4 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączone akcesorium ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami i podajnikami

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M806x+ z akcesorium	1181,1 mm	1371,6 mm	2540 mm

Rysunek 1-6 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie M806x+ i dołączone akcesorium z dziurkaczem ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami, podajnikami i podajnikiem dokumentów



Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna

Pobór mocy

Seria urządzeń ⁴	Zużycie energii (średnie w W) ^{1, 2, 3}				
	Drukowanie	Tryb gotowości	Tryb uśpienia	Autom. wł. / wył.	Urządzenie wyłączone
HP LaserJet Enterprise M806dn	1000 W	38 W	6,5 W	2,2 W	0,3 W
HP LaserJet Enterprise M806x+					

¹ Wartości mogą ulec zmianie.

² Podane wartości mocy są największymi wartościami zmierzonymi dla wszystkich modeli produktów przy standardowych wartościach napięcia.

³ Domyślny czas przejścia od trybu gotowości do trybu uśpienia wynosi 15 minut.

⁴ Szybkość wynosi 56 stron formatu A4 na minutę i 55 stron formatu Letter na minutę.

Specyfikacja elektryczna

Napięcie wejściowe (110 V): 100–127 V AC (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 3 Hz), 11 A

Napięcie wejściowe (220 V): 220–240 V AC (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 3 Hz), 5,5 A

⚠ OSTROŻNIE: Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia roboczego. Spowoduje to uszkodzenie produktu oraz unieważnienie gwarancji.

Emisje akustyczne

HP LaserJet Enterprise M806¹

Poziom hałas	Według normy ISO 9296
Drukowanie (56 str./min)	$L_{WAd} = 7,2$ bela (A) [72 dB(A)]
Tryb gotowości	$L_{WAd} = 5,4$ bela (A) [54 dB(A)]
Poziom ciśnienia akustycznego (pozycja obserwatora)	Według normy ISO 9296
Drukowanie (56 str./min)	$L_{pAm} = 55$ dB(A)
Tryb gotowości	$L_{pAm} = 37$ dB(A)

¹ Parametry akustyczne mogą zostać zmienione. Testowana konfiguracja: Model HP LaserJet Enterprise M806x+, druk na papierze formatu A4 z szybkością 56 str./min w trybie jednostronnym.

Zakres środowiska pracy

Tabela 1-5 Zakres środowiska pracy

Środowisko	Zalecane	Dozwolone
Temperatura	Od 17° do 25°C	Od 15 do 35°C
Wilgotność względna	od 30 do 70% wilgotności względnej	Od 10% do 80% wilgotności względnej
Wysokość nad poziomem morza	Nie dotyczy	od 0 do 3048 m

Specyfikacje techniczne produktu HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830

- [Dane techniczne](#)
- [Wymiary produktu](#)
- [Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna](#)
- [Zakres środowiska pracy](#)

Dane techniczne

		M830z ze zszywaczem/układaczem	M830z ze zszywaczem/układaczem i dziurkaczem	M830z z modułem do tworzenia broszur
Obsługa papieru	Podajnik 1 (podajnik na 100 arkuszy)	✓	✓	✓
	Podajnik 2 i 3 (pojemność 500 arkuszy każdy)	✓	✓	✓
	Podajnik 4 i 5 (łącznie pojemność 3500 arkuszy)	✓	✓	✓
	2-pojemnikowy zszywacz/układacz	✓		
	2-pojemnikowy zszywacz/układacz z modułem dziurkowania		✓	
	Broszurownica			✓
	Automatyczne drukowanie dwustronne	✓	✓	✓

		M830z ze zsywaczem/układaczem	M830z ze zsywaczem/układaczem i dziurkaczem	M830z z modułem do tworzenia broszur
Złącza	Połączenie ethernetowe 10/100/1000 sieci LAN z udziałem protokołów Pv4 i IPv6	✓	✓	✓
	Łatwo dostępny port USB do drukowania i skanowania bez komputera oraz do uaktualniania oprogramowania układowego	✓	✓	✓
	Moduł bezprzewodowego drukowania bezpośredniego do „dotykowego” drukowania z urządzeń przenośnych (opcja w przypadku niektórych drukarek)	✓	✓	✓
Przechowywanie	Bezpieczny dysk twardy HP o dużej wydajności.	✓	✓	✓
Wyświetlacz panelu sterowania i wprowadzania	Panel sterowania z ekranem dotykowym	✓	✓	✓
	Klawiatura rozkładana	✓	✓	✓
Drukowanie	Drukuje 56 stron na minutę na papierze A4 oraz 55 na papierze w formacie Letter;	✓	✓	✓
	Funkcja drukowania z łatwo dostępnego USB (bez komputera)	✓	✓	✓
	Moduł bezprzewodowego drukowania bezpośredniego do „dotykowego” drukowania z urządzeń przenośnych (opcja w przypadku niektórych drukarek)	✓	✓	✓
Faks		✓	✓	✓
Kopiowanie i skanowanie	Kopiuje i skanuje 56 stron formatu A4 na minutę oraz 55 stron formatu Letter na minutę	✓	✓	✓
	Funkcja kopiowania i skanowania z łatwo dostępnego USB (bez komputera)	✓	✓	✓
	Podajnik dokumentów na 200 arkuszy z elektronicznym kopiowaniem i skanowaniem dwustronnym oraz wykrywaniem pobierania kilku arkuszy naraz	✓	✓	✓
Dystrybucja cyfrowa	Opcje wysyłania: E-mail , Zapisz na USB , Zapisz w folderze sieciowym i Zapisz w SharePoint®	✓	✓	✓

Wymiary produktu

Tabela 1-6 Wymiary urządzenia ze wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi oraz z kasetą z tonerem

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
M830z	1206,5 mm	762 mm	863,6 mm	136 kg

Rysunek 1-7 Wymiary urządzeń z uwzględnieniem wszystkich całkowicie otwartych drzwiczek, podajników i podajnika dokumentów

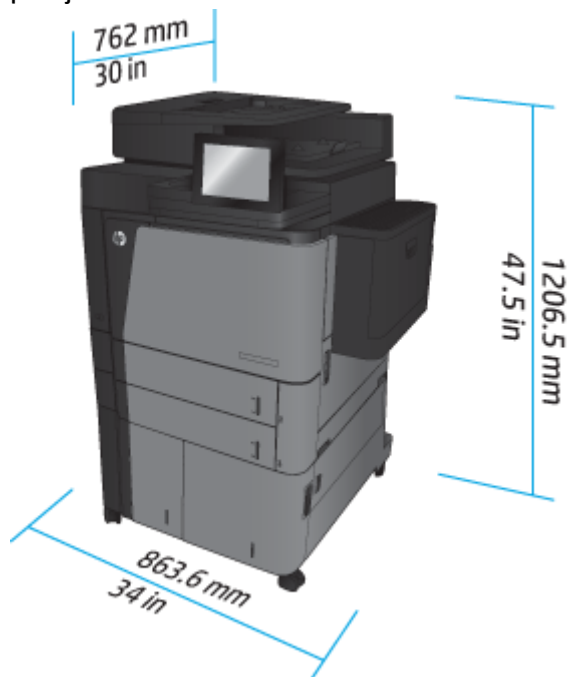


Tabela 1-7 Wymiary miejsca z uwzględnieniem wszystkich całkowicie otwartych drzwiczek, podajników i podajnika dokumentów

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M830z	1676,4 mm	1371,6 mm	1524 mm

Rysunek 1-8 Wymiary miejsca z uwzględnieniem wszystkich całkowicie otwartych drzwiczek, podajników i podajnika dokumentów

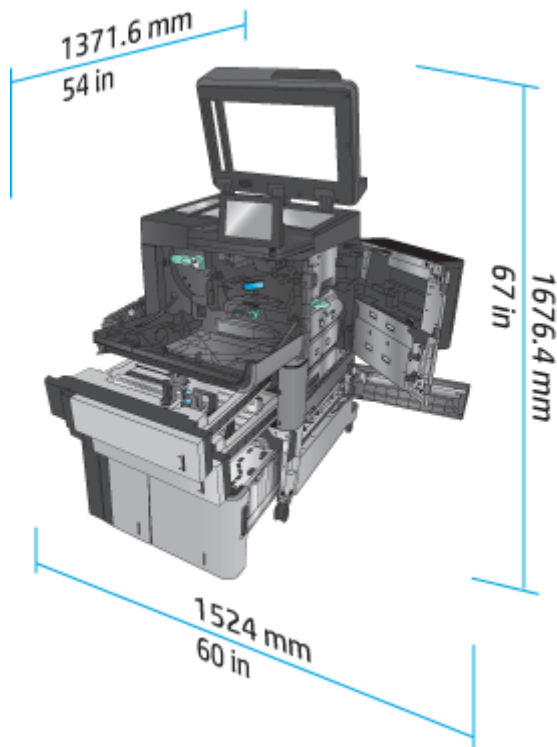


Tabela 1-8 Wymiary fizyczne akcesorium z wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
Zszywacz/układacz	1092,2 mm	685,8 mm	863,6 mm	68 kg
Zszywacz/układacz z dziurkaczem	1092,2 mm	685,8 mm	863,6 mm	73 kg
Broszurownica	1092,2 mm	685,8 mm	863,6 mm	87 kg

Rysunek 1-9 Wymiary fizyczne akcesorium z wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi

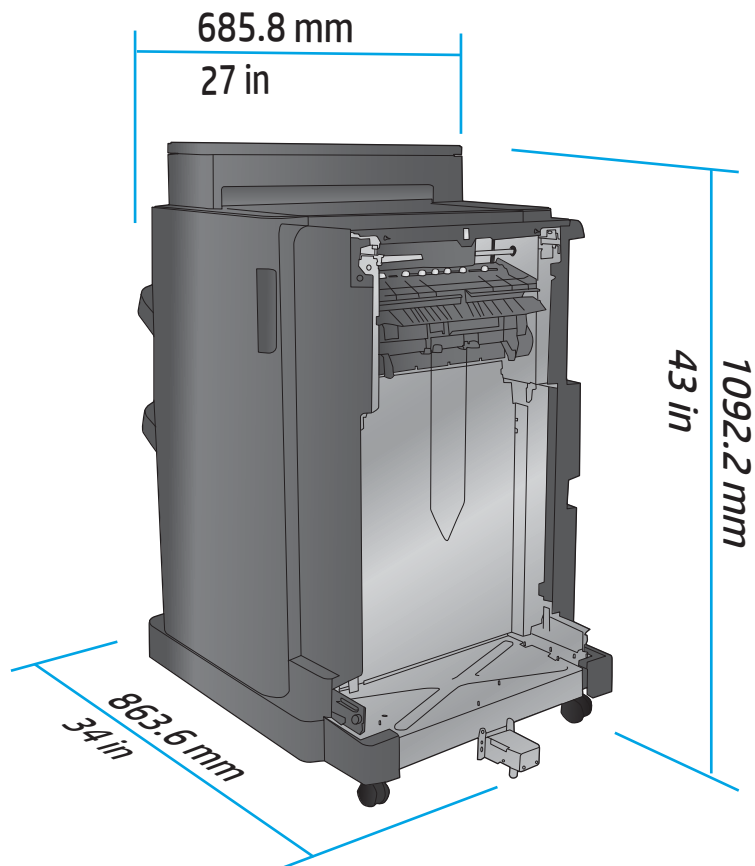
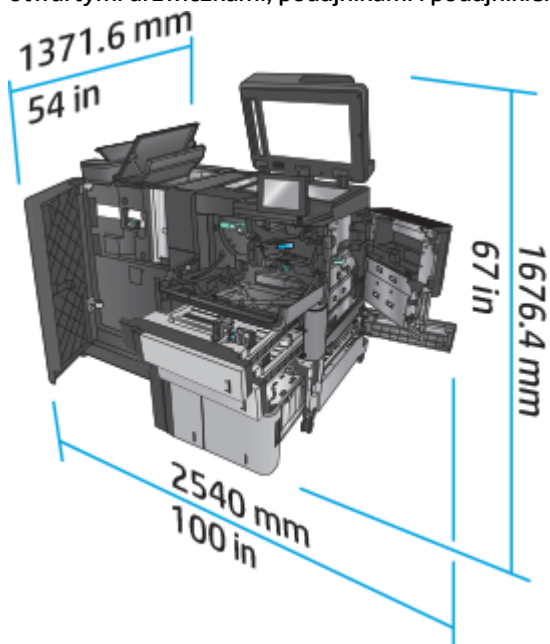


Tabela 1-9 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączone akcesorium ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami, podajnikami i podajnikiem dokumentów

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M830z	1676,4 mm	1371,6 mm	2540 mm

Rysunek 1-10 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączone akcesorium ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami, podajnikami i podajnikiem dokumentów



Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna

Pobór mocy

Seria urządzeń ¹	Zużycie energii (średnie w W) ^{1, 2, 3}				
	Drukowanie	Tryb gotowości	Tryb uśpienia	Autom. wł. / wył.	Urządzenie wyłączone
HP LaserJet Enterprise MFP M830z	1030 W	60 W	6,0 W	2,5 W	0,3 W

¹ Wartości mogą ulec zmianie.

² Podane wartości mocy są największymi wartościami zmierzonymi dla wszystkich modeli produktów przy standardowych wartościach napięcia.

³ Domyślny czas przejścia od trybu gotowości do trybu uśpienia wynosi 10 minut.

⁴ Szybkość wynosi 56 stron formatu A4 na minutę i 55 stron formatu Letter na minutę.

Specyfikacja elektryczna

Napięcie wejściowe (110 V): 100–127 V AC (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 3 Hz), 11 A

Napięcie wejściowe (220 V): 220–240 V AC (+/- 10%), 50/60 Hz (+/- 3 Hz), 5,5 A

⚠ OSTROŻNIE: Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia roboczego. Spowoduje to uszkodzenie produktu oraz unieważnienie gwarancji.

Emisje akustyczne

HP LaserJet Enterprise MFP M830¹

Poziom hałasu	Według normy ISO 9296
Drukowanie (56 str./min)	$L_{WAd} = 7,5$ bela (A) [75 dB(A)]
Kopiuwanie (56 str./min)	$L_{WAd} = 7,6$ bela (A) [76 dB(A)]
Tryb gotowości	$L_{WAd} = 5,3$ bela (A) [53 dB(A)]
Poziom ciśnienia akustycznego (pozycja obserwatora)	Według normy ISO 9296
Drukowanie/kopiuwanie (56 str./min)	$L_{pAm} = 58$ dB(A)
Tryb gotowości	$L_{pAm} = 37$ dB(A)

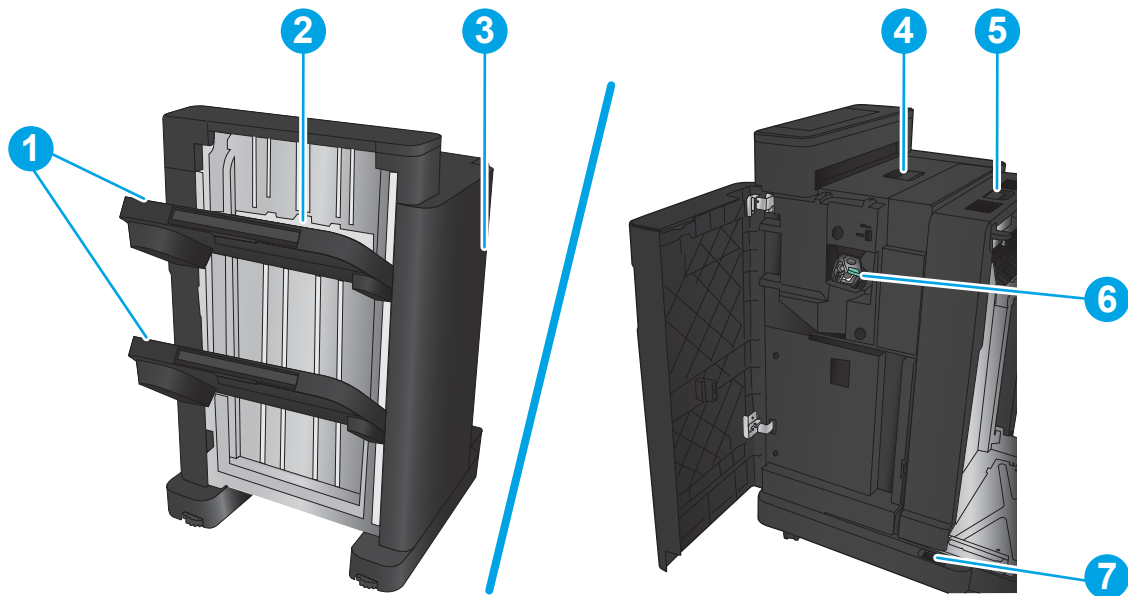
¹ Parametry akustyczne mogą zostać zmienione. Testowana konfiguracja: Model HP LaserJet Enterprise MFP M830z z modułem zszywacza/układacza/dziurkacza, druk na papierze formatu A4 z szybkością 56 str./min w trybie jednostronnym.

Zakres środowiska pracy

Tabela 1-10 Zakres środowiska pracy

Środowisko	Zalecane	Dozwolone
Temperatura	Od 17° do 25°C	Od 15 do 35°C
Wilgotność względna	od 30 do 70% wilgotności względnej	Od 10% do 80% wilgotności względnej
Wysokość nad poziomem morza	Nie dotyczy	od 0 do 3048 m

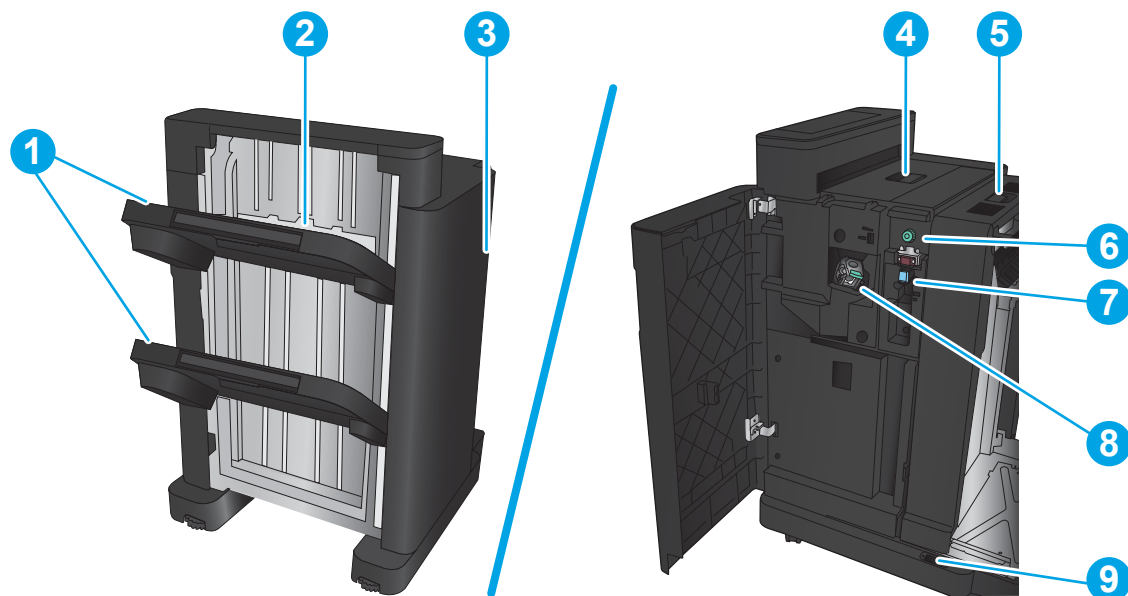
Zszywacz/układacz



- | | |
|---|---|
| 1 | Pojemniki wyjściowe układacza/zszywacza |
| 2 | Zasobnik wyjściowy zszywacza/układacza |
| 3 | Ostona przednia |
| 4 | Górna pokrywa |

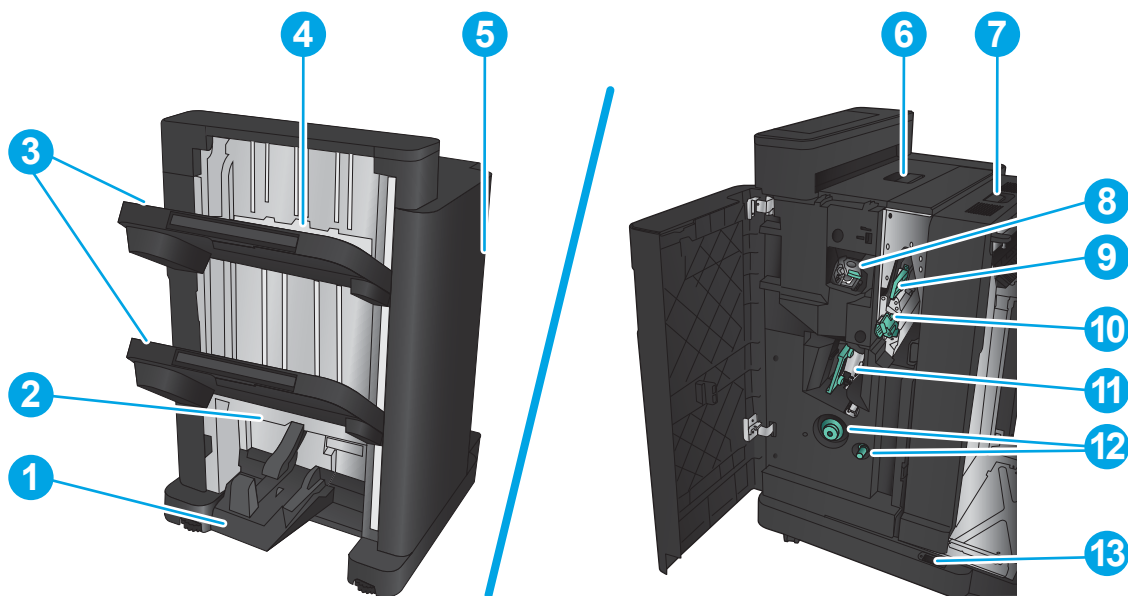
- 5 Górny zatrzask
- 6 Zszywacz 1
- 7 Dolny zatrzask

Zszywacz/układacz z dziurkaczem



- 1 Pojemniki wyjściowe układacza/zszywacza
- 2 Zasobnik wyjściowy zszywacza/układacza
- 3 Osłona przednia
- 4 Górna pokrywa
- 5 Górny zatrzask
- 6 Moduł dziurkowania
- 7 Pojemnik na odpady po dziurkowaniu
- 8 Zszywacz 1
- 9 Dolny zatrzask

Broszurownica



- | | |
|----|--|
| 1 | Pojemnik wyjściowy na broszury |
| 2 | Zasobnik wyjściowy na broszury |
| 3 | Pojemniki wyjściowe układacza/zszywacza |
| 4 | Zasobnik wyjściowy zszywacza/układacza |
| 5 | Ostona przednia |
| 6 | Górna pokrywa |
| 7 | Górny zatrzask |
| 8 | Zszywacz 1 |
| 9 | Górna prowadnica podawania papieru |
| 10 | Dolna prowadnica podawania papieru |
| 11 | Kaseta do zszywania wzdłuż grzbietu, dostęp do zszywacza 2 i 3 |
| 12 | Gałki do usuwania zacięć papieru |
| 13 | Dolny zatrzask |

HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880

Poniższe akcesoria do wykańczania są dostępne jako akcesoria dla poniższych produktów.

- [Specyfikacje techniczne produktu HP Color LaserJet Enterprise M855](#)
- [Specyfikacje techniczne produktu HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880](#)
- [Zszywacz/układacz i zszywacz/układacz z modułem dziurkowania](#)
- [Zszywacz/układacz broszuownica i zszywacz/układacz broszuownica z modułem dziurkowania](#)

Poniższa tabela zawiera listę dostępnych akcesoriów do wykańczania dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880.

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Zszywacz układacz HP LaserJet	Moduł wykańczania – zszywacz/układacz	A2W80A
Zszywacz/układacz HP LaserJet z modułem dziurkowania 2/4	Zszywacz/układacz z modułem dziurkowania	A2W82A
Urządzenie do tworzenia broszur/moduł wykańczania HP LaserJet	Moduł wykańczania – urządzenie do tworzenia broszur	A2W83A
Broszuownica/Wykańczarka z dziurkaczem 2/3 dziurki HP LaserJet	Broszuownica z modułem wykańczania i dziurkowania przeznaczona dla krajów/regionów korzystających z anglosaskiego systemu miar	A2W84A
Broszuownica/Wykańczarka z dziurkaczem 2/4 dziurki HP LaserJet	Broszuownica z modułem wykańczania i dziurkowania przeznaczona dla krajów/regionów korzystających z metrycznego systemu miar	CZ999A

Specyfikacje techniczne produktu HP Color LaserJet Enterprise M855

- [Dane techniczne](#)
- [Wymiary produktu](#)
- [Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna](#)
- [Zakres środowiska pracy](#)

Dane techniczne

Nazwa modelu		M855dn	M855xh	M855x+	M855x+
Numer produktu		A2W77A	A2W78A	A2W79A	D7P73A
Obsługa papieru	Podajnik 1 (podajnik na 100 arkuszy)	✓	✓	✓	✓
	Podajnik 2 (podajnik na 500 arkuszy)	✓	✓	✓	✓

Nazwa modelu	M855dn	M855xh	M855x+	M855x+
Numer produktu	A2W77A	A2W78A	A2W79A	D7P73A
3 × podajnik papieru na 500 arkuszy UWAGA: Opcjonalnie do modelu M855dn. Jeżeli ten element wejściowy jest zainstalowany, w modelu M855dn można zainstalować dowolny z opcjonalnych modułów wykańczania.		✓		
Podajniki wejściowe o dużej pojemności na 3500 arkuszy UWAGA: Opcjonalnie do modelu M855dn. Jeżeli ten element wejściowy jest zainstalowany, w modelu M855dn można zainstalować dowolny z opcjonalnych modułów wykańczania.			✓	✓
Automatyczne drukowanie dwustronne	✓	✓	✓	✓
Opcjonalny podajnik na 1 × 500 arkuszy z szafką. Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku UWAGA: Jeżeli ten element wejściowy jest zainstalowany, w modelu M855dn można zainstalować dowolny z opcjonalnych modułów wykańczania.	✓			
Opcjonalny moduł wykańczania – zszywacz/układacz		✓	✓	✓
Opcjonalny zszywacz/układacz z modułem dziurkowania 2/4 Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku		✓	✓	✓
Opcjonalny moduł wykańczania – urządzenie do tworzenia broszur Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku		✓	✓	✓
Opcjonalne urządzenie do tworzenia broszur z modułem dziurkowania 2/3 Model dostępny w Ameryce Północnej i Ameryce Łacińskiej		✓	✓	✓
Opcjonalne urządzenie do tworzenia broszur z modułem dziurkowania 2/4 Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku		✓	✓	✓

Nazwa modelu		M855dn	M855xh	M855x+	M855x+
Numer produktu		A2W77A	A2W78A	A2W79A	D7P73A
Złącza	Połączenie ethernetowe 10/100/1000 sieci LAN z udziałem protokołów Pv4 i IPv6	✓	✓	✓	✓
	Łatwo dostępny port USB do drukowania bez komputera i uaktualniania oprogramowania układowego	✓	✓	✓	✓
	Moduł HP do komunikacji NFC i bezpośredniego drukowania bezprzewodowego do drukowania z urządzeń mobilnych				✓
	Opcjonalny moduł HP do komunikacji NFC i bezpośredniego drukowania bezprzewodowego do drukowania z urządzeń mobilnych	✓	✓	✓	
Przechowywanie	Bezpieczny dysk twardy HP o dużej wydajności.		✓	✓	✓
Wyświetlacz panelu sterowania i wprowadzania	Panel sterowania z ekranem dotykowym	✓	✓	✓	✓
Drukowanie	Drukuje 46 stron na minutę na papierze A4 oraz 45 stron na papierze w formacie Letter	✓	✓	✓	✓
	Funkcja drukowania z łatwo dostępnego USB (bez komputera)	✓	✓	✓	✓

Wymiary produktu

Tabela 1-11 Wymiary urządzenia ze wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi oraz z kasetami z tonerem i bębniami obrazowania

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
M855dn	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	85,2 kg
M855xh	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	121,3 kg
M855x+	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	124,2 kg

Rysunek 1-11 Wymiary urządzenia z zamkniętymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami

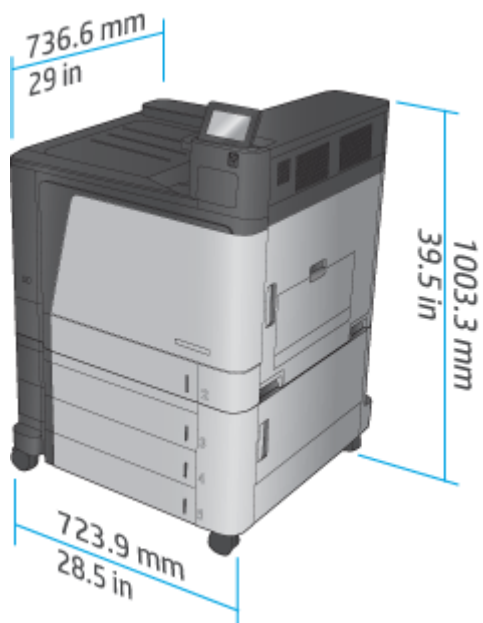


Tabela 1-12 Wymagania w zakresie miejsca dla urządzenia z całkowicie otwartymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M855dn	1003,3 mm	1498,6 mm	1244,6 mm
M855xh	1003,3 mm	1498,6 mm	1244,6 mm
M855x+	1003,3 mm	1498,6 mm	1244,6 mm

Rysunek 1-12 Wymagania w zakresie miejsca dla urządzenia z całkowicie otwartymi wszystkimi drzwiczkami i podajnikami

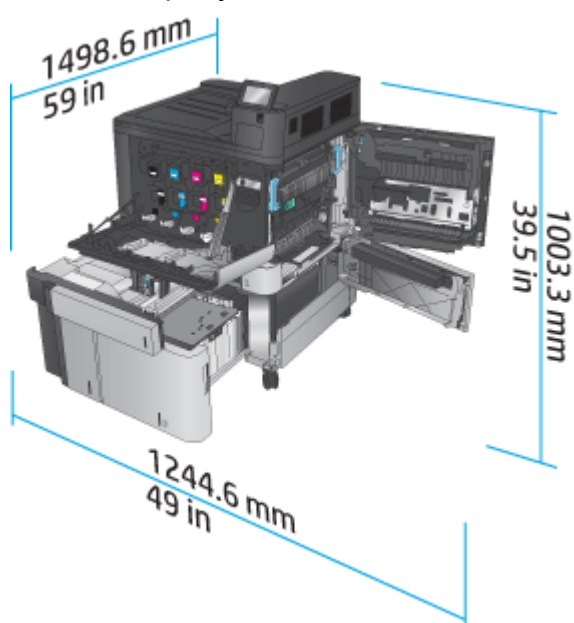
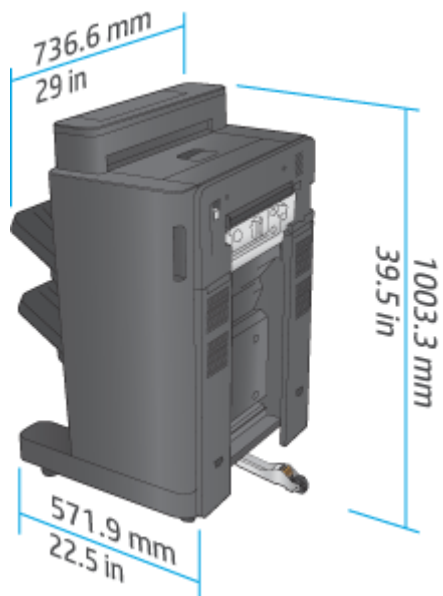


Tabela 1-13 Wymiary fizyczne akcesoriów z wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
Podajnik na 3 × 500 arkuszy	387 mm	699 mm	711 mm	36,1 kg
Podajnik wejściowy o dużej pojemności na 3 500 arkuszy	387 mm	699 mm	711 mm	39 kg
Podajnik na 1 × 500 arkuszy (dostępny w Europie, na Bliskim Wschodzie i w Afryce)	387 mm	699 mm	711 mm	25,1 kg
Zszywacz/układacz	1003,3 mm	736,6 mm	571,9 mm	60 kg
Zszywacz/układacz z dziurkaczem	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	32 kg
Broszurownica	1003,3 mm	736,6 mm	571,9 mm	60 kg
Broszurownica z dziurkaczem	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	32 kg

Rysunek 1-13 Wymiary fizyczne modułu wykańczania z wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi

Rysunek 1-14 Wymiary fizyczne modułu wykańczania z dziurkaczem ze wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi

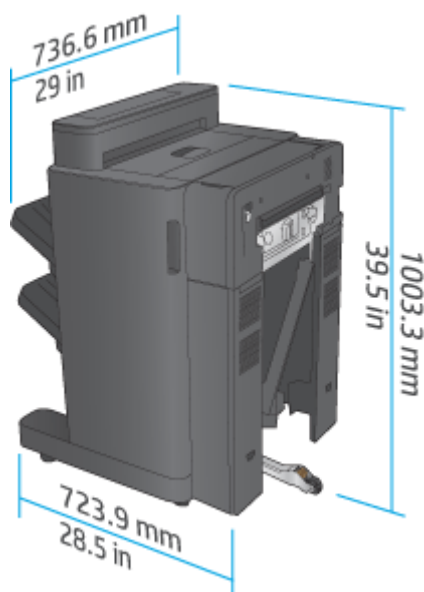
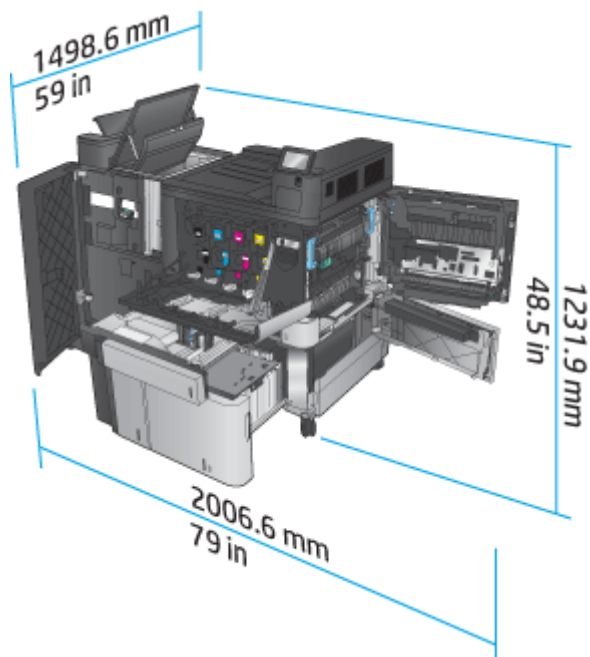


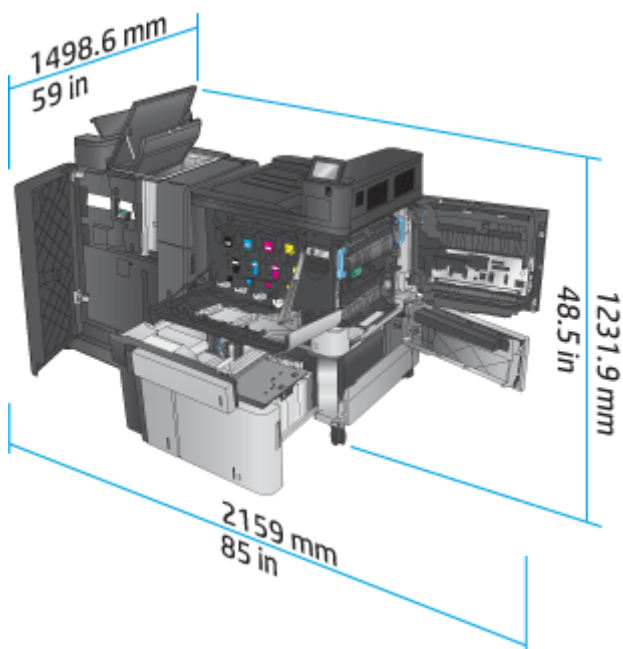
Tabela 1-14 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączony moduł wykańczania ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami i podajnikami

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
Urządzenie i moduł wykańczania bez dziurkacza	1231,9 mm	1498,6 mm	2006,6 mm
Urządzenie i moduł wykańczania z dziurkaczem	1231,9 mm	1498,6 mm	2159 mm

Rysunek 1-15 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączony moduł wykańczania ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami i podajnikami



Rysunek 1-16 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączony moduł wykańczania z dziurkaczem ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami i podajnikami



Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna

Pobór mocy

Seria urządzeń ⁴	Zużycie energii (średnie w W) ^{1, 2, 3}				
	Drukowanie i kopiowanie	Tryb gotowości	Tryb uśpienia	Autom. wł. / wył.	Urządzenie wyłączone
HP Color LaserJet Enterprise flow MFP M880	1100 W	80 W	8,0 W	1,2 W	0,4 W

¹ Wartości mogą ulec zmianie.

² Podane wartości mocy są największymi wartościami zmierzonymi dla wszystkich modeli produktów przy standardowych wartościach napięcia.

³ Domyślny czas przejścia od trybu gotowości do trybu uśpienia wynosi 15 minut.

⁴ Szybkość wynosi 46 stron formatu A4 na minutę i 45 stron formatu Letter na minutę.

Specyfikacja elektryczna

Napięcie wejściowe (110 V): 110–127 V AC (+/- 10%), 60 Hz (+/- 2 Hz), 10,5 A

Napięcie wejściowe (220 V): 220–240 V AC (+/- 10%), 50 Hz (+/- 2 Hz), 5,5 A

OSTROŻNIE: Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia roboczego. Spowoduje to uszkodzenie produktu oraz unieważnienie gwarancji.

Emisje akustyczne

Drukarka HP Color LaserJet Enterprise M855¹

Poziom hałas	Według normy ISO 9296
Drukowanie (46 str./min)	$L_{WAd} = 7,1$ bela (A) [71 dB(A)]
Tryb gotowości	$L_{WAd} = 4,0$ bela (A) [40 dB(A)]
Poziom ciśnienia akustycznego (pozycja obserwatora)	Według normy ISO 9296
Drukowanie (46 str./min)	$L_{pAm} = 55$ dB(A)
Tryb gotowości	$L_{pAm} = 24$ dB(A)

¹ Parametry akustyczne mogą zostać zmienione. Testowana konfiguracja: Model HP Color LaserJet Enterprise M855dn, druk na papierze formatu A4 z szybkością 46 str./min w trybie jednostronnym.

Zakres środowiska pracy

Tabela 1-15 Specyfikacje dotyczące środowiska pracy

Środowisko	Zalecane	Dozwolone
Temperatura	Od 17 do 25°C	Od 15 do 30°C
Wilgotność względna	od 30 do 70% wilgotności względnej	Od 10% do 80% wilgotności względnej
Wysokość nad poziomem morza	Nie dotyczy	od 0 do 3048 m

Specyfikacje techniczne produktu HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880

- [Dane techniczne](#)
- [Wymiary produktu](#)
- [Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna](#)
- [Zakres środowiska pracy](#)

Dane techniczne

Nazwa modelu		M880z	M880z+	M880z+
Numer produktu		A2W75A	A2W76A	D7P71A
Obsługa papieru	Podajnik 1 (podajnik na 100 arkuszy)	✓	✓	✓
	Podajnik 2 (podajnik na 500 arkuszy)	✓	✓	✓
	3 × podajnik papieru na 500 arkuszy	✓		
	Podajniki wejściowe o dużej pojemności na 3500 arkuszy		✓	✓
	Automatyczne drukowanie dwustronne	✓	✓	✓
	Opcjonalny moduł wykańczania – zszywacz/układacz	✓	✓	✓

Nazwa modelu	M880z	M880z+	M880z+	
Numer produktu	A2W75A	A2W76A	D7P71A	
	Opcjonalny zszywacz/układacz z modułem dziurkowania 2/4	✓	✓	✓
	Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku			
	Opcjonalny moduł wykańczania – urządzenie do tworzenia broszur	✓	✓	✓
	Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku			
	Opcjonalne urządzenie do tworzenia broszur z modułem dziurkowania 2/3	✓	✓	✓
	Model dostępny w Ameryce Północnej i Ameryce Łacińskiej			
	Opcjonalne urządzenie do tworzenia broszur z modułem dziurkowania 2/4	✓	✓	✓
	Model dostępny w krajach/regionach Europy, Bliskiego Wschodu, Azji i Pacyfiku			
Złącza	Połączenie ethernetowe 10/100/1000 sieci LAN z udziałem protokołów Pv4 i IPv6	✓	✓	✓
	Łatwo dostępny port USB do drukowania i skanowania bez komputera oraz do uaktualniania oprogramowania układowego	✓	✓	✓
	Moduł HP do komunikacji NFC i bezpośredniego drukowania bezprzewodowego do drukowania z urządzeń mobilnych			✓
	Opcjonalny moduł HP do komunikacji NFC i bezpośredniego drukowania bezprzewodowego do drukowania z urządzeń mobilnych	✓	✓	
Przechowywanie	Bezpieczny dysk twardy HP o dużej wydajności.	✓	✓	✓
Wyświetlacz panelu sterowania i wprowadzania	Panel sterowania z ekranem dotykowym	✓	✓	✓
	Klawiatura rozkładana	✓	✓	✓
Drukowanie	Drukuje 46 stron na minutę na papierze A4 oraz 45 stron na papierze w formacie Letter	✓	✓	✓
	Funkcja drukowania z łatwo dostępnego USB (bez komputera)	✓	✓	✓
Faks		✓	✓	✓
Kopiowanie i skanowanie	Kopiuje 46 stron na minutę na papierze A4 oraz 45 stron na papierze w formacie Letter	✓	✓	✓
	Skanuje 85 obrazów na minutę w skali szarości i 63 obrazy na minutę w kolorze.			

Nazwa modelu	M880z	M880z+	M880z+	
Numer produktu	A2W75A	A2W76A	D7P71A	
	Funkcja kopiowania i skanowania z łatwo dostępnego USB (bez komputera)	✓	✓	✓
	Podajnik dokumentów na 200 arkuszy z elektronicznym kopiowaniem i skanowaniem dwustronnym oraz wykrywaniem podawania kilku arkuszy naraz	✓	✓	✓
Dystrybucja cyfrowa	Opcje wysyłania: E-mail, Zapisz na USB, Zapisz w folderze sieciowym i Zapisz w SharePoint®	✓	✓	✓

Wymiary produktu

Tabela 1-16 Wymiary urządzenia ze wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi oraz z kasetami z tonerem i bębniami obrazowania

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
M880z	1206,5 mm	736,6 mm	723,9 mm	149,6 kg
M880z+	1206,5 mm	736,6 mm	723,9 mm	152,6 kg

Rysunek 1-17 Wymiary urządzeń z uwzględnieniem wszystkich całkowicie otwartych drzwiczek, podajników i podajnika dokumentów

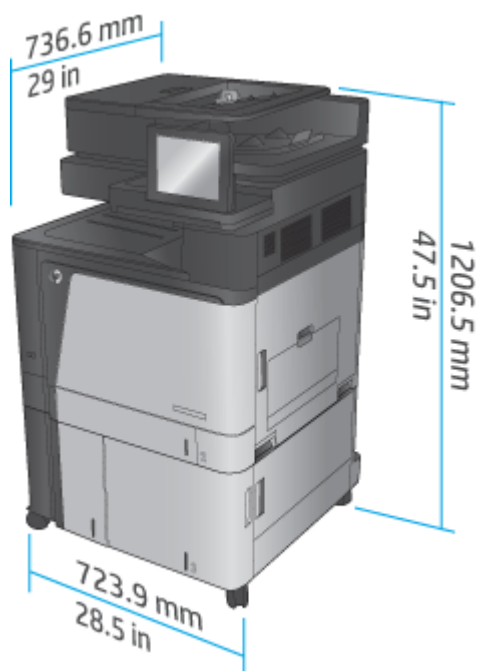


Tabela 1-17 Wymiary miejsca z uwzględnieniem wszystkich całkowicie otwartych drzwiczek, podajników i podajnika dokumentów

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M880z	1714,5 mm	1498,6 mm	1244,6 mm
M880z+	1714,5 mm	1498,6 mm	1244,6 mm

Rysunek 1-18 Wymiary miejsca z uwzględnieniem wszystkich całkowicie otwartych drzwiczek, podajników i podajnika dokumentów

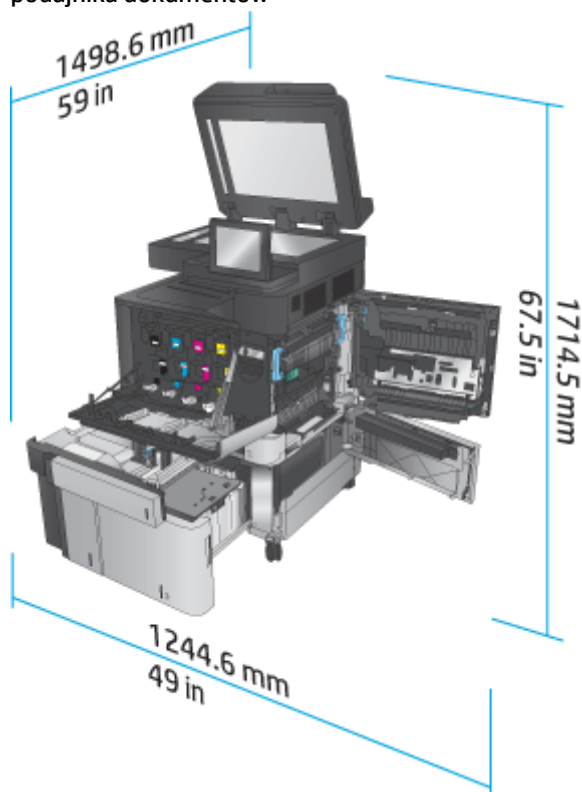
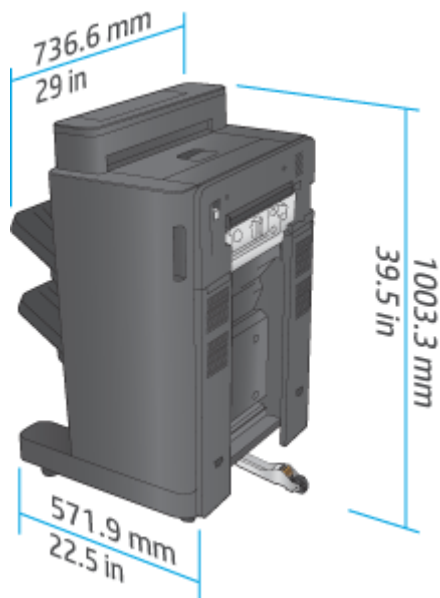


Tabela 1-18 Wymiary fizyczne akcesoriów z wszystkimi drzwiczkami zamkniętymi

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Masa
Podajnik na 3 × 500 arkuszy	387 mm	699 mm	711 mm	36,1 kg
Podajnik wejściowy o dużej pojemności na 3 500 arkuszy	387 mm	699 mm	711 mm	39 kg
Zszywacz/układacz	1003,3 mm	736,6 mm	571,9 mm	60 kg
Zszywacz/układacz z dziurkaczem	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	32 kg
Broszurownica	1003,3 mm	736,6 mm	571,9 mm	80 kg
Broszurownica z dziurkaczem	1003,3 mm	736,6 mm	723,9 mm	82 kg

Rysunek 1-19 Wymiary fizyczne modułu wykańczania z wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi



Rysunek 1-20 Wymiary fizyczne modułu wykańczania z dziurkaczem ze wszystkimi drzwiczkami i podajnikami zamkniętymi

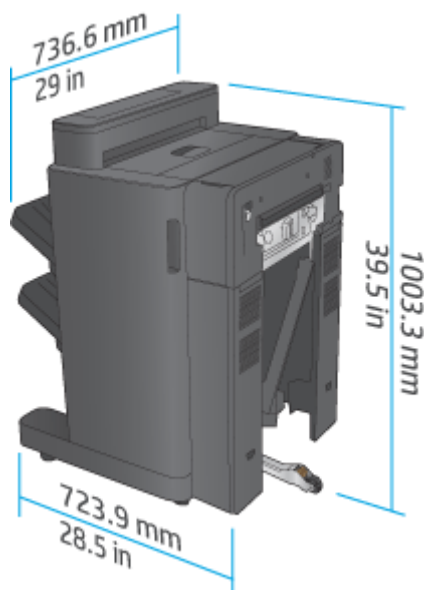
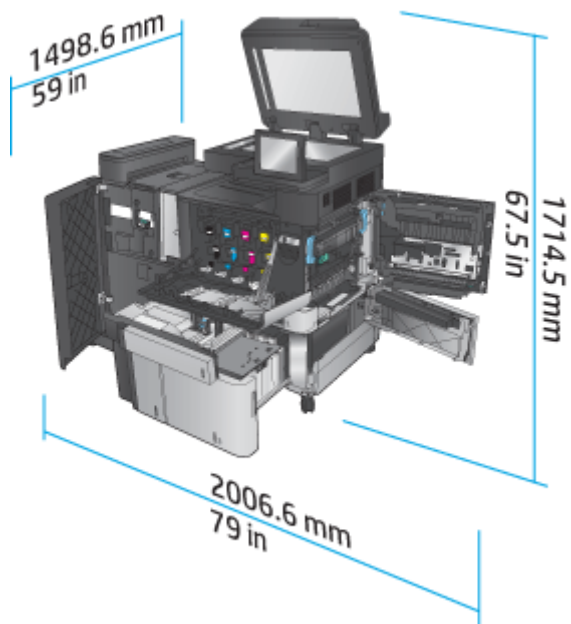


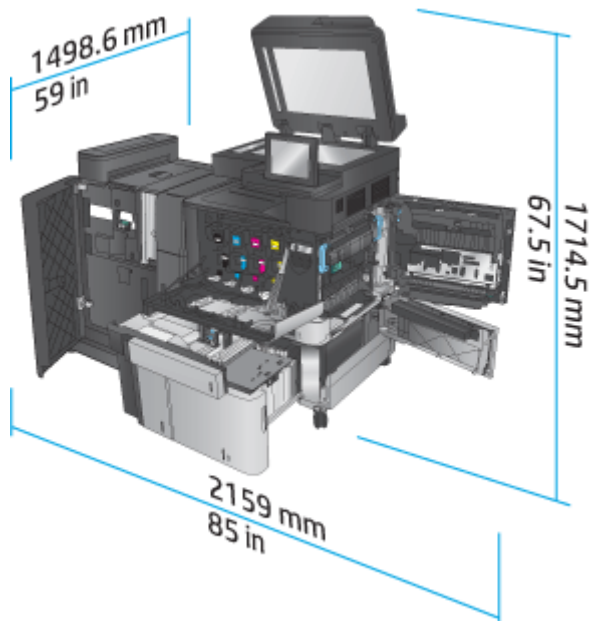
Tabela 1-19 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączony moduł wykańczania ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami, podajnikami i podajnikiem dokumentów

Produkt	Wysokość	Głębokość	Szerokość
Urządzenie i moduł wykańczania bez dziurkacza	1714,5 mm	1498,6 mm	2006,6 mm
Urządzenie i moduł wykańczania z dziurkaczem	1714,5 mm	1498,6 mm	2159 mm

Rysunek 1-21 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączone akcesorium do wykańczania ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami, podajnikami i podajnikiem dokumentów



Rysunek 1-22 Wymagania w zakresie miejsca na urządzenie i dołączony moduł wykańczania z dziurkaczem ze wszystkimi w pełni otwartymi drzwiczkami, podajnikami i podajnikiem dokumentów



Zużycie energii, specyfikacje elektryczne i emisja akustyczna

Pobór mocy

Seria urządzeń ⁴	Zużycie energii (średnie w W) ^{1, 2, 3}				
	Drukowanie i kopiowanie	Tryb gotowości	Tryb uśpienia	Autom. wł. / wył.	Urządzenie wyłączone

HP Color LaserJet Enterprise flow MFP M880	1100 W	80 W	8,0 W	1,2 W	0,4 W
--	--------	------	-------	-------	-------

- ¹ Wartości mogą ulec zmianie.
- ² Podane wartości mocy są największymi wartościami zmierzonymi dla wszystkich modeli produktów przy standardowych wartościach napięcia.
- ³ Domyślny czas przejścia od trybu gotowości do trybu uśpienia wynosi 15 minut.
- ⁴ Szybkość wynosi 46 stron formatu A4 na minutę i 45 stron formatu Letter na minutę.

Specyfikacja elektryczna

Napięcie wejściowe (110 V): 110–127 V AC (+/- 10%), 60 Hz (+/- 2 Hz), 10,5 A

Napięcie wejściowe (220 V): 220–240 V AC (+/- 10%), 50 Hz (+/- 2 Hz), 5,5 A

⚠ OSTROŻNIE: Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia roboczego. Spowoduje to uszkodzenie produktu oraz unieważnienie gwarancji.

Emisje akustyczne

HP Color LaserJet Enterprise flow MFP M880¹

Poziom hałasu	Według normy ISO 9296
Drukowanie (46 str./min)	$L_{WAd} = 7,0$ bela (A) [70 dB(A)]
Kopowanie (46 str./min)	$L_{WAd} = 7,2$ bela (A) [72 dB(A)]
Tryb gotowości	$L_{WAd} = 5,0$ bela (A) [50 dB(A)]
Poziom ciśnienia akustycznego (pozycja obserwatora)	Według normy ISO 9296
Drukowanie/kopowanie (56 str./min)	$L_{pAm} = 54$ dB(A)
Tryb gotowości	$L_{pAm} = 33$ dB(A)

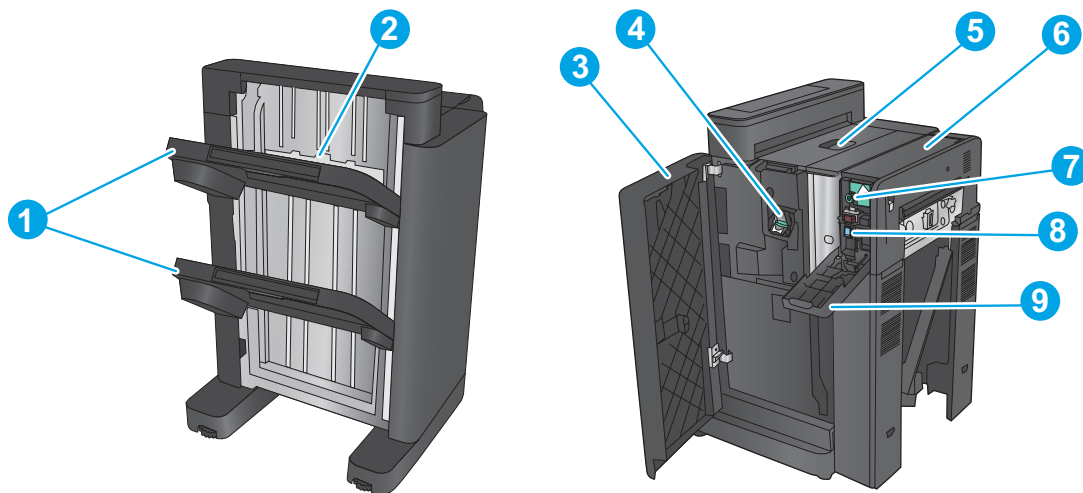
¹ Parametry akustyczne mogą zostać zmienione. Testowana konfiguracja: Model HP Color LaserJet Enterprise flow MFP M880, druk na papierze formatu A4 z szybkością 46 str./min w trybie jednostronnym i dwustronnym.

Zakres środowiska pracy

Tabela 1-20 Zakres środowiska pracy

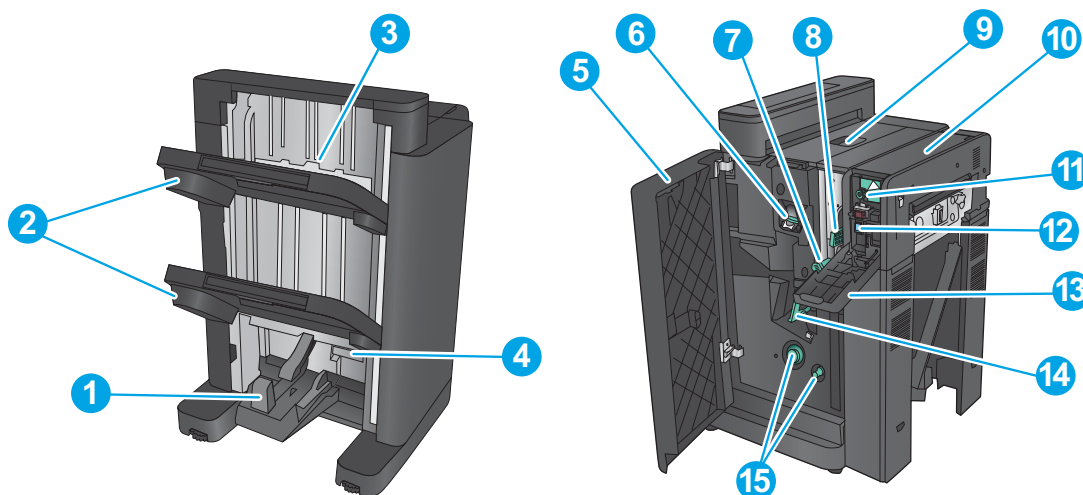
Środowisko	Zalecane	Dozwolone
Temperatura	Od 17 do 25°C	Od 15 do 30°C
Wilgotność względna	od 30 do 70% wilgotności względnej	Od 10% do 80% wilgotności względnej
Wysokość nad poziomem morza	Nie dotyczy	od 0 do 3048 m

Zszywacz/układacz i zszywacz/układacz z modułem dziurkowania



1	Pojemniki wyjściowe układacza/zszywacza
2	Zasobnik wyjściowy zszywacza/układacza
3	Ośłona przednia
4	Zszywacz 1
5	Lewe górne drzwiczki
6	Moduł do dziurkowania (tylko modele z modułem do dziurkowania)
7	Pokrętło do regulacji modułu do dziurkowania (tylko modele z modułem do dziurkowania)
8	Zbiornik na wycięte fragmenty (tylko modele z modułem do dziurkowania)
9	Drzwiczki modułu do dziurkowania (tylko modele z modułem do dziurkowania)

Zszywacz/układacz broszuownica i zszywacz/układacz broszuownica z modułem dziurkowania



1	Pojemnik wyjściowy na broszury
---	--------------------------------

2	Pojemniki wyjściowe układacza/zszywacza
3	Zasobniki wyjściowe zszywacza/układacza
4	Dolne drzwiczki urządzenia do tworzenia broszur (dostęp do usuwania zacięć)
5	Lewe przednie drzwiczki
6	Zszywacz 1
7	Dolna prowadnica podawania papieru
8	Górna prowadnica podawania papieru
9	Lewe górne drzwiczki
10	Moduł do dziurkowania (tylko modele z modułem do dziurkowania)
11	Pokrętło do regulacji modułu do dziurkowania (tylko modele z modułem do dziurkowania)
12	Zbiornik na wycięte fragmenty (tylko modele z modułem do dziurkowania)
13	Drzwiczki modułu do dziurkowania (tylko modele z modułem do dziurkowania)
14	Kaseta do zszywania wzdłuż grzbietu, dostęp do zszywacza 2 i 3
15	Gałki do usuwania zacięć papieru

Specyfikacje techniczne akcesoriów do wykańczania

- [Specyfikacje akcesoriów](#)
- [Pojemność pojemnika wyjściowego zszywacza/układacza](#)
- [Pojemność pojemnika wyjściowego broszuownicy](#)

Specyfikacje akcesoriów

Tabela 1-21 Specyfikacje techniczne zszywania i układania (zszywacz/układacz i broszuownica)

Pozycja	Charakterystyka techniczna		Uwagi
Metoda układania	Wszystkie produkty HP LaserJet Enterprise M806, HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830, HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 są wyposażone w zszywacz/układacz		
Orientacja układania	Drukiem w dół		
	Drukiem w górę ¹		
Pojemność papieru	Forma papieru	Arkusze cięte	
	Papier specjalny	Koperta, folia OTH, papier kolorowy, papier etykietowy, papier gruby	
	Gramatura papieru	Od 60 g/m ² do 220 g/m ²	
	Format papieru	<p>Kierunek podawania: HP LaserJet Enterprise M806, HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830</p> <p>98 × 312 mm</p> <p>Kierunek podawania: HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880</p> <p>98,4 × 320 mm</p> <hr/> <p>Kierunek podawania poprzecznego: HP LaserJet Enterprise M806, HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830</p> <p>191 × 635 mm</p> <p>Kierunek podawania poprzecznego: HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880</p> <p>152,4 × 457,2 mm</p>	<p>Długość papieru dużego formatu ≥ 221 mm</p> <p>Maksymalna długość papieru małego formatu: <221 mm</p>
Mode (Tryb)	Bez sortowania, przesunięcie zadania, sortowanie zszywania		
Format papieru	Bez sortowania	A3, A4, A4-R, A5 B4, B5, LDR, LGL, LTR, LTR-R, EXE-R, 8K 270 × 390 mm, 16K 195 × 270 mm, Oficio 8,5 × 13, Oficio 216 × 340 mm, format niestandardowy	Duży format: A3, B4, A4-R, LDR, LGL, LTR-R
	Przesunięcie zadania	A3, A4, A4-R, B4, LDR, LGL, LTR, LTR-R, 8K 270 × 390 mm, Oficio 8,5 × 13, Oficio 216 × 340 mm, format niestandardowy	Mały format: A4, B5-R, A5-R, LTR, EXE-R
	Sortowanie zszywania	A3, A4, A4-R, B4, LDR, LGL, LTR, LTR-R, 8K 270 × 390 mm, Oficio 8,5 × 13, Oficio 216 × 340 mm	

Tabela 1-21 Specyfikacje techniczne zszywania i układania (zszywacz/układacz i broszuownica) (ciąg dalszy)

Pozycja	Charakterystyka techniczna			Uwagi
Wydajność układania	Brak sortowania, przesunięcie zadania	Pojemnik wyjściowy 1	Maksymalna wysokość stosu dużego formatu: 65 mm	
			Maksymalna wysokość stosu małego formatu: 130 mm	
	Pojemnik wyjściowy 2	Maksymalna wysokość stosu dużego formatu: 65 mm		
		Maksymalna wysokość stosu małego formatu: 170 mm		
	Sortowanie zszywania	Maksymalna wysokość stosu dużego formatu: 130 mm Maksymalna wysokość stosu małego formatu: 130 mm 50 kopii lub mniej		
	Papier specjalny	Nie określono		
Mieszane układanie	Bez sortowania	Papier zwykły, papier makulaturowy	Maksymalna wysokość stosu: 73,5 mm	Wydajność układania nie jest gwarantowana i stanowi wyłącznie punkt odniesienia
		Od 60 g/m ² do 80 g/m ²		
		Papier zwykły, papier gruby od 61 do 220 g/m ²	Maksymalna wysokość stosu: 73,5 mm	
	Papier specjalny	Nie określono		
	Przesunięcie zadania	Nie określono		
	Sortowanie zszywania	Maksymalna wysokość stosu: 130 mm, 50 kopii lub mniej		
Pozycja zszywania	Zszywanie 1-punktowe z przodu, zszywanie 1-punktowe z tyłu, zszywanie 2-punktowe			Dla opcji zszywania 2-krotnego zszywki są umieszczane jedna po drugiej
Zszywanie	Poprzez obracanie zatrzasku			
Dostawa zszywek	Specjalna kasetka zszywek (5000 zszywek)			
Wykrywanie bliskiego końca zszywania	Dostępne: Ostrzeżenie o niskim poziomie zszywek jest sygnalizowane po wykryciu bliskiego końca zszywania			Pozostało około 40 zszywek
Wykrywanie zszywek	Dostępne			
Zszywanie ręczne	Nie dostępne			

Tabela 1-21 Specyfikacje techniczne zszywania i układania (zszywacz/układacz i broszuownica) (ciąg dalszy)

Pozycja	Charakterystyka techniczna	Uwagi			
Wydajność zszywania	Duży format: Od 2 do 30 arkuszy 2 arkusze o gramaturze 199 g/m ² i maksymalnie 28 arkuszy o gramaturze 80 g/m ² : 30 arkuszy • A4 • A3 • Letter • Legal • Oficio (8,5 × 13) • 11 × 17 • B4 (JIS) • Oficio (216 × 340) • 8K (270 × 390) Mały format: Od 2 do 50 arkuszy 2 arkusze o gramaturze 199 g/m ² i 48 arkuszy o gramaturze 80 g/m ² : łącznie 50 arkuszy • Letter (poziomo) • A4 (poziomo) • 5 x 8 Papier błyszczący	Zwykły papier: Od 60 g/m ² to 81 g/m ² : 30 arkuszy Zwykły papier: Od 82 g/m ² to 90 g/m ² : 22 arkuszy Papier gruby: Od 91 g/m ² to 105 g/m ² : 11 arkuszy Papier gruby: Od 106 g/m ² to 120 g/m ² : 9 arkuszy Papier gruby: Od 121 g/m ² to 163 g/m ² : 8 arkuszy Papier o bardzo dużej grubości: Od 164 g/m ² to 199 g/m ² : 6 arkuszy Papier o bardzo dużej grubości: Od 200 g/m ² to 220 g/m ² : 5 arkuszy	<ul style="list-style-type: none"> • Grubość zszywania: 5,5 mm lub mniej • W tym 2 strony tytułowe z wyjątkiem papieru o bardzo dużej grubości przy użyciu trybu pokrywy 		
		Zwykły papier: Od 60 g/m ² to 81 g/m ² : 50 arkuszy Zwykły papier: Od 82 g/m ² to 90 g/m ² : 44 arkuszy Papier gruby: Od 91 g/m ² to 105 g/m ² : 18 arkuszy Papier gruby: Od 106 g/m ² to 148 g/m ² : 18 arkuszy Papier gruby: Od 149 g/m ² to 163 g/m ² : 13 arkuszy Papier o bardzo dużej grubości: Od 164 g/m ² to 199 g/m ² : 12 arkuszy Papier o bardzo dużej grubości: Od 200 g/m ² to 220 g/m ² : 5 arkuszy			
		Papier błyszczący: Od 91 g/m ² to 130 g/m ² : 8 arkuszy Papier błyszczący: Od 131 g/m ² to 220 g/m ² : 5 arkuszy			
		Funkcja autodiagnozowania		Dostępna przy awarii modułu zszywacza, awarii podajnika, wykrycia zacięcia itp.	
		Wymiary		Szer.: 662 mm × głęb.: 657 mm × wys.: 1063 mm	
		Masa		Okolo 54 kg	
		Zasilacz		Z drukarki (24 V DC)	
		Maksymalny pobór mocy		20 W lub mniej podczas oczekiwania, 20 W lub mniej podczas pracy	

¹ Funkcja wydrukiem do góry jest dostępna tylko w modelach HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830

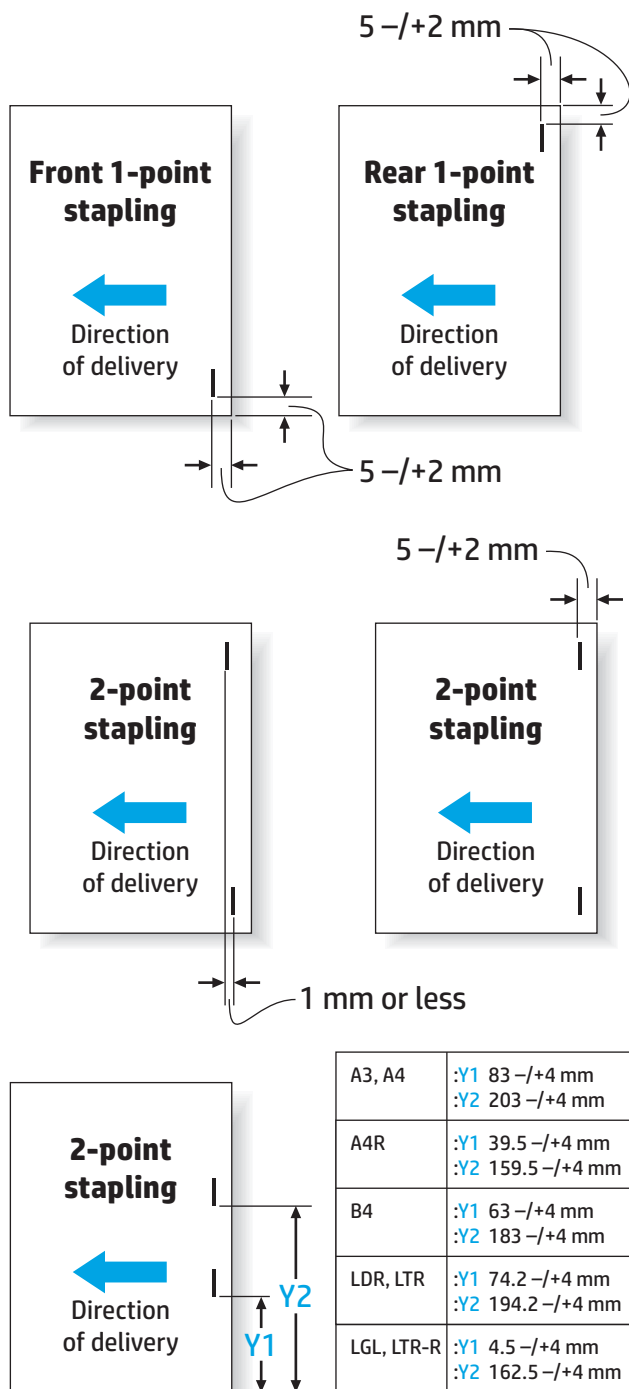
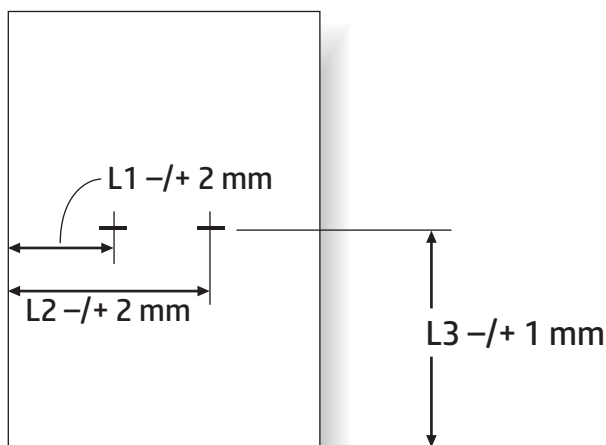


Tabela 1-22 Dane techniczne broszuowania (tylko broszuownica)

Pozycja	Charakterystyka techniczna				
Metoda zszywania	Łączenie centralne (składanie podwójne)				
Format papieru	A3, B4, A4-R, LDR, LGL, LTR-R, Oficio (216 × 340), Oficio (8,5 × 13)				
Gramatura papieru	Od 60 g/m ² do 220 g/m ²				
Wydajność układania	Gramatura papieru	Format papieru	Od 1 do 5 arkuszy	Od 6 do 10 arkuszy	Od 11 do 15 arkuszy

Tabela 1-22 Dane techniczne broszuowania (tylko broszuownica) (ciąg dalszy)

Pozycja	Charakterystyka techniczna				
Zwykły papier: Od 60 g/m ² do 81 g/m ²	A4R, LTR-R	20 kopii	10 kopii	10 kopii	
	LGL	10 kopii	10 kopii	5 kopii	
	A3, B4, LDR	25 kopii	15 kopii	10 kopii	
Zwykły papier: Od 82 g/m ² do 90 g/m ²	A4R, LTR-R	20 kopii	10 kopii		
	LGL	10 kopii	10 kopii		
	A3, B4, LDR	25 kopii	15 kopii		
Zwykły papier: Od 91 g/m ² do 105 g/m ²	Duży format	10 kopii	10 kopii		
Zwykły papier: Od 106 g/m ² do 220 g/m ²	Duży format	10 kopii			
Papier błyszczący: Od 91 g/m ² do 220 g/m ²	Duży format	10 kopii			
Wydajność składania	Bez łączenia: 1 arkusz				
	Z łączeniem: Od 2 do 15 arkuszy				
Pozycja zszywania	2 punkty (rozkład środkowy; stały rozstaw)				
Przystosowanie do zszywek	2000 zszywek				
Dostawa zszywek	Specjalna kasetka				
Zszywki	Specjalna zszywka				
Wykrywanie zszywek	Dostępne				
Zszywanie ręczne	Nie dostępne				
Metoda składania	Styk wątki				
Tryb składania	Składanie podwójne				
Położenie składania	Środek papieru				
Regulacja położenia	Dostępne				
Zasilacz	Z modułu układania (24 V DC)				



Paper Size	L1	L2	L3
A3	88.5 mm	208.5 mm	210.0 mm
B4	68.5 mm	188.5 mm	182.0 mm
A4R	45.0 mm	165.0 mm	148.5 mm
LDR	79.7 mm	199.7 mm	216.0 mm
LGL	48.0 mm	168.0 mm	177.8 mm
LTR-R	48.0 mm	168.0 mm	139.7 mm

Pojemność pojemnika wyjściowego zszywacza/układacza

Zszywacz/układacz został zaprojektowany, aby przyjmować do 50 zadań zszywania papieru dużego i małego formatu. Dla zadań zszywania papieru dużego formatu maksymalna liczba stron wynosi 30. Dla zadań zszywania papieru małego formatu maksymalna liczba stron wynosi 50. Dlatego klienci mogą zobaczyć komunikat **Pojemnik wyjściowy pełny** na panelu sterowania na długo przed całkowitym zapełnieniem konkretnego pojemnika wyjściowego.

Tabela 1-23 Pojemność pojemnika wyjściowego zszywacza/układacza

Pojemnik wyjściowy	Rzeczywista pojemność pojemnika wyjściowego	Liczba przyjmowanych zadań zszywania	Pojemność pojemnika dla zadań zszywania
Pojemnik wyjściowy 1 (pojemnik zszywacza)	1300 arkuszy papieru zwykłego ¹	50 zadań zszywania, do 50 arkuszy papieru małego formatu i 30 arkuszy papieru dużego formatu	50 zadań zszywania lub 1300 arkuszy (zależnie od tego, co nastąpi wcześniej)
Pojemnik wyjściowy 2 (pojemnik zszywacza)	1700 arkuszy papieru zwykłego	50 zadań zszywania, do 50 arkuszy papieru małego formatu i 30 arkuszy papieru dużego formatu	50 zadań zszywania lub 1700 arkuszy (zależnie od tego, co nastąpi wcześniej)

¹ Na podstawie papieru o gramaturze 75 g/m² (20 funtów)

Przykładowy scenariusz:

Klient wysłał do akcesorium 60 zadań zszywania po dwa arkusze i pojemnik zostaje zapełniony po 50 zadaniu, czyli po 100 arkuszach.

Klient dzwoni do firmy HP, aby powiedzieć, że zszywacz/układacz nie działa prawidłowo.

Pojemność pojemnika wyjściowego broszuownicy

Rzeczywista pojemność pojemnika wyjściowego broszuownicy wynosi 150 arkuszy papieru zwykłego. Jednak broszuownica została zaprojektowana w taki sposób, aby przyjmować tylko zadania liczące 25 zszywek za jednym razem, niezależnie od liczby stron w ramach każdego zadania. Osiągnięcie maksymalnego zapełnienia pojemnika broszuownicy może nastąpić po krótkim czasie. Dlatego klienci mogą zobaczyć komunikat **Pojemnik wyjściowy pełny** na panelu sterowania przed całkowitym zapełnieniem pojemnika. Po 20 zadaniach pojemnik wygląda na pełny ze względu na jego małe rozmiary.

Tabela 1-24 Pojemność pojemnika wyjściowego broszuownicy

Pojemnik wyjściowy	Rzeczywista pojemność pojemnika wyjściowego	Liczba przyjmowanych zadań zszywania	Pojemność pojemnika dla zadań broszuownicy
Pojemnik wyjściowy 3	150 arkuszy papieru zwykłego ¹	Różni się w zależności od typu papieru	25 zadań lub 150 arkuszy (zależnie od tego, co nastąpi wcześniej)

¹ Na podstawie papieru o gramaturze 75 g/m² (20 funtów)

2 Instalowanie i konfigurowanie akcesoriów do wykańczania

- [Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz lub zszywacz/układacz z modułem dziurkowania w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830](#)
- [Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz z broszuownicą w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830](#)
- [Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz lub zszywacz/układacz z modułem dziurkowania w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880](#)
- [Zainstaluj lub wymień broszuownicę lub broszuownicę z modułem dziurkowania w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880](#)
- [Skonfiguruj produkt do obsługi trybu sortownika lub trybu układacza](#)
- [Skonfiguruj sterownik drukarki HP do obsługi trybu sortownika lub trybu układacza w systemie Windows® 7, 8, 8.1 i OS X](#)

Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz lub zszywacz/układacz z modułem dziurkowania w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830

- [Wprowadzenie](#)
- [Zanim zaczniesz](#)
- [Potrzebne narzędzia](#)
- [Krok 1: Wyjmowanie zszywacza/układacza](#)
- [Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz](#)
- [Krok 3: Zainstaluj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz](#)
- [Krok czwarty: Zwrot części](#)
- [Krok 5: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania](#)
- [Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek](#)

Wprowadzenie

Niniejsze opracowanie zawiera procedury instalacji lub wymiany zszywacza/układacza w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830.



UWAGA: Aby wyświetlić krótki film demonstrujący tę procedurę, kliknij [tutaj](#).

Zanim zaczniesz

Użyj poniższej tabeli, aby zidentyfikować poprawny numer katalogowy akcesorium, a następnie przejdź do www.hp.com/buy/parts, aby je zamówić.

Tabela 2-1 Numery katalogowe zszywacza/układacza

CZ994A	Zszywacz/układacz z instrukcją instalacji
CZ995A	Zszywacz/układacz z modułem dziurkowania 2/3 i instrukcją instalacji
CZ996A	Zszywacz/układacz z modułem dziurkowania 2/4 i instrukcją instalacji


Aby wymienić istniejący zszywacz/układacz, przejdź do [Krok 1: Wyjmowanie zszywacza/układacza na stronie 43](#).

Aby zainstalować nowy zszywacz/układacz, przejdź do [Krok 3: Zainstaluj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz na stronie 45](#).


Potrzebne narzędzia

Instalacja akcesorium nie wymaga specjalnych narzędzi.

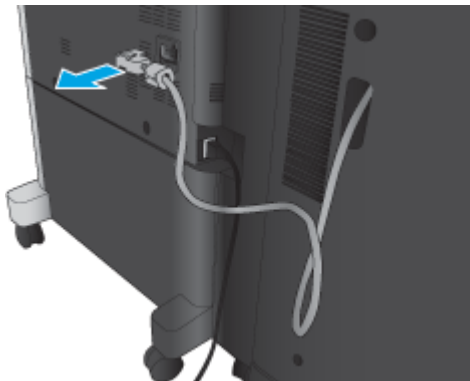
Krok 1: Wyjmowanie zszywacza/układacza

 **UWAGA:** Jeśli produkt nie ma zainstalowanego zszywacza/układacza i instalujesz opcjonalny zszywacz/układacz, przejdź do [Krok 3: Zainstaluj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz na stronie 45](#).


1. Wyłącz produkt, a następnie odłącz przewód zasilający.

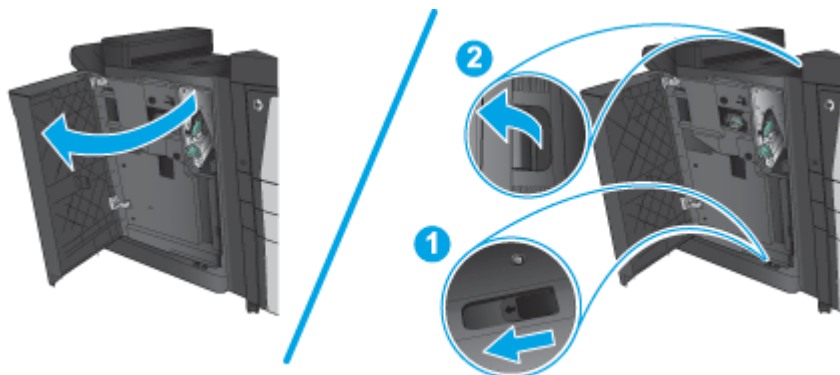
 **OSTROŻNIE:** Przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz je, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

2. W tylnej części produktu odłącz kabel interfejsu akcesorium wykańczającego.

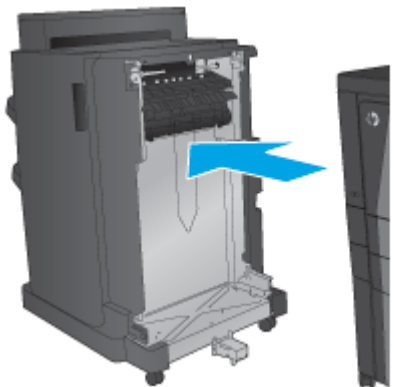


3. Otwórz przednią pokrywę modułu wykańczarki. Najpierw unieś i przytrzymaj dolne zamknięcie, dopiero potem górne. Trzymając obydwie rączki w takiej pozycji, wysuń moduł wykańczarki z urządzenia.

 **OSTROŻNIE:** jeżeli postąpisz niezgodnie z tą procedurą, możesz uszkodzić urządzenie.



4. Całkowicie usuń akcesorium moduły wykańczania.



Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz

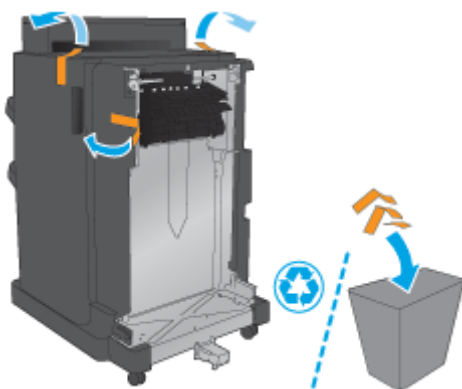
Wymij zszywacz/układacz z opakowania.

UWAGA: Usuń wszelkie taśmy i materiały zabezpieczające z zewnątrz akcesorium. Otwórz wszystkie pokrywy, drzwiczki i szuflady podajników, zdejmij taśmy i wyjmij elementy opakowania z wnętrza urządzenia.

Informacje na temat recyklingu można znaleźć na stronie www8.hp.com/us/en/hp-information/environment/product-recycling.html.

UWAGA: Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych zszywaczy/układaczy.

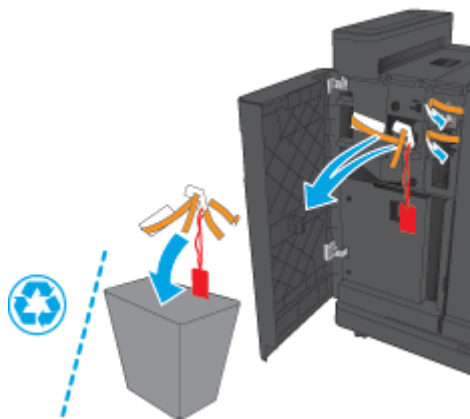
1. Usuń wszystkie taśmy transportowe na zewnątrz akcesorium.



2. Otwórz przednie drzwiczki akcesorium i usuń wszystkie taśmy transportowe i materiały opakowaniowe z wnętrza akcesorium.

Zamknij przednie drzwiczki.

OSTROŻNIE: upewnij się, że wymieniany moduł nie zawiera elementów zabezpieczających podczas transportu.

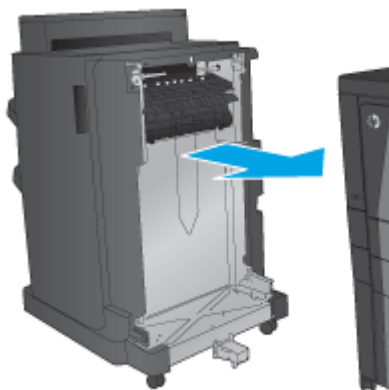


Krok 3: Zainstaluj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz


1. Jeżeli nie zostało to jeszcze zrobione, wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający.

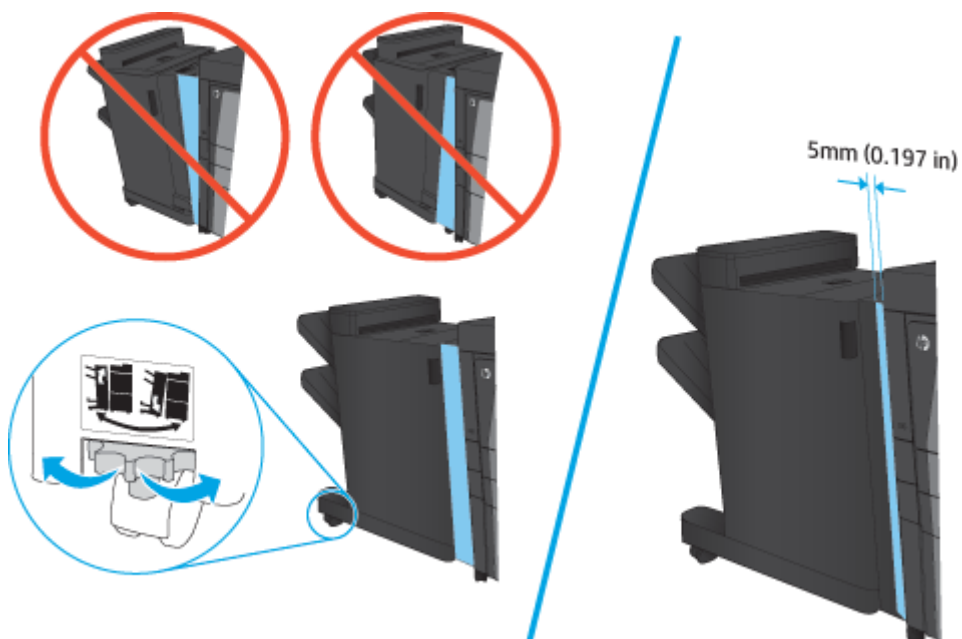
OSTROŻNIE: Przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz je, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

2. Podłącz akcesorium do urządzenia.

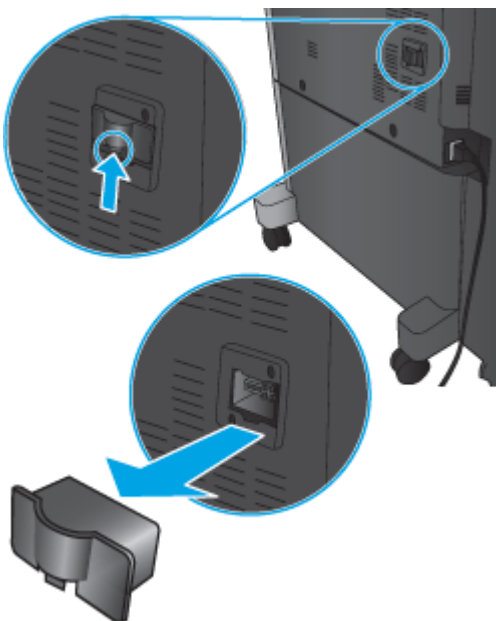


3. Użyj kótek regulujących na akcesorium, by wyrównać je z krawędzią produktu.

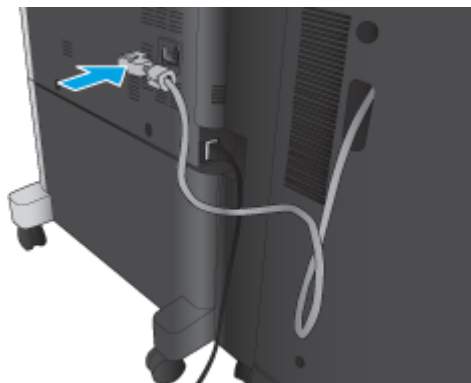
 **UWAGA:** Jeśli akcesorium nie jest prawidłowo wyrównane z produktem, możesz doświadczyć częstych zacięć papieru.



4. Jeżeli instalujesz akcesorium opcjonalne po raz pierwszy, w tylnej części produktu usuń pokrywkę przewodu interfejsu akcesoriów.



5. Podłącz kabel interfejsu akcesorium modułu wykańczającego.



6. Podłącz przewód zasilający produktu i włącz produkt.

Krok czwarty: Zwrot części

Pod następującym adresem URL można znaleźć informacje na temat zwrotu części do firmy HP do wtórnego wykorzystania i recyklingu: [Zwrot i recykling produktu](#)


 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych zszywaczy/układaczy.


Krok 5: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku **Administration** (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:
 - **Ustawienia zszywacza/układacza**
 - **Dziurkowanie**
3. Wybierz lokalizację dziurek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku **Zapisz**. Następujące opcje dziurkowania są dostępne dla dziurkacza 2/3 lub 2/4:

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Brak	✓	✓
Dwie po lewej lub na górze	✓	✓
Dwie po lewej	✓	✓
Dwie po prawej	✓	✓
Dwie na górze	✓	✓
Dwie na dole	✓	✓
Trzy po lewej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy po prawej	✓	
Trzy na górze	✓	

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Trzy z lewej lub na górze	✓	
Cztery z lewej		✓
Cztery po prawej		✓
Cztery na górze		✓
Cztery z lewej lub na górze		✓

 **UWAGA:** Nie wszystkie opcje są dostępne. Dostępne opcje zależą od tego, czy akcesorium jest dziurkaczem 2/3 czy 2/4.

 **UWAGA:** Aby użyć dziurkacza, włóż papier formatu Letter lub A4 dłuższą krawędzią wzdłuż prawej krawędzi podajnika (podawanie dłuższą krawędzią).

Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku [Administration](#) (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:
 - [Ustawienia zszywacza/układacza](#)
 - [Zszywanie](#)
3. Wybierz lokalizację zszywek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku [Zapisz](#). Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Lewy górny
 - Prawy górny
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Dwie na górze lub po lewej

Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz z broszuownicą w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830

- [Wprowadzenie](#)
- [Zanim zaczniesz](#)
- [Potrzebne narzędzia](#)
- [Krok 1: Usuń broszuownicę](#)
- [Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę](#)
- [Krok 3: Zainstaluj opcjonalną lub zamienną broszuownicę](#)
- [Krok czwarty: Zwrot części](#)
- [Krok 5: Skonfiguruj broszuownicę na wbudowanym serwerze internetowym HP \(EWS\)](#)
- [Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek](#)

Wprowadzenie

Niniejsze opracowanie zawiera procedury instalacji lub wymiany broszuownicy w modelu HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830.



UWAGA: Aby wyświetlić krótki film demonstrujący tę procedurę, kliknij [tutaj](#).

Zanim zaczniesz

Użyj poniższej tabeli, aby zidentyfikować poprawny numer katalogowy akcesorium, a następnie przejdź do www.hp.com/buy/parts, aby je zamówić.

Tabela 2-2 Numery katalogowe broszuownicy

CZ285A	Zszywacz/układacz z broszuownicą i instrukcją instalacji
--------	--

Aby wymienić istniejącą broszuownicę, przejdź do [Krok 1: Usuń broszuownicę na stronie 49](#).

Aby zainstalować nową broszuownicę, przejdź do [Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę na stronie 50](#).

Potrzebne narzędzia

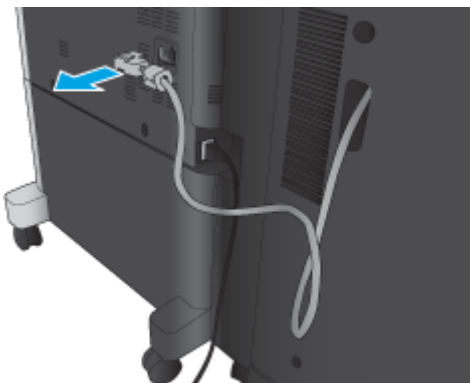
Instalacja akcesorium nie wymaga specjalnych narzędzi.

Krok 1: Usuń broszuownicę

1. Wyłącz produkt, a następnie odłącz przewód zasilający

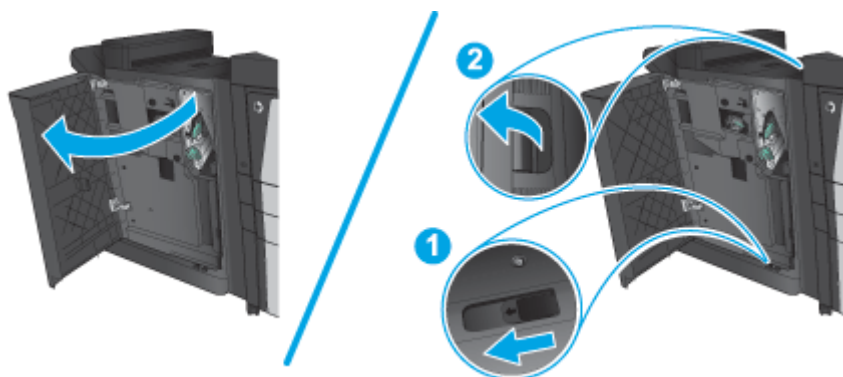
OSTROŻNIE: Przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz je, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

2. W tylnej części produktu odłącz kabel interfejsu akcesorium wykańczającego.

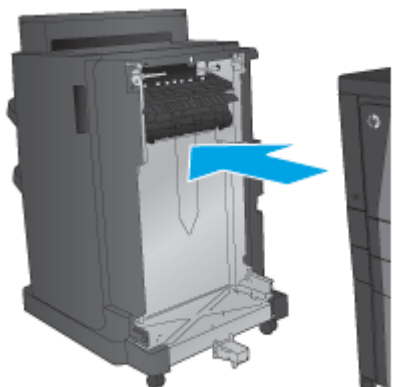


3. Otwórz przednią pokrywę modułu wykańczarki. Najpierw unieś i przytrzymaj dolne zamknięcie, dopiero potem górne. Trzymając obydwie ręczki w takiej pozycji, wysuń moduł wykańczarki z urządzenia.

⚠ OSTROŻNIE: jeżeli postąpisz niezgodnie z tą procedurą, możesz uszkodzić urządzenie.



4. Całkowicie usuń akcesorium moduły wykańczania.



Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę

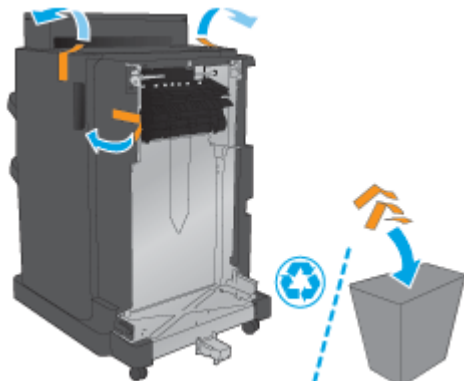
Wymij moduł do tworzenia broszur z opakowania.

UWAGA: Usuń wszelkie taśmy i materiały zabezpieczające z zewnątrz akcesorium. Otwórz wszystkie pokrywy, drzwiczki i szuflady podajników, zdejmij taśmy i wyjmij elementy opakowania z wnętrza urządzenia.

Informacje na temat recyklingu można znaleźć na stronie www8.hp.com/us/en/hp-information/environment/product-recycling.html.


 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych modułów do tworzenia broszur.

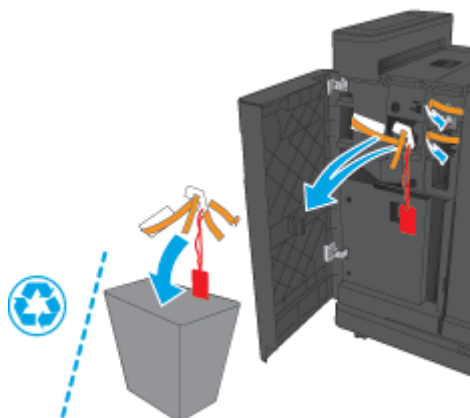
1. Usuń wszystkie taśmy transportowe na zewnątrz akcesorium.



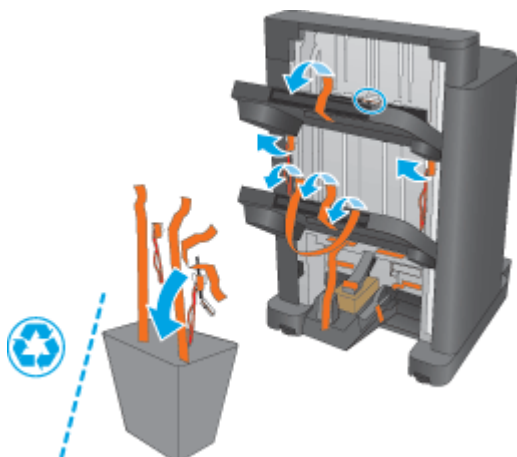
2. Otwórz przednie drzwiczki akcesorium i usuń wszystkie taśmy i materiały zabezpieczające z wnętrza akcesorium.

Zamknij przednie drzwiczki.

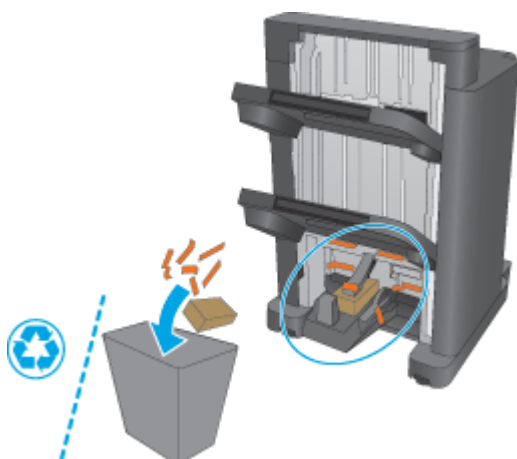
 **OSTROŻNIE:** upewnij się, że wymieniany moduł nie zawiera elementów zabezpieczających podczas transportu.



3. Usuń wszystkie taśmy i materiały zabezpieczające z podajników wyjściowych.



4. Usuń wszystkie taśmy i materiały zabezpieczające z podajnika wyjściowego do broszur.

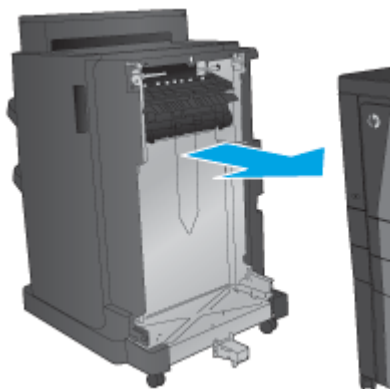


Krok 3: Zainstaluj opcjonalną lub zamienną broszuownicę


1. Jeżeli nie zostało to jeszcze zrobione, wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający.

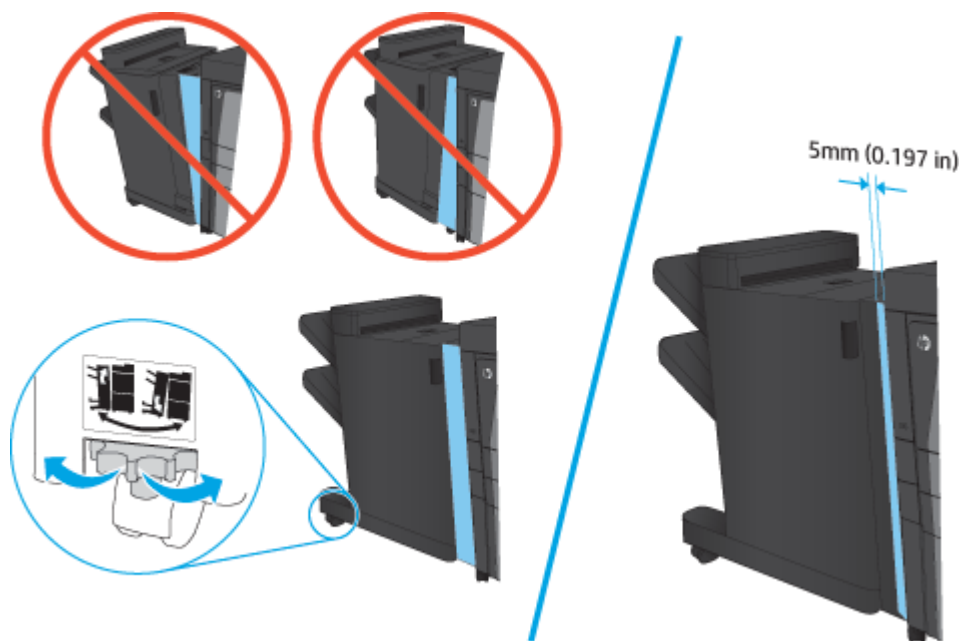
⚠ OSTROŻNIE: Przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz je, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

2. Podłącz akcesorium do urządzenia.

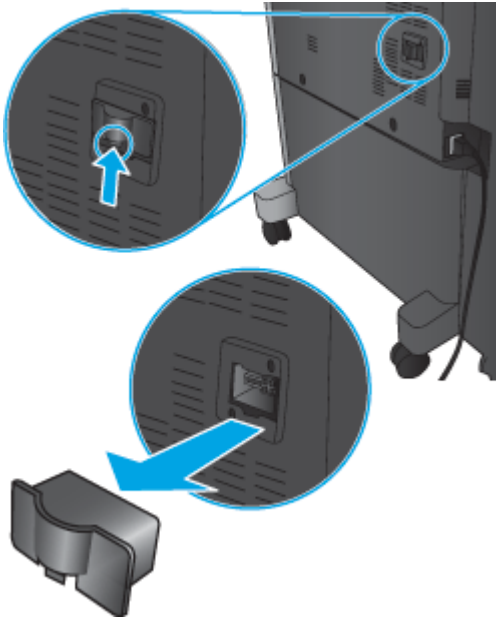


3. Użyj kótek regulujących na akcesorium, by wyrównać je z krawędzią produktu.

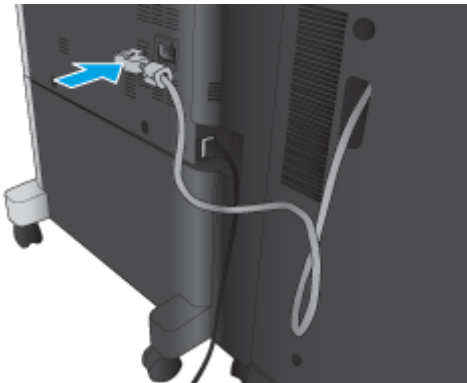
 **UWAGA:** Jeśli akcesorium nie jest prawidłowo wyrównane z produktem, możesz doświadczyć częstych zacięć papieru.



4. Jeżeli instalujesz akcesorium opcjonalne po raz pierwszy, w tylnej części produktu usuń pokrywę przewodu interfejsu akcesoriów.



5. Podłącz kabel interfejsu akcesorium modułu wykańczającego.



6. Podłącz przewód zasilający produktu i włącz produkt.

Krok czwarty: Zwrot części

Pod następującym adresem URL można znaleźć informacje na temat zwrotu części do firmy HP do wtórnego wykorzystania i recyklingu: [Zwrot i recykling produktu](#)


 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych zszywaczy/układaczy.

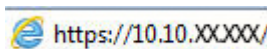
Krok 5: Skonfiguruj broszuownicę na wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS)


- [1: Połącz się z EWS](#)
- [2: Skonfiguruj funkcję wyboru papieru](#)
- [3: Skonfiguruj funkcję stron dla drukowania jednostronnego lub dwustronnego](#)

- [4: Skonfiguruj funkcję broszury](#)

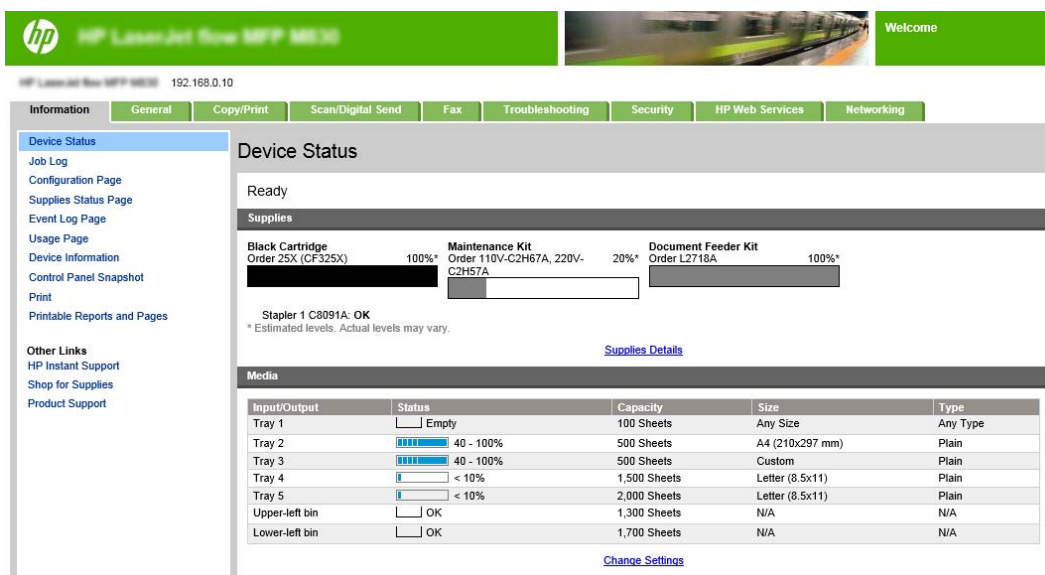
1: Połącz się z EWS

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia dotknij przycisku Sieć , aby wyświetlić adres IP lub nazwę hosta urządzenia.
2. Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz w wierszu adresu adres IP lub nazwę hosta urządzenia, identyczne z danymi wyświetlanymi na panelu sterowania produktu. Naciśnij klawisz **Enter** na klawiaturze komputera. Otworzy się serwer EWS.


 <https://10.10.XX.XXX/>

 **UWAGA:** Jeśli przeglądarka wyświetla komunikat o **występowaniu problemu z certyfikatem zabezpieczeń tej witryny internetowej** podczas próby otwarcia EWS, kliknij pozycję **Kontynuuj przeglądanie tej witryny sieci Web (niezalecane)**.

Wybranie pozycji **Przejdź do tej witryny internetowej (niezalecane)** nie spowoduje zagrożenia dla komputera podczas nawigacji w serwerze EWS produktu HP. Jeżeli ten błąd wystąpi poza EWS produktu firmy HP, komputer może być zagrożony.



Input/Output	Status	Capacity	Size	Type
Tray 1	Empty	100 Sheets	Any Size	Any Type
Tray 2	40 - 100%	500 Sheets	A4 (210x297 mm)	Plain
Tray 3	40 - 100%	500 Sheets	Custom	Plain
Tray 4	< 10%	1,500 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Tray 5	< 10%	2,000 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Upper-left bin	OK	1,300 Sheets	N/A	N/A
Lower-left bin	OK	1,700 Sheets	N/A	N/A

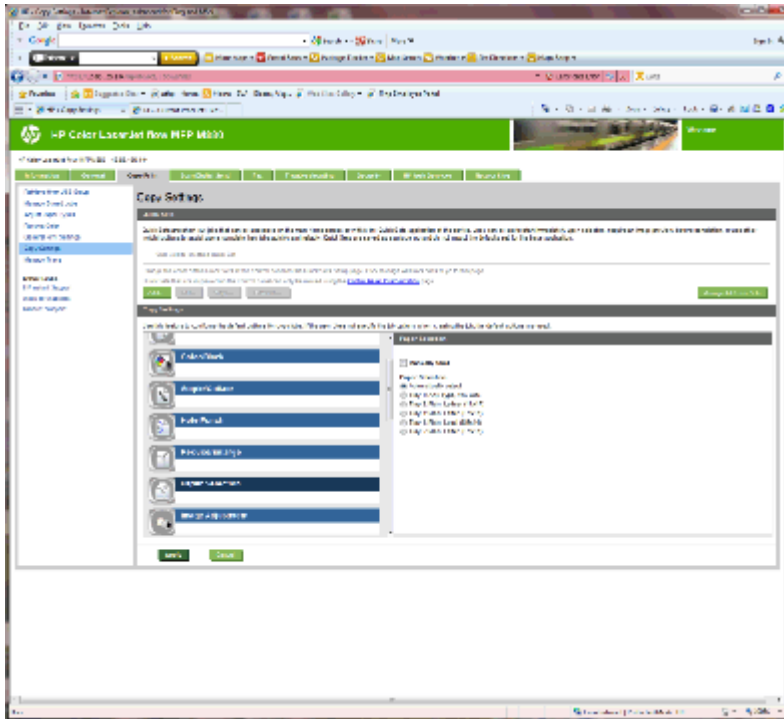
 **UWAGA:** Aby zapobiec wprowadzaniu nieupoważnionych zmian w ustawieniach produktu, administrator może dodać hasło ograniczające dostęp do EWS. Kliknij [tutaj](#), aby dowiedzieć się więcej.

2: Skonfiguruj funkcję wyboru papieru

Wybierz podajnik zawierający właściwy dla zlecenia rodzaj i format papieru lub wybierz opcję **Automatyczny wybór** jeśli chcesz, aby wybrać podajnik w oparciu o ustawienia podajnika.

1. Kliknij kartę **Copy/Print**.
2. W lewym okienku nawigacji kliknij opcję **Ustawienia kopiowania**. Ustawienia te mogą zostać zastąpione przez sterowniki drukarki, wymagania plików itd.

3. W obszarze **Ustawienia kopiowania** ustaw format papieru, na przykład Ledger lub A3 279 × 420 mm, klikając ikonę **Wybór papieru**. Wybierz pojemnik z włożonym papierem odpowiedniego formatu.

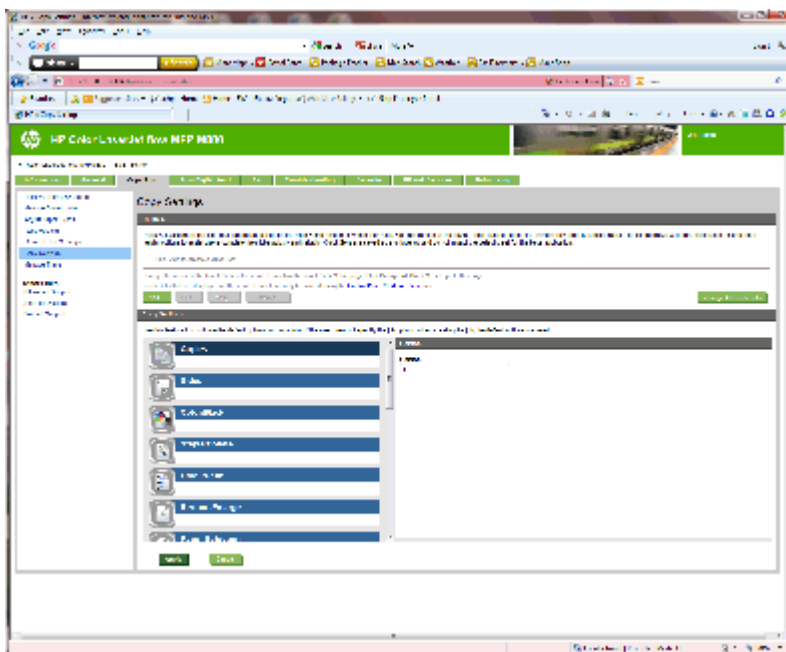


4. Kliknij **Zastosuj**.

3: Skonfiguruj funkcję stron dla drukowania jednostronnego lub dwustronnego

Funkcja służy do wskazywania, czy dokument źródłowy jest wydrukowany na jednej, czy na obu stronach, oraz czy kopie powinny być drukowane na jednej, czy na obu stronach. Przykładowo, gdy oryginał jest drukowany jednostronnie, a jego kopie mają być dwustronne, wybierz **1-stronny oryginał, 2-stronna kopia**.


1. Znajdź ikonę **Strony** i kliknij ją.



2. Wybierz opcję **1-stronny oryginał, 2-stronna kopia** lub odpowiednie ustawienia dla używanych oryginałów.
3. Kliknij **Zastosuj**.

4: Skonfiguruj funkcję broszury

1. Znajdź ikonę **Broszura** i kliknij ją, aby wybrać typ broszury do utworzenia.
2. Aby broszura była składana i zszywana, zaznacz pole wyboru **Złóż i zszyj**.

 **UWAGA:** Samo zszywanie nie jest opcją w przypadku aktywowania opcji **Broszura** w pozycji **Format broszury**.

3. Wybierz odpowiedni styl broszury i kliknij przycisk **Zastosuj**.

Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku **Administration** (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:
 - **Ustawienia zszywacza/układacza**
 - **Zszywanie**
3. Wybierz lokalizację zszywek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku **Zapisz**. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Lewy górny
 - Prawy górny

- Dwie po lewej
- Dwie po prawej
- Dwie na górze
- Dwie na górze lub po lewej

Zainstaluj lub wymień zszywacz/układacz lub zszywacz/układacz z modułem dziurkowania w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880

- [Wprowadzenie](#)
- [Zanim zaczniesz](#)
- [Potrzebne narzędzia](#)
- [Krok 1: Usuń zszywacz/układacz](#)
- [Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz](#)
- [Krok 3: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz](#)
- [Krok czwarty: Zwrot części](#)
- [Krok 5: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania](#)
- [Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek](#)

Wprowadzenie

Niniejsze opracowanie zawiera procedury instalacji lub wymiany zszywacza/układacza w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880.



UWAGA: Aby wyświetlić krótki film demonstrujący tę procedurę, kliknij [tutaj](#).

Zanim zaczniesz

Użyj poniższej tabeli, aby zidentyfikować poprawny numer katalogowy akcesorium, a następnie przejdź do www.hp.com/buy/parts, aby je zamówić.

Tabela 2-3 Numery katalogowe zszywacza/układacza

A2W80A	Zszywacz/układacz z instrukcją instalacji
A2W82A	Zszywacz/układacz z modułem dziurkowania 2/4 i instrukcją instalacji

Aby wymienić istniejący zszywacz/układacz, przejdź do [Krok 1: Usuń zszywacz/układacz na stronie 59](#).

Aby zainstalować nowy zszywacz/układacz, przejdź do [Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz na stronie 60](#).

Potrzebne narzędzia

Instalacja akcesorium nie wymaga specjalnych narzędzi.

Krok 1: Usuń zszywacz/układacz

1. Wyłącz produkt, a następnie odłącz przewód zasilający.

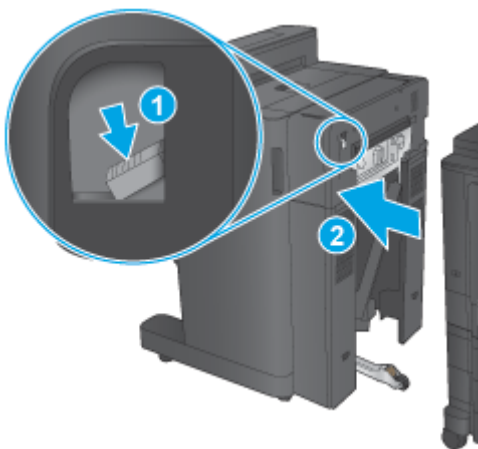
OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia, przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz urządzenie, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

2. W tylnej części produktu odłącz kabel interfejsu akcesorium wykańczającego.

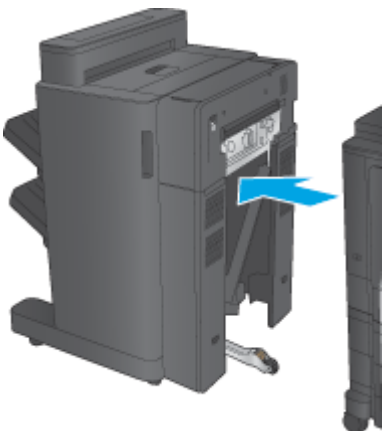


3. Aby odłączyć akcesorium do wykańczania dokumentów od urządzenia, naciśnij przycisk zwalniający i, trzymając go w tej pozycji, odłącz akcesorium.

⚠ OSTRZEŻENIE! jeżeli postąpisz niezgodnie z tą procedurą, możesz uszkodzić urządzenie.




4. Całkowicie usuń akcesorium moduły wykańczania.




Krok 2: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz

Wyjmij zszywacz/układacz z opakowania.

 **UWAGA:** Usuń wszelkie taśmy i materiały zabezpieczające z zewnątrz akcesorium. Otwórz wszystkie drzwiczki i zdejmij taśmy oraz wyjmij elementy opakowania z wnętrza akcesorium.

Informacje na temat recyklingu można znaleźć na stronie www.hp.com/us/en/hp-information/environment/product-recycling.html.

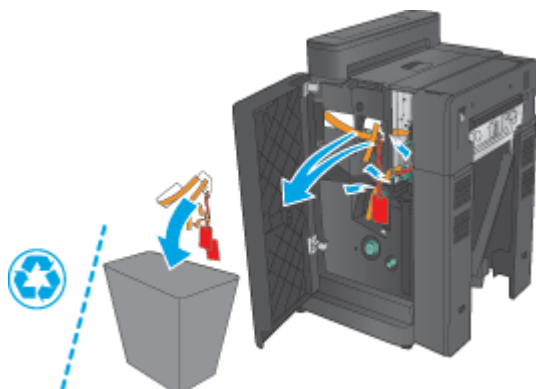
 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych zszywaczy/układaczy.

1. Usuń wszystkie taśmy transportowe na zewnątrz akcesorium.

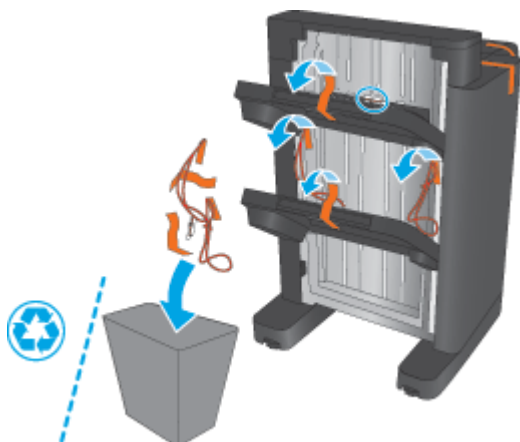


2. Otwórz przednie drzwiczki akcesorium i usuń wszystkie taśmy i materiały zabezpieczające z wnętrza akcesorium.


Zamknij przednie drzwiczki.

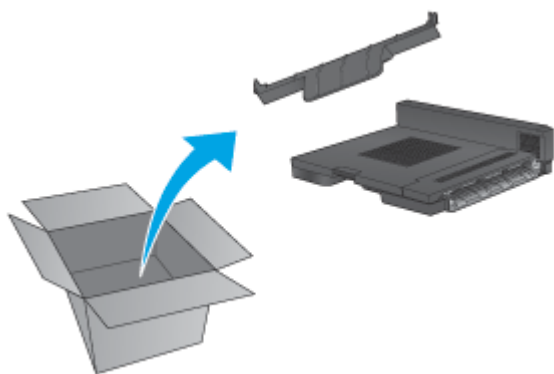


3. Usuń wszystkie taśmy i materiały zabezpieczające z podajników wyjściowych.




4. Jeśli instalujesz opcjonalny zszywacz/układacz, usuń pośrednią jednostkę przenoszenia papieru (IPTU) oraz pokrywę modułu zszywającego z opakowania.

 **UWAGA:** Jeśli wymieniasz istniejący zszywacz/układacz, części te są już zainstalowane w urządzeniu i ich wymiana nie jest konieczna.

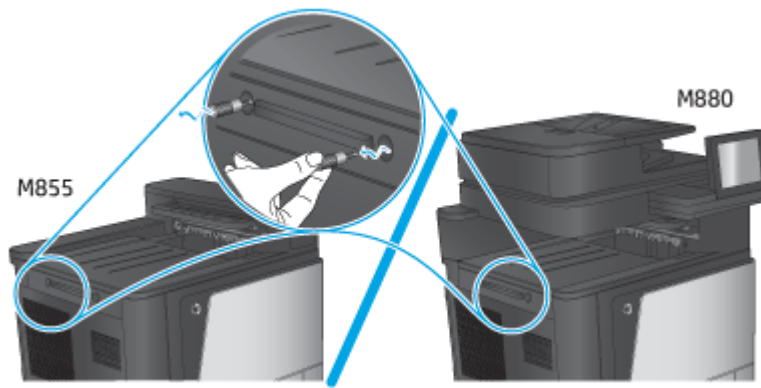


Krok 3: Rozpakuj opcjonalny lub zamienny zszywacz/układacz

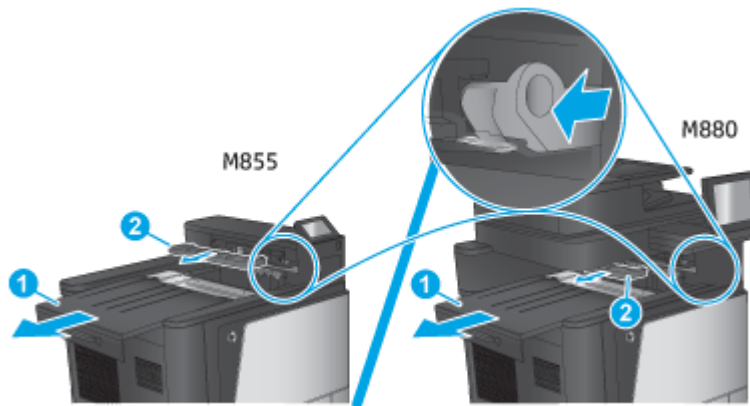
1. Jeżeli nie zostało to jeszcze zrobione, wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający.

 **OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia, przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz urządzenie, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

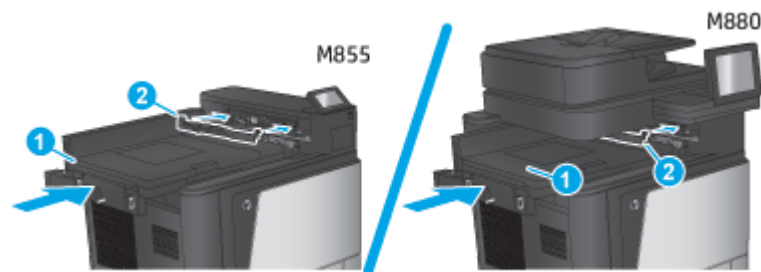
- a. Wykręć dwie śrubki motylkowe.



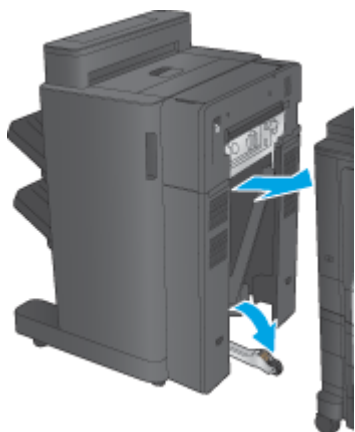
- b.** Usuń jedną pokrywę (odnośnik 1). Zwolnij jeden zaczepek i wyjmij jeden podajnik (odnośnik 2)



- c.** Zainstaluj IPTU (odnośnik 1) i pokrywę modułu zszywającego (odnośnik 2).

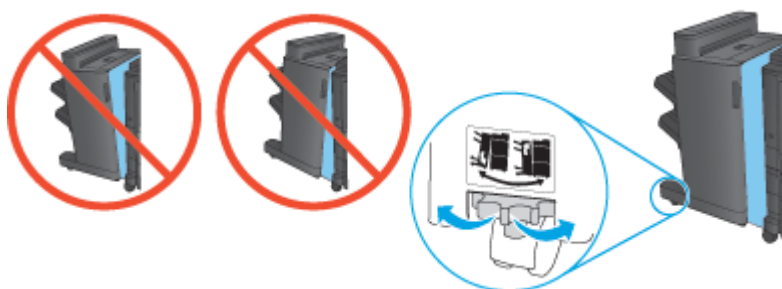


2. Podłącz akcesorium do urządzenia.



3. Użyj kółek regulujących na akcesorium, by wyrównać je z krawędzią produktu.

 **UWAGA:** Jeśli akcesorium nie zostanie prawidłowo wyrównane z produktem, mogą występować nadmiernie częste zacięcia papieru.



4. Podłącz kabel interfejsu akcesorium modułu wykańczającego.



5. Podłącz przewód zasilający produktu i włącz produkt.

Krok czwarty: Zwrot części


Pod następującym adresem URL można znaleźć informacje na temat zwrotu części do firmy HP do wtórnego wykorzystania i recyklingu: [Zwrot i recykling produktu](#)


 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych zszywaczy/układaczy.

Krok 5: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku **Administration** (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:
 - **Ustawienia zszywacza/układacza**
 - **Dziurkowanie**
3. Wybierz lokalizację dziurek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku **Zapisz**. Następujące opcje dziurkowania są dostępne dla dziurkacza 2/3 lub 2/4:

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Brak	✓	✓
Dwie po lewej lub na górze	✓	✓
Dwie po lewej	✓	✓
Dwie po prawej	✓	✓
Dwie na górze	✓	✓
Dwie na dole	✓	✓
Trzy po lewej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy po prawej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy z lewej lub na górze	✓	
Cztery z lewej		✓
Cztery po prawej		✓
Cztery na górze		✓
Cztery z lewej lub na górze		✓

 **UWAGA:** Nie wszystkie opcje są dostępne. Dostępne opcje zależą od tego, czy akcesorium jest dziurkaczem 2/3 czy 2/4.

 **UWAGA:** Aby użyć dziurkacza, włóż papier formatu Letter lub A4 dłuższą krawędzią wzdłuż prawej krawędzi podajnika (podawanie dłuższą krawędzią).

Krok 6: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku **Administration** (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:

- [Ustawienia zszywacza/układacza](#)
 - [Zszywanie](#)
- 3.** Wybierz lokalizację zszywek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku [Zapisz](#). Dostępne są następujące opcje zszywania:
- Brak
 - Lewy górny
 - Prawy górny
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Dwie na górze lub po lewej

Zainstaluj lub wymień broszuownicę lub broszuownicę z modułem dziurkowania w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880

- [Wprowadzenie](#)
- [Zanim zaczniesz](#)
- [Potrzebne narzędzia](#)
- [Krok 1: Usuń broszuownicę](#)
- [Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę](#)
- [Krok 3: Zainstaluj opcjonalną lub zamienną broszuownicę](#)
- [Krok czwarty: Zwrot części](#)
- [Krok 5: Skonfiguruj broszuownicę na wbudowanym serwerze internetowym \(EWS\)](#)
- [Krok 6: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania](#)
- [Krok 7: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek](#)

Wprowadzenie

Niniejsze opracowanie zawiera procedury instalacji lub wymiany broszuownicy w modelu HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880.

Zanim zaczniesz

Użyj poniższej tabeli, aby zidentyfikować poprawny numer katalogowy akcesorium, a następnie przejdź do www.hp.com/buy/parts.

Tabela 2-4 Numery katalogowe broszuownicy/modułu wykańczania

A2W83A	Broszuownica/moduł wykańczania z instrukcją instalacji
A2W84A	Broszuownica/moduł wykańczania z modułem dziurkowania 2/3 i instrukcją instalacji
CZ999A	Broszuownica/moduł wykańczania z modułem dziurkowania 2/4 i instrukcją instalacji

Aby wymienić istniejącą broszuownicę, przejdź do [Krok 1: Usuń broszuownicę na stronie 67](#).

Aby zainstalować nową broszuownicę, przejdź do [Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę na stronie 69](#).

Potrzebne narzędzia

Instalacja akcesorium nie wymaga specjalnych narzędzi.

Krok 1: Usuń broszuownicę

1. Wyłącz produkt, a następnie odłącz przewód zasilający.

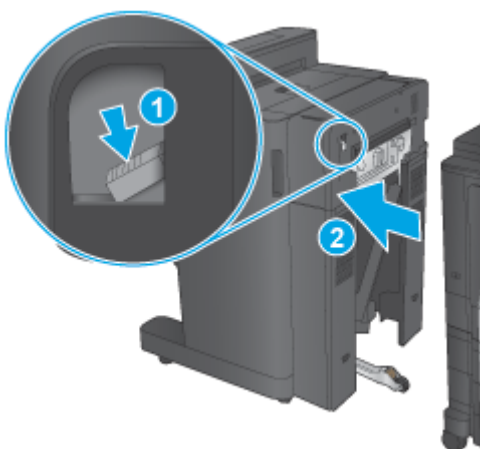
⚠ OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia, przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz urządzenie, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

2. W tylnej części produktu odłącz kabel interfejsu akcesorium wykańczającego.

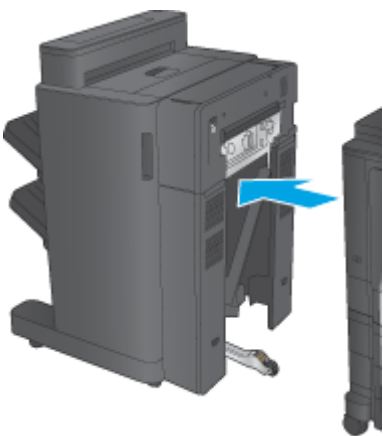


3. Aby odłączyć akcesorium do wykańczania dokumentów od urządzenia, naciśnij przycisk zwalniający i, trzymając go w tej pozycji, odłącz akcesorium.

⚠ OSTROŻNIE: jeżeli postąpisz niezgodnie z tą procedurą, możesz uszkodzić urządzenie.




4. Całkowicie usuń akcesorium moduły wykańczania.



Krok 2: Rozpakuj opcjonalną lub zamienną broszuownicę

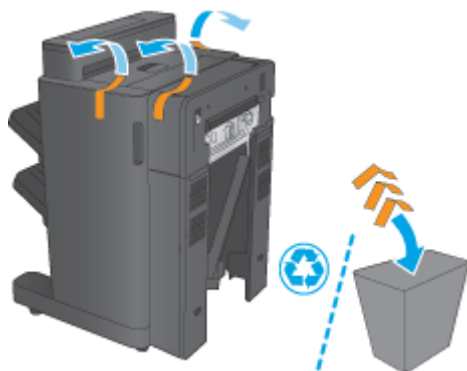
Wymij moduł do tworzenia broszur z opakowania.

 **UWAGA:** Usuń wszelkie taśmy i materiały zabezpieczające z zewnątrz akcesorium. Otwórz wszystkie drzwiczki i zdejmij taśmy oraz wyjmij elementy opakowania z wnętrza akcesorium.

Informacje na temat recyklingu można znaleźć na stronie www8.hp.com/us/en/hp-information/environment/product-recycling.html.


 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych modułów do tworzenia broszur.

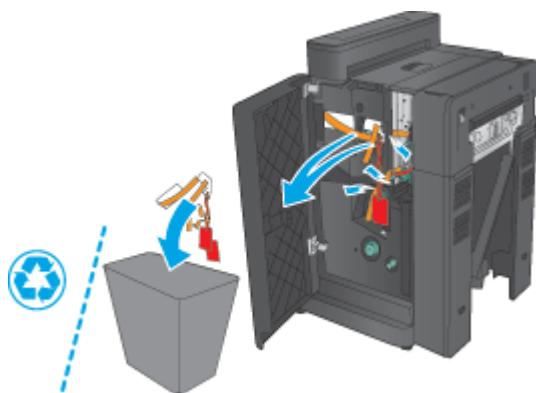
1. Usuń wszystkie taśmy transportowe z zewnątrz akcesorium.



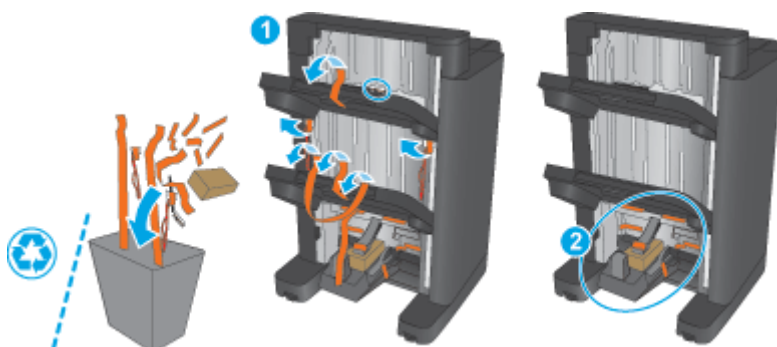
2. Otwórz przednie drzwiczki akcesorium i usuń wszystkie taśmy i materiały zabezpieczające z wnętrza akcesorium.

Zamknij przednie drzwiczki.


 **OSTROŻNIE:** upewnij się, że wymieniany moduł nie zawiera elementów zabezpieczających podczas transportu.

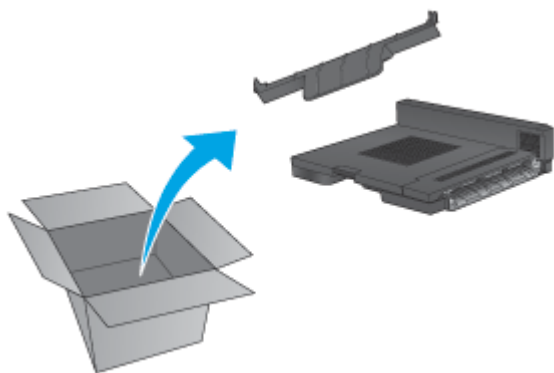


3. Usuń wszystkie taśmy transportowe i materiały opakowaniowe z podajników wyjściowych (odnośnik 1) i podajnika wyjściowego broszur (odnośnik 2).




4. Jeśli instalujesz opcjonalną broszuownicę, usuń pośrednią jednostkę przenoszenia papieru (IPTU) i pokrywę zszywacza z opakowania.

 **UWAGA:** Jeśli wymieniasz istniejący moduł do tworzenia broszur, części te są już zainstalowane w urządzeniu i ich wymiana nie jest konieczna.

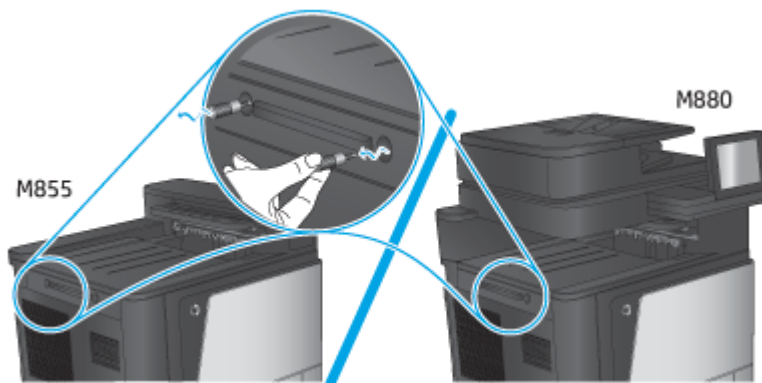


Krok 3: Zainstaluj opcjonalną lub zamienną broszuownicę

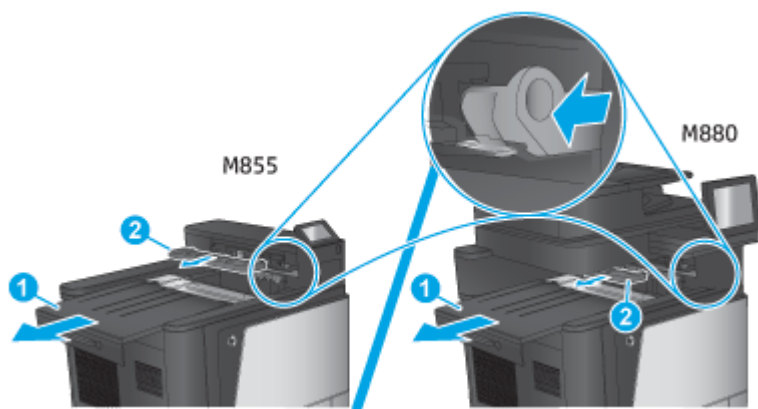
1. Jeśli instalujesz opcjonalną broszuownicę po raz pierwszy, wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający.

 **OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia, przed próbą serwisowania urządzenia wyłącz urządzenie, zaczekaj 5 sekund, a następnie odłącz przewód zasilania.

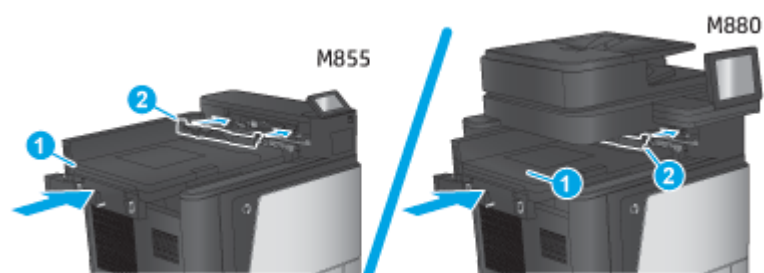
- a. Wykręć dwie śrubki motylkowe.



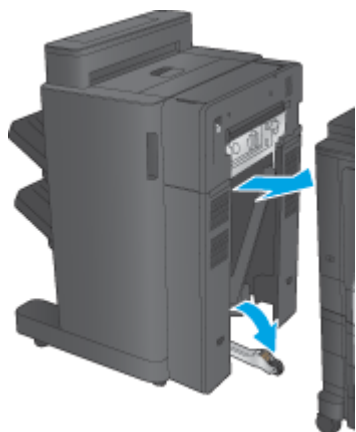
- b. Usuń jedną pokrywę (odnośnik 1). Zwolnij jeden zaczepek, a następnie wyjmij podnośnik pierwszy (odnośnik 2)



- c. Zainstaluj IPTU (odnośnik 1) i pokrywę modułu zszywającego (odnośnik 2).

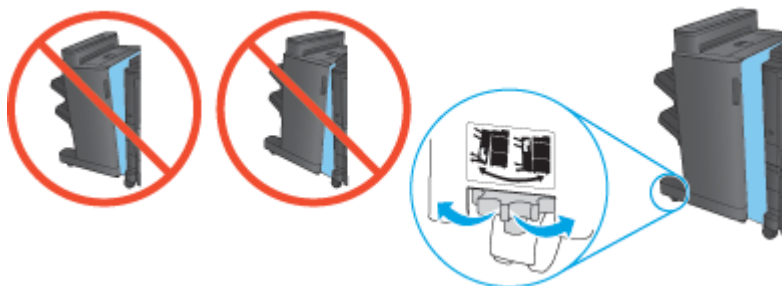


2. Podłącz akcesorium do urządzenia.



3. Użyj kótek regulujących na akcesorium, by wyrównać je z krawędzią produktu.

 **UWAGA:** Jeśli akcesorium nie zostanie prawidłowo wyrównane z produktem, mogą występować nadmiernie częste zacięcia papieru.



4. Podłącz kabel interfejsu akcesorium modułu wykańczającego.



5. Podłącz przewód zasilający produktu i włącz produkt.

Krok czwarty: Zwrot części


Pod następującym adresem URL można znaleźć informacje na temat zwrotu części do firmy HP do wtórnego wykorzystania i recyklingu: [Zwrot i recykling produktu](#)

 **UWAGA:** Firma HP zaleca odpowiedzialną utylizację wadliwych modułów do tworzenia broszur.


Krok 5: Skonfiguruj broszuownicę na wbudowanym serwerze internetowym (EWS)


- [1: Połącz się z EWS](#)
- [2: Skonfiguruj funkcję wyboru papieru](#)
- [3: Skonfiguruj funkcję stron dla drukowania jednostronnego lub dwustronnego](#)
- [4: Skonfiguruj funkcję broszury](#)

1: Połącz się z EWS

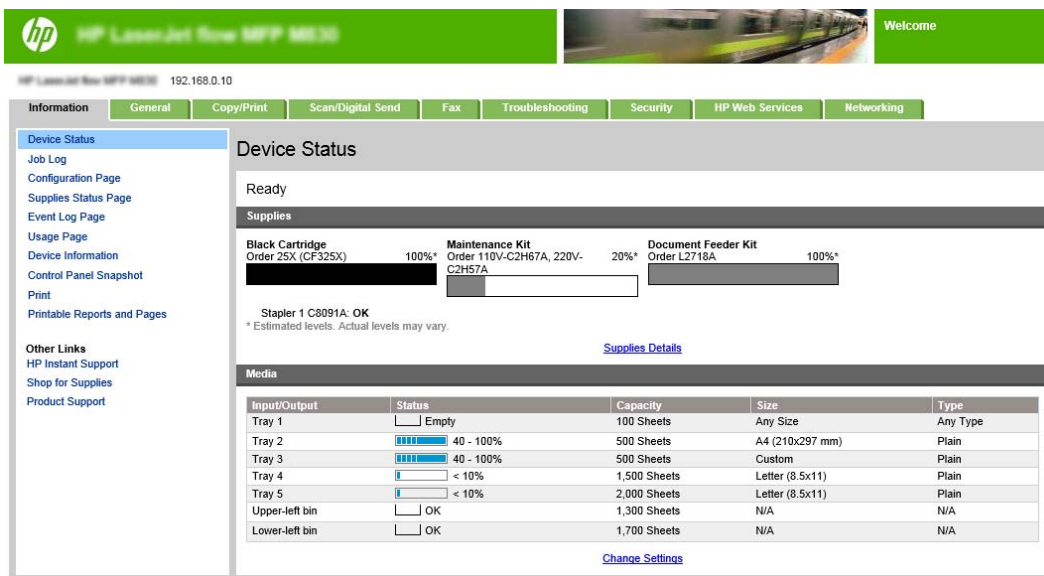
1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia dotknij przycisku Sieć , aby wyświetlić adres IP lub nazwę hosta urządzenia.

- Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz w wierszu adresu adres IP lub nazwę hosta urządzenia, identyczne z danymi wyświetlanymi na panelu sterowania produktu. Naciśnij klawisz **Enter** na klawiaturze komputera. Otworzy się serwer EWS.

 <https://10.10.XX.XXX/>

 **UWAGA:** Jeśli przeglądarka wyświetla komunikat o **występowaniu problemu z certyfikatem zabezpieczeń tej witryny internetowej** podczas próby otwarcia EWS, kliknij pozycję **Kontynuuj przeglądanie tej witryny sieci Web (niezalecane)**.

Wybranie pozycji **Przejdź do tej witryny internetowej (niezalecane)** nie spowoduje zagrożenia dla komputera podczas nawigacji w serwerze EWS produktu HP. Jeżeli ten błąd wystąpi poza EWS produktu firmy HP, komputer może być zagrożony.



HP LaserJet Flow MFP M880 192.168.0.10

Information | General | Copy/Print | Scan/Digital Send | Fax | Troubleshooting | Security | HP Web Services | Networking

Device Status

Ready

Supplies

Black Cartridge Order 25X (CF325X)	100%*	Maintenance Kit Order 110V-C2H67A, 220V-C2H57A	20%*	Document Feeder Kit Order L2716A	100%*
---------------------------------------	-------	---	------	-------------------------------------	-------


Stapler 1 C8091A: OK
* Estimated levels. Actual levels may vary.

[Supplies Details](#)

Media

Input/Output	Status	Capacity	Size	Type
Tray 1	Empty	100 Sheets	Any Size	Any Type
Tray 2	40 - 100%	500 Sheets	A4 (210x297 mm)	Plain
Tray 3	40 - 100%	500 Sheets	Custom	Plain
Tray 4	< 10%	1,500 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Tray 5	< 10%	2,000 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Upper-left bin	OK	1,300 Sheets	N/A	N/A
Lower-left bin	OK	1,700 Sheets	N/A	N/A

[Change Settings](#)

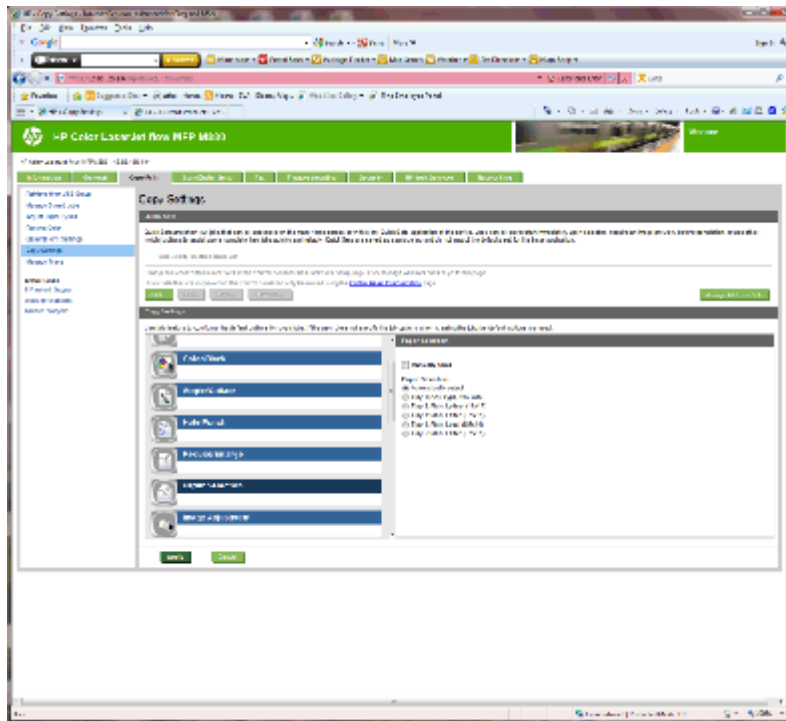
 **UWAGA:** Aby zapobiec wprowadzaniu nieupoważnionych zmian w ustawieniach produktu, administrator może dodać hasło ograniczające dostęp do EWS. Kliknij [tutaj](#), aby dowiedzieć się więcej.

2: Skonfiguruj funkcję wyboru papieru

Wybierz podajnik zawierający właściwy dla zlecenia rodzaj i format papieru lub wybierz opcję **Automatyczny wybór** jeśli chcesz, aby wybrać podajnik w oparciu o ustawienia podajnika.

- Kliknij kartę **Copy/Print**.
- W lewym okienku nawigacji kliknij opcję **Ustawienia kopiowania**. Ustawienia te mogą zostać zastąpione przez sterowniki drukarki, wymagania plików itd.

3. W obszarze **Ustawienia kopiowania** ustaw format papieru, na przykład Ledger lub A3 279 × 420 mm, klikając ikonę **Wybór papieru**. Wybierz pojemnik z włożonym papierem odpowiedniego formatu.

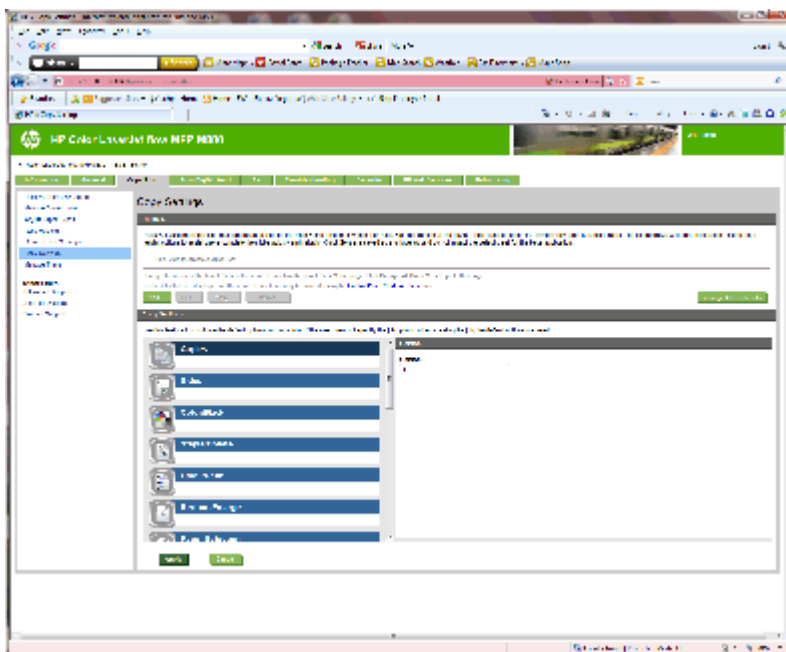


4. Kliknij **Zastosuj**.

3: Skonfiguruj funkcję stron dla drukowania jednostronnego lub dwustronnego

Funkcja służy do wskazywania, czy dokument źródłowy jest wydrukowany na jednej, czy na obu stronach, oraz czy kopie powinny być drukowane na jednej, czy na obu stronach. Przykładowo, gdy oryginał jest drukowany jednostronnie, a jego kopie mają być dwustronne, wybierz **1-stronny oryginał, 2-stronna kopia**.

1. Znajdź ikonę **Strony** i kliknij ją. Wybierz opcję **1-stronny oryginał, 2-stronna kopia** lub odpowiednie ustawienia dla używanych oryginałów.



2. Kliknij **Zastosuj**.

4: Skonfiguruj funkcję broszury

1. Znajdź ikonę **Broszura** i kliknij ją, aby wybrać typ broszury do utworzenia.
2. Aby broszura była składana i zszywana, zaznacz pole wyboru **Złóż i zszyj**.



UWAGA: Samo zszywanie nie jest opcją w przypadku aktywowania opcji **Broszura** w pozycji **Format broszury**.


3. Wybierz odpowiedni styl broszury i kliknij przycisk **Zastosuj**.


Krok 6: Konfiguracja domyślnej lokalizacji modułu dziurkowania

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku **Administration** (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:
 - **Ustawienia zszywacza/układacza**
 - **Dziurkowanie**
3. Wybierz lokalizację dziurek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku **Zapisz**. Następujące opcje dziurkowania są dostępne dla dziurkacza 2/3 lub 2/4:

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Brak	✓	✓
Dwie po lewej lub na górze	✓	✓
Dwie po lewej	✓	✓
Dwie po prawej	✓	✓

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Dwie na górze	✓	✓
Dwie na dole	✓	✓
Trzy po lewej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy po prawej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy z lewej lub na górze	✓	
Cztery z lewej		✓
Cztery po prawej		✓
Cztery na górze		✓
Cztery z lewej lub na górze		✓

 **UWAGA:** Nie wszystkie opcje są dostępne. Dostępne opcje zależą od tego, czy akcesorium jest dziurkaczem 2/3 czy 2/4.

 **UWAGA:** Aby użyć dziurkacza, włóż papier formatu Letter lub A4 dłuższą krawędzią wzdłuż prawej krawędzi podajnika (podawanie dłuższą krawędzią).

Krok 7: Konfiguracja domyślnego umiejscowienia zszywek

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia przewiń i dotknij przycisku **Administration** (Administracja).
2. Otwórz kolejno następujące menu:
 - **Ustawienia zszywacza/układacza**
 - **Zszywanie**
3. Wybierz lokalizację zszywek z listy opcji, a następnie dotknij przycisku **Zapisz**. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Lewy górny
 - Prawy górny
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Dwie na górze lub po lewej


Skonfiguruj produkt do obsługi trybu sortownika lub trybu układacza

- [Krok 1: Otwórz wbudowany serwer internetowy HP \(EWS\)](#)
- [Krok 2: Skonfiguruj tryb sortownika lub tryb układacza z poziomu wbudowanego serwera internetowego \(EWS\)](#)
- [Krok 3: Skonfiguruj ustawienia opcji Zszywacz/Układacz](#)
- [Krok czwarty: Skonfiguruj ustawienia opcji Zszywanie/sortowanie](#)
- [Krok 5: Skonfiguruj funkcję dziurkowania](#)
- [Krok 6: Skonfiguruj pojemnik wyjściowy](#)


Tryb sortownika umożliwia indywidualne adresowanie każdego pojemnika. Tryb układacza układa wydruki od najniższego do najwyższego pojemnika.


Użyj wbudowanego serwera internetowego (EWS), aby skonfigurować tryb. Sprawdź sterownik, aby upewnić się, że został skonfigurowany do obsługi nowego trybu.

Krok 1: Otwórz wbudowany serwer internetowy HP (EWS)

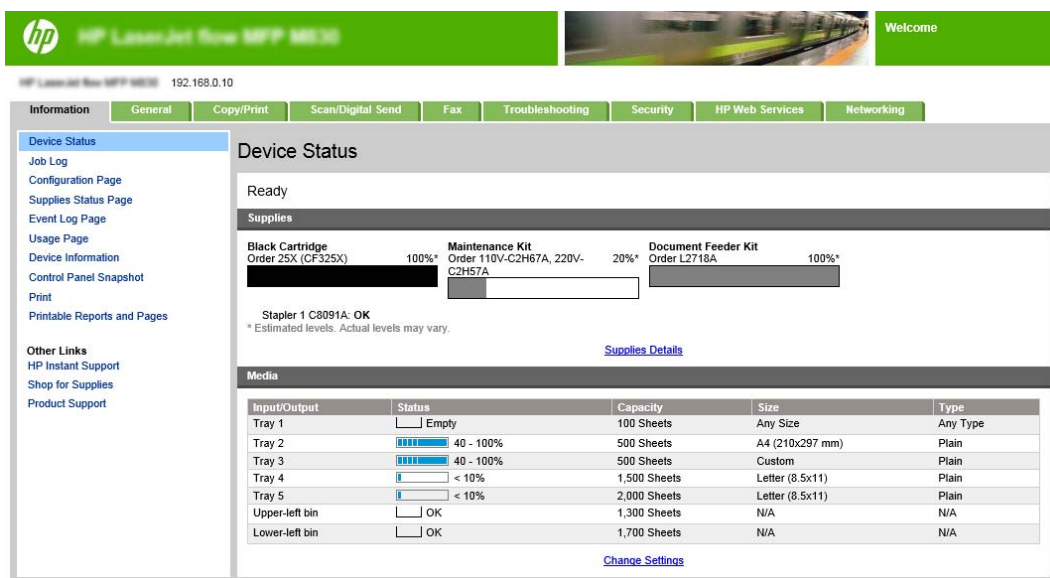
1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia dotknij przycisku Sieć , aby wyświetlić adres IP lub nazwę hosta urządzenia.

2. Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz w wierszu adresu adres IP lub nazwę hosta urządzenia, identyczne z danymi wyświetlanymi na panelu sterowania produktu. Naciśnij klawisz **Enter** na klawiaturze komputera. Otworzy się serwer EWS.


 <https://10.10.XX.XXX/>

 **UWAGA:** Jeśli przeglądarka wyświetla komunikat o **występowaniu problemu z certyfikatem zabezpieczeń tej witryny internetowej** podczas próby otwarcia EWS, kliknij pozycję **Kontynuuj przeglądanie tej witryny sieci Web (niezalecane)**.

Wybranie pozycji **Przejdź do tej witryny internetowej (niezalecane)** nie spowoduje zagrożenia dla komputera podczas nawigacji w serwerze EWS produktu HP. Jeżeli ten błąd wystąpi poza EWS produktu firmy HP, komputer może być zagrożony.

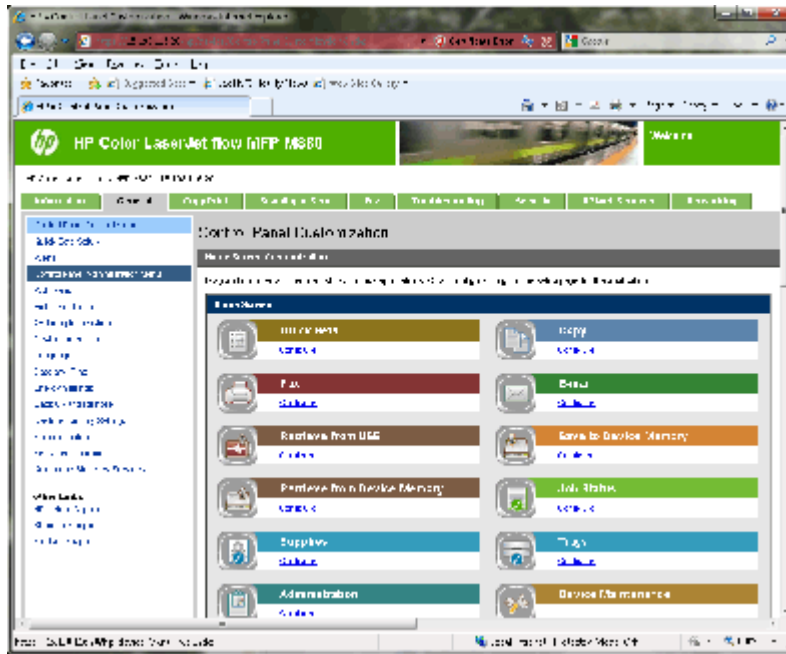


Input/Output	Status	Capacity	Size	Type
Tray 1	Empty	100 Sheets	Any Size	Any Type
Tray 2	40 - 100%	500 Sheets	A4 (210x297 mm)	Plain
Tray 3	40 - 100%	500 Sheets	Custom	Plain
Tray 4	< 10%	1,500 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Tray 5	< 10%	2,000 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Upper-left bin	OK	1,300 Sheets	N/A	N/A
Lower-left bin	OK	1,700 Sheets	N/A	N/A

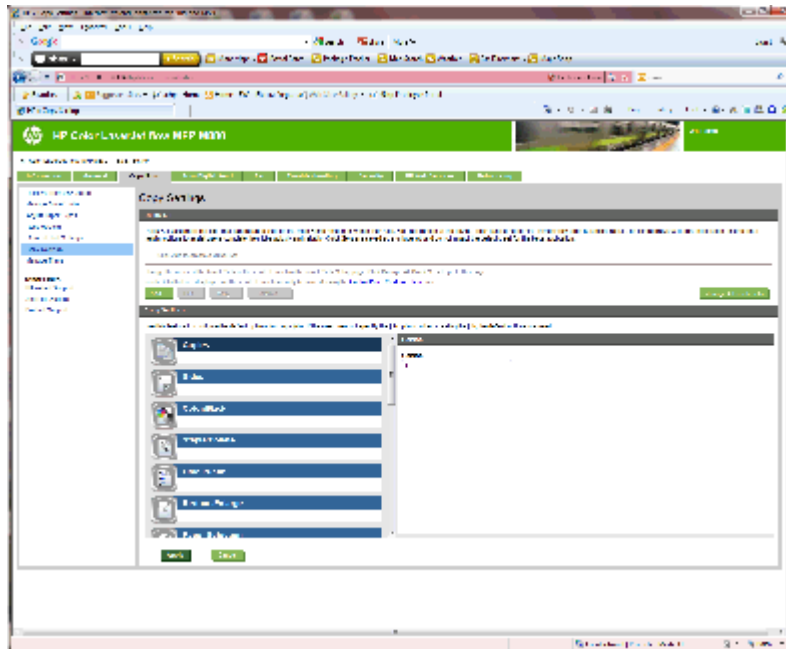
 **UWAGA:** Aby zapobiec wprowadzaniu nieupoważnionych zmian w ustawieniach produktu, administrator może dodać hasło ograniczające dostęp do EWS. Kliknij [tutaj](#), aby dowiedzieć się więcej.

Krok 2: Skonfiguruj tryb sortownika lub tryb układacza z poziomu wbudowanego serwera internetowego (EWS)

1. Kliknij kartę **Ogólne**.



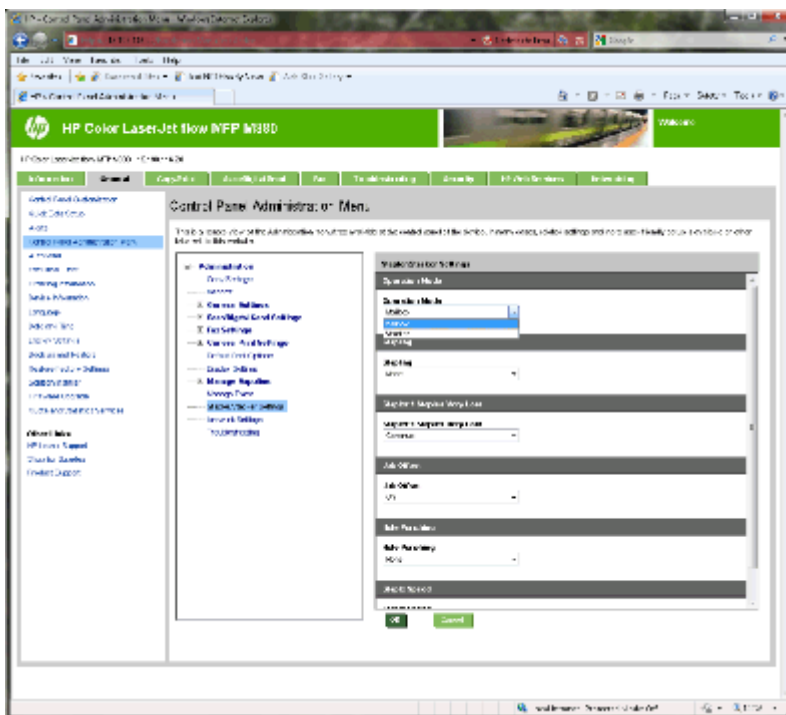
2. W lewym okienku nawigacji kliknij łącze **Menu administracyjne panelu sterowania**.
3. W obszarze **Menu administracyjne panelu sterowania** rozwiń listę **Administracja**.



4. Kliknij łącze **Ustawienia zszywacza/układacza**.
5. W obszarze **Ustawienia zszywacza/układacza** znajdź pole **Tryb pracy**.
6. Wybierz odpowiednią opcję (**Układacz** lub **Sortownik**).
7. Kliknij przycisk **OK** w dolnej części strony.

Krok 3: Skonfiguruj ustawienia opcji Zszywacz/Układacz

1. Kliknij kartę **Ogólne**.
2. W lewym okienku nawigacji kliknij łącze **Menu administracyjne panelu sterowania**.



3. W obszarze **Menu administracyjne panelu sterowania** rozwiń listę **Administracja**.
4. Kliknij łącze **Ustawienia zszywacza/układacza**. Wybierz pozycję ustawień do skonfigurowania:
 - Menu rozwijane **Tryb pracy**: Tryb **Sortownik** lub **Układacz**
 - Menu rozwijane **Zszywanie**: wybierz położenie i liczbę zszywek. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Lewy górny
 - Prawy górny
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Dwie na górze lub po lewej
 - Menu rozwijane **Bardzo niski poziom zszywek**: wybierz opcję **Kontynuuj** lub **Zatrzymaj** z menu rozwijanego
 - Menu rozwijane **Przesunięcie zadania**: wybierz opcję **Włącz** lub **Wyłącz** z menu rozwijanego
 - Menu rozwijane **Drukowanie przy niskiej wilgotności**: wybierz opcję **Włączone** lub **Wyłączone**

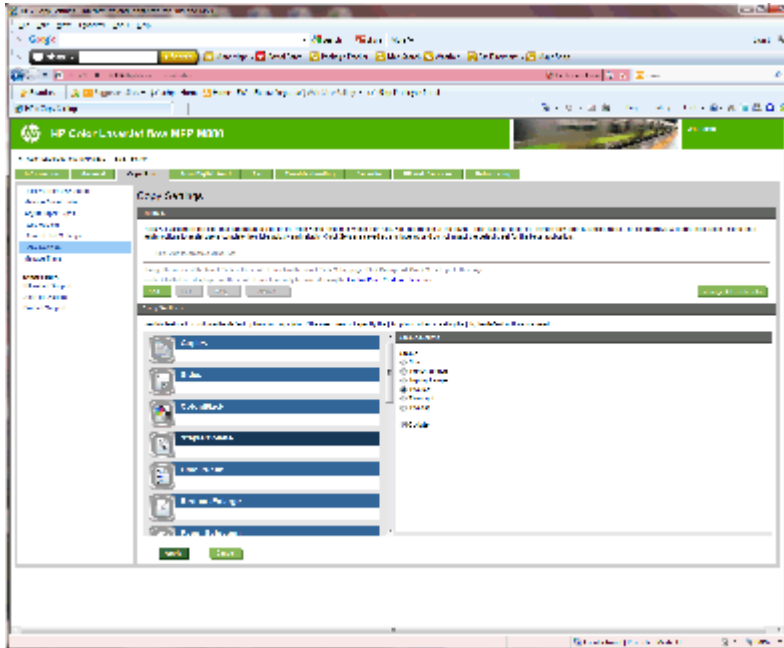
- Menu rozwijane **Dziurkowanie**: wybierz położenie i liczbę otworów do wykonania. Dostępne są następujące opcje dziurkowania:
 - Brak
 - Dwie po lewej lub na górze
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Dwie na dole
 - Cztery z lewej lub na górze
 - Cztery z lewej
 - Cztery po prawej
 - Cztery na górze
- Menu rozwijane **Szybkość zszywania**: wybierz odpowiednią szybkość dziurkowania:
 - Automatycznie
 - Szybka
 - Wolne

5. Przewiń do dołu strony i kliknij przycisk **OK**.

Krok czwarty: Skonfiguruj ustawienia opcji Zszywanie/sortowanie

1. Kliknij kartę **Copy/Print**.
2. W lewym okienku nawigacji kliknij łącze **Ustawienia kopiowania**.

3. W obszarze **Ustawienia kopiowania** kliknij przycisk **Zszywanie/sortowanie** (przewiń w razie potrzeby).

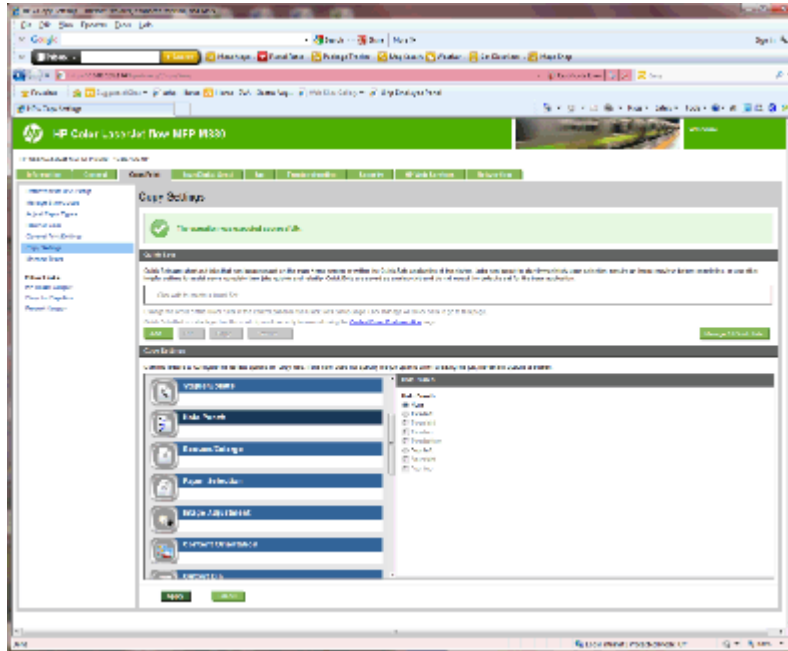


4. W obszarze **Zszywanie/sortowanie** wykonaj następujące czynności:
- Wybierz położenie i liczbę zszywek. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Na górze po lewej, pod kątem
 - Na górze po prawej, pod kątem
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Pozostaw domyślną opcję **Sortowanie** lub usuń zaznaczenie pola wyboru, aby zatrzymać sortowanie.
5. Kliknij **Zastosuj**.

Krok 5: Skonfiguruj funkcję dziurkowania

1. Kliknij kartę **Copy/Print**.
2. W lewym okienku nawigacji kliknij łącze **Ustawienia kopiowania**.

3. W obszarze **Ustawienia kopiowania** kliknij przycisk **Dziurkowanie** (przeźwiń w razie potrzeby).



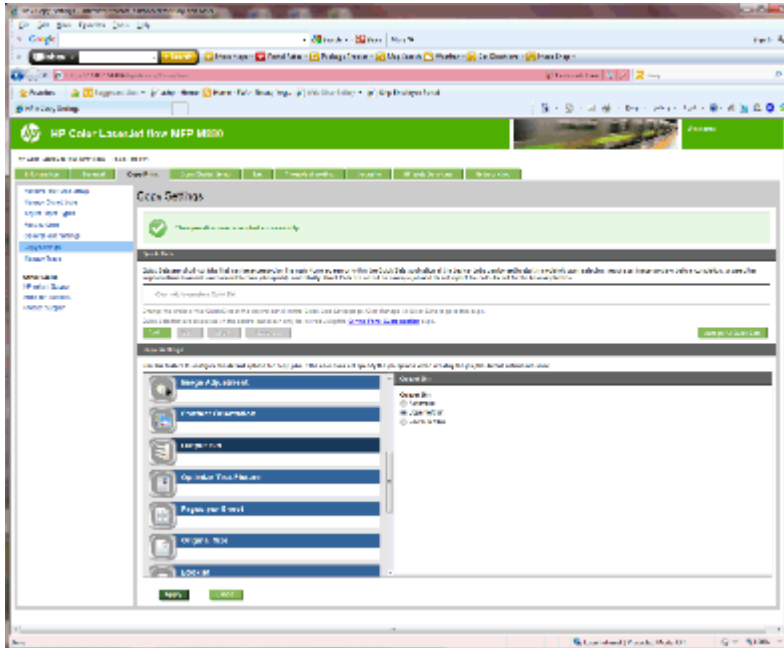
4. W obszarze **Dziurkowanie** wybierz opcję **Dziurkowanie**.
5. Kliknij **Zastosuj**.

Krok 6: Skonfiguruj pojemnik wyjściowy

Ta funkcja umożliwi konfigurację domyślnych opcji zleceń kopiowania. Jeśli opcje zadania nie zostaną określone podczas tworzenia zadania, zostaną zastosowane opcje domyślne.

1. Kliknij kartę **Copy/Print**.
2. W lewym okienku nawigacji kliknij łącze **Ustawienia kopiowania**.

3. W obszarze **Ustawienia kopiowania** kliknij przycisk **Pojemnik wyjściowy** (przewiń w razie potrzeby).




4. W obszarze **Pojemnik wyjściowy** wybierz opcję **Pojemnik wyjściowy**:

- Automatycznie
- Górny lewy pojemnik
- Dolny lewy pojemnik

5. Kliknij **Zastosuj**.

 **UWAGA:** W przypadku tworzenia broszury wybierz dolny pojemnik wyjściowy.

 **UWAGA:** Opcje broszuownicy lub funkcji Zszywacz/Układacz mogą nie być dostępne we wszystkich systemach operacyjnych. Wszystkie funkcje wykańczania pozostają takie same we wszystkich trybach pracy.

Skonfiguruj sterownik drukarki HP do obsługi trybu sortownika lub trybu układacza w systemie Windows® 7, 8, 8.1 i OS X

- [Windows® 7](#)
- [Windows® 8.0 i 8.1](#)
- [OS X:](#)

Windows® 7

Jeśli akcesorium zostanie podłączone przed zainstalowaniem oprogramowania produktu, procedura ta nie jest potrzebna. Jeśli akcesorium zostanie podłączone po zainstalowaniu oprogramowania produktu, wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że urządzenie jest włączone oraz podłączone do komputera lub sieci.
2. Otwórz menu Start w systemie Windows®, a następnie kliknij pozycję **Urządzenia i drukarki** (lub **Drukarki i faksy** w systemie XP).
3. Kliknij prawym przyciskiem nazwę produktu i wybierz opcję **Właściwości drukarki** (lub **Właściwości** w systemie XP).
4. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij pozycję **Opcje instalowalne**.
6. W menu rozwijanym, obok pozycji **Konfiguracja automatyczna**, wybierz opcję **Aktualizuj teraz**.

Windows® 8.0 i 8.1



UWAGA: Jeśli akcesorium zostanie podłączone przed zainstalowaniem oprogramowania produktu, procedura ta nie jest potrzebna.

Jeśli akcesorium zostanie podłączone po zainstalowaniu oprogramowania produktu, a ustawienia sterownika nie będą używane lub będzie używany inny sterownik, wykonaj następujące czynności:

1. Przewiń do wyświetlenia dolnego lewego narożnika ekranu i prawym przyciskiem myszy kliknij okno, które się pojawi.
2. Wybierz opcję **Panel sterowania**, a następnie w menu **Sprzęt i dźwięk** wybierz opcję **Wyświetl urządzenia i drukarki**.
3. Prawym przyciskiem myszy kliknij nazwę urządzenia i wybierz pozycję **Właściwości drukarki**.
4. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
5. W sekcji **Opcje instalowalne**, gdy widoczna jest opcja **Konfiguracja automatyczna**, wybierz opcję **Zaktualizuj teraz**.

OS X:

Lista zainstalowanych opcji powinna być aktualizowana automatycznie podczas pierwszego zlecenia drukowania po zainstalowaniu wyposażenia dodatkowego. Jeśli tak się nie stanie, wykonaj następujące czynności:

1. W menu Apple kliknij opcję **Preferencje systemowe**.
2. Wybierz opcję **Drukuj i skanuj** (lub **Drukarki i skanery**).
3. Wybierz produkt **Opcje i materiały eksploatacyjne**, a następnie opcję **Sterownik**.
4. Ręcznie skonfiguruj **Tryb wydruków akcesoriów**.

3 Obsługiwane formaty i typy papierów dla akcesoriów do wykańczania

- [HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830](#)
- [HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880](#)
- [Ładowanie i orientacja papieru](#)

HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830

W poniższych tabelach zawarto szczegółowe informacje o typach i formatach papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830.

Tabela 3-1 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane formaty papieru do zszywania

Format papieru	Układanie		Z przesunięciem	Zszywanie	
	Pionowa	Pozioma		Zszywanie w narożniku	Zszywanie podwójne
Letter 216 × 279 mm		✓	✓	✓	✓
Letter obrócony 279 × 216 mm	✓		✓	✓	✓
Legal 216 × 356 mm	✓		✓	✓	✓
Executive 184 × 267 mm	✓				
Statement 140 × 216 mm	✓				
Oficio (8,5 × 13) 216 × 330 mm	✓		✓	✓	✓
11 × 17 279 × 432 mm	✓		✓	✓	✓
12 × 18 305 × 457 mm	✓				
5 × 8 127 × 203 mm	✓				
A3 197 × 420 mm	✓		✓	✓	✓
A4 210 × 297 mm		✓	✓	✓	✓
A4 obrócony 297 × 210 mm	✓		✓	✓	✓
A5 148 × 210 mm	✓				

Tabela 3-1 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane formaty papieru do zszywania (ciąg dalszy)

Format papieru	Układanie		Z przesunięciem	Zszywanie	
	Pionowa	Pozioma		Zszywanie w narożniku	Zszywanie podwójne
RA3 305 × 430 mm	✓				
RA4 215 × 305 mm	✓	✓	✓		
SRA4 225 × 320 mm	✓		✓		
B4 (JIS) 257 × 364 mm	✓		✓	✓	✓
B5 (JIS) 182 × 257 mm	✓				
Oficio (216 × 340) 216 × 340 mm	✓		✓	✓	✓
8K (270 × 390) 270 × 390 mm	✓		✓	✓	✓
16K (195 × 270) 195 × 270 mm	✓				
8K (260 × 368) 260 × 368 mm	✓		✓		
16K (184 × 260) 184 × 260 mm	✓				
8K (273 × 394) 273 × 394 mm	✓		✓		
16K (197 × 273) 197 × 273 mm	✓				
Pocztówka D (JIS) 148 × 200 mm	✓				
Koperta nr 9 98 × 225 mm	✓				
Koperta nr 10 114 × 241 mm	✓				

Tabela 3-1 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane formaty papieru do zszywania (ciąg dalszy)

Format papieru	Układanie		Z przesunięciem	Zszywanie	
	Pionowa	Pozioma		Zszywanie w narożniku	Zszywanie podwójne
Koperta B5 176 × 250 mm	✓				
Koperta C5 162 × 229 mm	✓				
Koperta DL 110 × 220 mm	✓				
Niestandardowy Zmienne	✓	✓	✓		

Tabela 3-2 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane formaty papieru do dziurkowania

Format papieru	Dziurkowanie 2/3		Dziurkowanie 2/4	
	Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie trzech otworów	Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie czterech otworów
Letter 216 × 279 mm	✓	✓	✓	✓
Letter obrócony 279 × 216 mm	✓		✓	
Legal 216 × 356 mm	✓		✓	
Oficio (8,5 × 13) 216 × 330 mm	✓		✓	
11 × 17 279 × 432 mm	✓	✓	✓	✓
A3 197 × 420 mm	✓	✓	✓	✓
A4 210 × 297 mm	✓	✓	✓	✓

Tabela 3-2 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane formaty papieru do dziurkowania (ciąg dalszy)

Format papieru	Dziurkowanie 2/3		Dziurkowanie 2/4	
	Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie trzech otworów	Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie czterech otworów
A4 obrócony 297 × 210 mm	✓		✓	
Oficio (216 × 340) 216 × 340 mm	✓		✓	

Tabela 3-3 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane formaty papieru do broszurowania (tylko pojemnik 3)

Format papieru	Broszura
Letter obrócony 279 × 216 mm	✓
Legal 216 × 356 mm	✓
Oficio (8,5 × 13) 216 × 330 mm	✓
11 × 17 279 × 432 mm	✓
A3 197 × 420 mm	✓
A4 obrócony 297 × 210 mm	✓
B4 (JIS) 257 × 364 mm	✓
Oficio (216 × 340) 216 × 340 mm	✓

Tabela 3-4 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane niestandardowe formaty papieru

Obsługiwane niestandardowe formaty papieru					
Zakres formatów niestandardowych ¹	Bez przesunięcia	Przesunięcie (przesunięcie)	Zszywka	Broszura	Dziurkowanie
Minimalny kierunek skanowania	98 mm	210 mm	-	-	-

Tabela 3-4 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane niestandardowe formaty papieru (ciąg dalszy)

Obsługiwane niestandardowe formaty papieru					
Zakres formatów niestandardowych¹	Bez przesunięcia	Przesunięcie (przesunięcie)	Zszywka	Broszura	Dziurkowanie
Maksymalny kierunek skanowania	312 mm	297 mm	-	-	-
Minimalny kierunek podawania	191 mm	191 mm	-	-	-
Maksymalny kierunek podawania	635 mm	432 mm	-	-	-

¹ Format niestandardowy jest niedostępny w przypadku zszywania, dziurkowania lub broszuowania.

Tabela 3-5 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane typy papieru do zszywania dla pojemników 1 i 2

Format papieru	Liczba arkuszy (jedna i dwie zszywki)	
	Małe arkusze¹	Duże arkusze²
Zwykły	50	30
HP EcoFFICIENT	50	30
Lekki 60–74 g	50	30
Średni 96–110 g	18	11
Gruby 111–130 g	18	9
Bardzo ciężki 131–175 g	12	6
Firmowy	50	30
Zadrukowany	50	30
Dziurkowany	50	30
Kolorowy	50	30
Dokumentowy	50	30
Makulaturowy	50	30
Szorstki	50	30
Lekkośredni 85–95 g	50	30
Gruby, szorstki	18	11

¹ Małe arkusze: Kierunek podawania < 221 mm.

² Duże arkusze: Kierunek podawania >= 221 mm.

Tabela 3-6 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane typy papieru do dziurkowania dla pojemników 1 i 2

Rodzaj papieru	Z przesunięciem	Dziurkowanie 2/3		Dziurkowanie 2/4	
		Dziurkowanie 2 otworów	Dziurkowanie 3 otworów	Dziurkowanie 2 otworów	Dziurkowanie 4 otworów
Zwykły	✓	✓	✓	✓	✓
HP EcoFFICIENT	✓	✓	✓	✓	✓
Lekki 60-74 g	✓	✓	✓	✓	✓
Średni 96-110 g	✓	✓	✓	✓	✓
Gruby 111-130 g	✓	✓	✓	✓	✓
Bardzo ciężki 131-175 g	✓	✓	✓	✓	✓
Firmowy	✓	✓	✓	✓	✓
Zadrukowany	✓	✓	✓	✓	✓
Dziurkowany	✓				
Kolorowy	✓	✓	✓	✓	✓
Dokumentowy	✓	✓	✓	✓	✓
Makulaturowy	✓	✓	✓	✓	✓
Szorstki	✓	✓	✓	✓	✓
Lekkośredni 85-95 g	✓	✓	✓	✓	✓
Gruby, szorstki	✓	✓	✓	✓	✓

Tabela 3-7 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane typy papieru do broszurowania dla pojemnika 3.

Rodzaj papieru	Arkusze broszury (tylko pojemnik 3)			Drukiem w dół
	Złożenie 1 arkusza	Z 1 arkuszem okładki	Bez arkusza okładki	
Zwykły	✓	14	15	✓
HP EcoFFICIENT	✓	14	15	✓
Lekki 60-74 g	✓	14	15	✓
Średni 96-110 g	✓	4	5	✓
Gruby 111-130 g	✓	4	5	✓
Bardzo ciężki 131-175 g	✓	2	3	✓
Firmowy	✓	14	15	✓
Zadrukowany	✓	14	15	✓
Kolorowy	✓	14	15	✓
Dokumentowy	✓	9	10	✓
Makulaturowy	✓	14	15	✓

Tabela 3-7 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 – obsługiwane typy papieru do broszuowania dla pojemnika 3. (ciąg dalszy)

Rodzaj papieru	Arkusze broszury (tylko pojemnik 3)			Drukiem w dół
	Złożenie 1 arkusza	Z 1 arkuszem okładki	Bez arkusza okładki	
Szorstki	✓	9	10	✓
Lekkośredni 85-95 g	✓	5	6	✓
Gruby, szorstki	✓	5	6	✓

HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880

W poniższych tabelach zawarto szczegółowe informacje o typach i formatach papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880.

Tabela 3-8 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane formaty papieru do zszywania

Format papieru	Z przesunięciem	Zszywka	
		Zszywanie w narożniku	Zszywanie podwójne
Letter 215 × 279 mm	✓	✓	✓
Letter obrócony 279 × 215 mm	✓	✓	✓
Legal 216 × 356 mm	✓	✓	✓
Oficio (8,5 × 13) 216 × 330 mm	✓	✓	✓
11 × 17 279 × 432 mm	✓	✓	✓
A3 297 × 420 mm	✓	✓	✓
A4 210 × 297 mm	✓	✓	✓
A4 obrócony 297 × 210 mm	✓	✓	✓
RA4 215 × 305 mm	✓		
SRA4 225 × 320 mm	✓		
B4 (JIS) 257 × 364 mm	✓	✓	✓
Oficio (216 × 340) 216 × 340 mm	✓	✓	✓
8K (270 × 390) 270 × 390 mm	✓	✓	✓

Tabela 3-8 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane formaty papieru do zszywania (ciąg dalszy)

Format papieru	Z przesunięciem	Zszywka	
		Zszywanie w narożniku	Zszywanie podwójne
8K (260 × 368)	✓		
260 × 368 mm			
8K (273 × 394)	✓		
273 × 394 mm 10,7 × 15,5 cala			
16K (197 × 273)	✓		
197 × 273 mm			
Niestandardowy	✓		
Zmienne			

Tabela 3-9 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane formaty papieru do dziurkowania

Format papieru	Dziurkowanie 2/3		Dziurkowanie 2/4	
	Dziurkowanie 2 otworów	Dziurkowanie 3 otworów	Dziurkowanie 2 otworów	Dziurkowanie 4 otworów
Letter	✓	✓	✓	✓
215 × 279 mm				
Letter obrócony	✓		✓	
279 × 215 mm				
Legal	✓		✓	
216 × 356 mm				
Oficio (8,5 × 13)	✓		✓	
216 × 330 mm				
11 × 17	✓	✓	✓	✓
279 × 432 mm				
A3	✓	✓	✓	✓
297 × 420 mm				
A4	✓	✓	✓	✓
210 × 297 mm				
A4 obrócony	✓		✓	
297 × 210 mm				
Oficio (216 × 340)	✓		✓	
216 × 340 mm				

Tabela 3-10 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane formaty papieru do broszurowania

Format papieru	Broszura (tylko pojemnik 3)
Letter obrócony 279 × 215 mm	✓
Legal 216 × 356 mm	✓
Oficio (8,5 × 13) 216 × 330 mm	✓
11 × 17 279 × 432 mm	✓
A3 297 × 420 mm	✓
A4 obrócony 297 × 210 mm	✓
B4 (JIS) 257 × 364 mm	✓
Oficio (216 × 340) 216 × 340 mm	✓

Tabela 3-11 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane niestandardowe formaty papieru

Zakres formatów niestandardowych	Bez przesunięcia	Przesunięcie (przesunięcie)	Zszywka	Broszura	Moduł dziurkowania
Minimalny kierunek skanowania	98,4 mm	210 mm	-	-	-
Maksymalny kierunek skanowania	320 mm	297 mm	-	-	-
Minimalny kierunek podawania	152,4 mm	182 mm	-	-	-
Maksymalny kierunek podawania	457,2 mm	432 mm	-	-	-

Tabela 3-12 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane typy papieru do zszywania dla pojemników 1 i 2

Rodzaj papieru	Jedna lub dwie zszywki	
	Małe arkusze	Duże arkusze
Zwykły	50	30
HP EcoFFICIENT	50	30
HP matowy 90 g	44	22
Lekki 60-74 g	50	30
Lekkośredni 85-95 g	50	30
Dokumentowy	50	30
Makulaturowy	50	30
HP matowy 120 g	18	11
HP Soft Gloss 120 g	8	8
HP Glossy 120 g	8	8
Średni 96-110 g	18	11
Gruby 111-130 g	18	9
Średnio ciężki błyszczący 96-110 g	8	8
Gruby błyszczący 111-130 g	8	8
HP matowy 150 g	13	9
HP Glossy 150 g	5	5
Bardzo ciężki 131-175 g	12	6
Firmowy	50	30
Zadrukowany	50	30
Dziurkowany	50	30
Kolorowy	50	30
Szorstki	50	30
Gruby, szorstki	18	11

Tabela 3-13 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane typy papieru do dziurkowania dla pojemników 1 i 2

Rodzaj papieru	Z przesunięciem	Dziurkowanie 2/3		Dziurkowanie 2/4	
		Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie trzech otworów	Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie czterech otworów
Zwykły	✓	✓	✓	✓	✓
HP EcoFFICIENT	✓	✓	✓	✓	✓
HP matowy 90 g	✓	✓	✓	✓	✓

Tabela 3-13 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane typy papieru do dziurkowania dla pojemników 1 i 2 (ciąg dalszy)

Rodzaj papieru	Z przesunięciem	Dziurkowanie 2/3		Dziurkowanie 2/4	
		Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie trzech otworów	Dziurkowanie dwóch otworów	Dziurkowanie czterech otworów
Lekki 60-74 g	✓	✓	✓	✓	✓
Lekkośredni 85-95 g	✓	✓	✓	✓	✓
Dokumentowy	✓	✓	✓	✓	✓
Makulaturowy	✓	✓	✓	✓	✓
HP matowy 120 g	✓	✓	✓	✓	✓
HP Soft Gloss 120 g	✓	✓	✓	✓	✓
HP Glossy 120 g	✓	✓	✓	✓	✓
Średni 96-110 g	✓	✓	✓	✓	✓
Gruby 111-130 g	✓	✓	✓	✓	✓
Średnio ciężki błyszczący 96-110 g	✓	✓	✓	✓	✓
Gruby błyszczący 111-130 g	✓	✓	✓	✓	✓
HP matowy 150 g	✓	✓	✓	✓	✓
HP Glossy 150 g	✓	✓	✓	✓	✓
Bardzo ciężki 131-175 g	✓	✓	✓	✓	✓
Bardzo gruby błyszczący 131-175 g	✓	✓	✓	✓	✓
HP matowy 200 g	✓	✓	✓	✓	✓
HP Glossy 200 g	✓	✓	✓	✓	✓
Karton 176-220 g	✓	✓	✓	✓	✓
Karton błyszczący 176-220 g	✓	✓	✓	✓	✓
Firmowy	✓	✓	✓	✓	✓
Zadrukowany	✓	✓	✓	✓	✓
Dziurkowany	✓	✓	✓	✓	✓
Kolorowy	✓	✓	✓	✓	✓
Szorstki	✓	✓	✓	✓	✓
Gruby, szorstki	✓	✓	✓	✓	✓

Tabela 3-14 HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 – obsługiwane typy papieru do broszurowania dla pojemnika 3

Rodzaj papieru	Arkusz broszury (tylko pojemnik 3)		
	Złożenie jednego arkusza	Z jednym arkuszem okładki	Bez arkusza okładki
Zwykły	✓	14	15
HP EcoFFICIENT	✓	14	15
HP matowy 90 g	✓	9	10
Lekki 60-74 g	✓	14	15
Lekkośredni 85-95 g	✓	5	6
Dokumentowy	✓	9	10
Makulaturowy	✓	14	15
HP matowy 120 g	✓	4	5
HP Soft Gloss 120 g	✓	4	5
HP Glossy 120 g	✓	4	5
Średni 96-110 g	✓	4	5
Gruby 111-130 g	✓	4	5
Średnio ciężki błyszczący 96-110 g	✓	4	5
Gruby błyszczący 111-130 g	✓	4	5
HP matowy 150 g	✓	2	3
Bardzo ciężki 131-175 g	✓	2	3
Firmowy	✓	14	15
Zadrukowany	✓	14	15
Dziurkowany	✓	14	15
Kolorowy	✓	14	15
Szorstki	✓	9	10
Gruby, szorstki	✓	5	6

Ładowanie i orientacja papieru

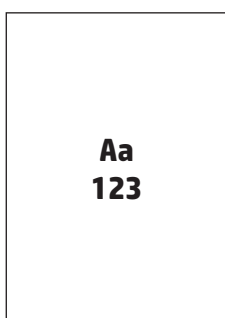
- [Wprowadzenie](#)
- [Drukowanie wydrukiem do góry i wydrukiem do dołu](#)
- [Orientacja papieru w podajniku 1](#)
- [Orientacja papieru w podajniku 2, 3, 4 i 5](#)
- [Orientacja papieru w podajniku na 3 × 500 arkuszy](#)

Wprowadzenie

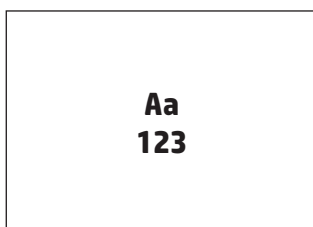
Aby niektóre funkcje działały prawidłowo, należy określić sposób rozmieszczenia zawartości oryginalnego dokumentu. Skorzystaj z poniższych informacji, aby upewnić się, że papier został włożony prawidłowo i uzyskać odpowiednie rezultaty stosowania wykończeń papieru.

W polu Orientacja wybierz pionową lub poziomą orientację oryginalnego dokumentu. Domyślnym ustawieniem jest Pionowo.

Orientacja pionowa oznacza, że przy górnej części dokumentu znajduje się krótka krawędź strony.



Orientacja pozioma oznacza, że przy górnej części dokumentu znajduje się długa krawędź strony.



Drukowanie wydrukiem do góry i wydrukiem do dołu

Funkcja drukowania wydrukiem do góry jest dostępna tylko w produktach HP LaserJet Enterprise M806 lub HP LaserJet Enterprise Flow M830. Po wybraniu funkcji drukowania wydrukiem do góry opcje wykańczania poprzez zszywanie zszywkami, dziurkowanie i zszywanie są niedostępne. Poniższa tabela zawiera informacje na temat formatów papieru, na których produkt może drukować wydrukiem do góry i wydrukiem do dołu.

Tabela 3-15 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow M830 – obsługiwane formaty papieru do drukowania wydrukiem do góry i wydrukiem do dołu

Format papieru	Drukiem w górę ¹	Drukiem w dół
Letter 216 × 279 mm	✓	✓
Letter obrócony 279 × 216 mm	✓	✓
Legal 216 × 356 mm	✓	✓
Executive 184 × 267 mm	✓	✓
Oficio (8,5 × 13) 216 × 330 mm	✓	✓
11 × 17 279 × 432 mm	✓	✓
5 x 8 127 × 203 mm		✓
A3 197 × 420 mm	✓	✓
A4 210 × 297 mm	✓	✓
A4 obrócony 297 × 210 mm	✓	✓
A5 148 × 210 mm	✓	✓
B4 (JIS) 257 × 364 mm	✓	✓
B5 (JIS) 182 × 257 mm	✓	✓
Pocztówka D (JIS) 148 × 200 mm		✓
Koperta nr 9 98 × 225 mm		✓
Koperta nr 10 114 × 241 mm		✓

Tabela 3-15 HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow M830 – obsługiwane formaty papieru do drukowania wydrukiem do góry i wydrukiem do dołu (ciąg dalszy)

Format papieru	Drukiem w górę ¹	Drukiem w dół
Koperta B5 176 × 250 mm		✓
Koperta C5 162 × 229 mm		✓
Koperta DL 110 × 220 mm		✓
Niestandardowy Zmienne	✓	✓

¹ Drukowanie wydrukiem do góry jest niezgodne z wykańczaniem papieru.

Orientacja papieru w podajniku 1

Skorzystaj z poniższych informacji, aby załadować papier do podajnika 1.

Tabela 3-16 Orientacja papieru w podajniku 1

Orientacja papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Z nadrukiem, firmowy lub etykiety	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź w kierunku tyłu produktu
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana ku tyłowi urządzenia

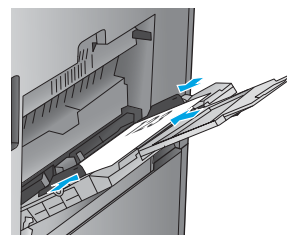
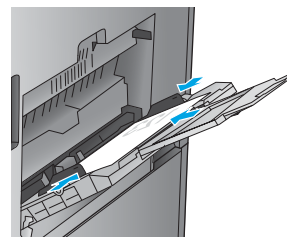
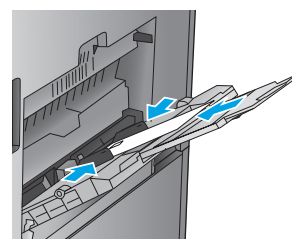
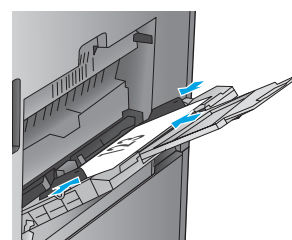
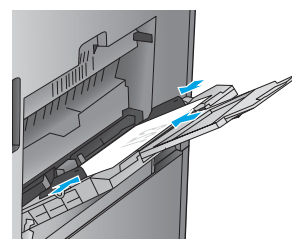
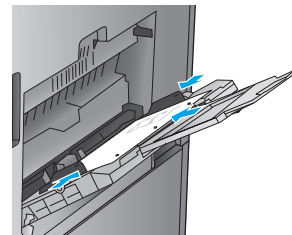


Tabela 3-16 Orientacja papieru w podajniku 1 (ciąg dalszy)

Orientacja papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Dziurkowany	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Otwory zwrócone ku prawej stronie podajnika
Z nadrukiem lub firmowy	Pozioma	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź w prawą stronę
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w górę Górna krawędź w lewą stronę
Koperta	Krótką krawędź koperty skierowana w stronę urządzenia	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku tyłowi urządzenia



Orientacja papieru w podajniku 2, 3, 4 i 5

Skorzystaj z poniższych informacji, aby załadować papier do podajników 2, 3, 4 i 5.

Tabela 3-17 Orientacja papieru w podajniku 2, 3, 4 i 5

Rodzaj papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Górna krawędź w kierunku tyłu podajnika
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w górę Górna krawędź w kierunku tyłu podajnika
	Pozioma	Drukowanie jednostronne	Drukiem w dół Dolna krawędź skierowana ku prawej stronie podajnika

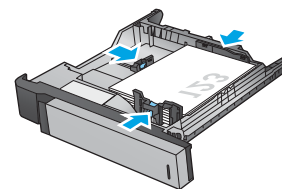
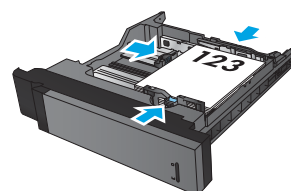
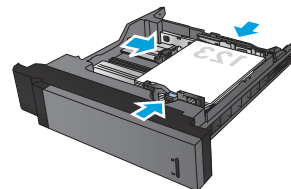
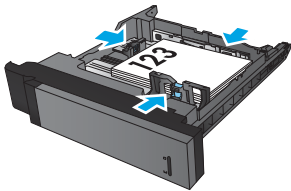
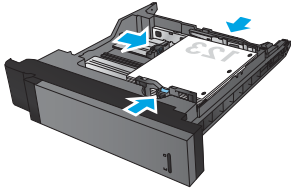
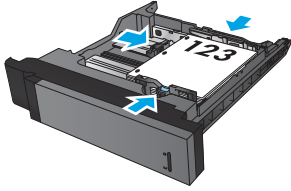


Tabela 3-17 Orientacja papieru w podajniku 2, 3, 4 i 5 (ciąg dalszy)

Rodzaj papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w górę Dolna krawędź skierowana ku prawej stronie podajnika
			
Dziurkowany	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Otwory zwrócone ku prawej stronie podajnika
			
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Otwory zwrócone ku lewej stronie podajnika
			

Orientacja papieru w podajniku na 3 × 500 arkuszy

Użyj poniższych informacji, aby załadować papier do dowolnego podajnika na 3 × 500 arkuszy.

Tabela 3-18 Orientacja papieru w podajniku na 3 × 500 arkuszy

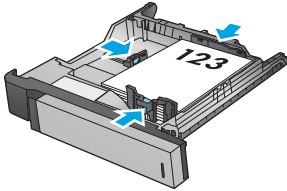
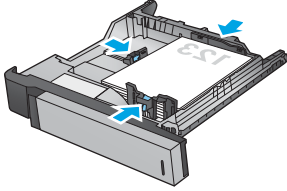
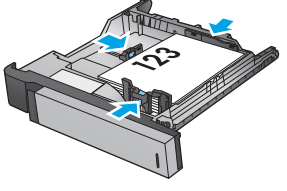
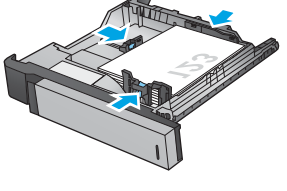
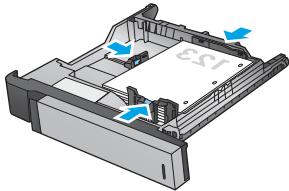
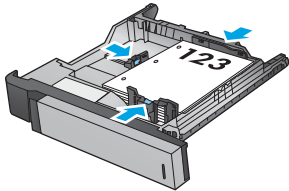
Rodzaj papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana ku tyłowi podajnika
			
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku tyłowi podajnika
			
	Pozioma	Drukowanie jednostronne	Drukiem w górę Dolna krawędź skierowana ku prawej stronie podajnika
			
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku prawej stronie podajnika
			

Tabela 3-18 Orientacja papieru w podajniku na 3 × 500 arkuszy (ciąg dalszy)

Rodzaj papieru	Orientacja obrazu	Tryb drukowania dwustronnego	Ładowanie papieru
Dziurkowany	Pionowa	Drukowanie jednostronne	Otwory zwrócone ku lewej stronie podajnika
		Automatyczne drukowanie dwustronne	Otwory zwrócone ku prawej stronie podajnika



4 Jak korzystać z dziurkacza (opcjonalne akcesorium do wykańczania)

- [Wprowadzenie](#)
- [Opcje urządzeń wyjścia](#)
- [Dziurkowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#)
- [Dziurkowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® \(opcjonalne akcesorium\) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6](#)
- [Dziurkowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X \(opcjonalne akcesorium\) w przypadku korzystania ze sterownika druku HP](#)

Wprowadzenie

Akcesorium do dziurkowania umożliwia automatyczne dziurkowanie stron podczas drukowania. Produkty firmy HP z zainstalowanym akcesorium do dziurkowania oferują kilka opcji dziurkowania arkuszy kopii, a niektóre z tych opcji uwzględniają także zszywanie. Dowiedz się, której opcji dziurkowania należy użyć w celu uzyskania odpowiednich rezultatów:

- Dziurkowanie z automatycznego podajnika dokumentów (ADF).
- Dziurkowanie z poziomu aplikacji systemu Windows® w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6
- Dziurkowanie z poziomu aplikacji systemu OS X w przypadku korzystania ze sterownika druku HP



UWAGA: Dostępna liczba otworów różni się w zależności od kraju/regionu.

- W krajach/regionach korzystających z metrycznego systemu miar dostępne są opcje dwóch lub czterech otworów.
 - W krajach/regionach korzystających z anglosaskiego systemu miar dostępne są opcje dwóch lub trzech otworów.
-

Opcje urządzeń wyjścia

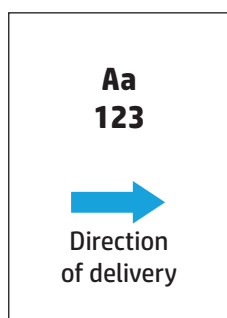
- [Wprowadzenie](#)
- [Opcje wyjścia – tylko dziurkowanie](#)
- [Opcje wyjścia – dziurkowanie i zszywanie](#)

Wprowadzenie

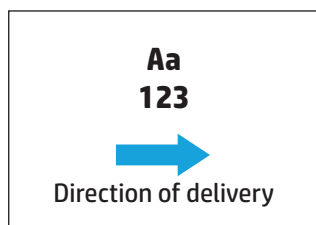
Akcesoria do obsługi papieru HP LaserJet Enterprise M806, HP LaserJet Enterprise Flow M830, HP Color LaserJet Enterprise M855, i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 mają różne opcje dziurkowania i zszywania dla różnych typów papieru.

Tabele opcji urządzeń wyjścia wskazują kierunek ładowania papieru do podajnika i rezultat:

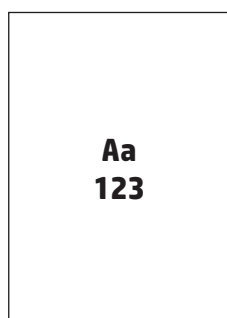
- Orientacja podawania: podawanie dłuższą krawędzią lub podawanie krótszą krawędzią
 - Orientacja podawania dłuższą krawędzią



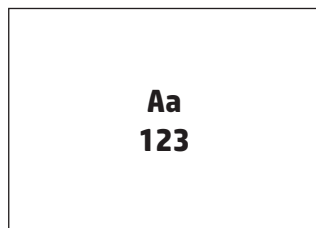
- Orientacja podawania krótszą krawędzią



- Orientacja dokumentu: pionowa lub pozioma
 - Pionowa orientacja dokumentu



- Pozioma orientacja dokumentu



- Wykańczanie: zszywanie, dziurkowanie lub oba

Niektóre opcje urządzeń wyjścia nie są obsługiwane i są oznaczone jako takie w tabelach opcji urządzeń wyjścia. Niektóre sterowniki nie zezwalają na wybór obsługiwanych opcji w sterowniku. W przypadku opcji, które nie są obsługiwane, zadanie zostanie wydrukowane, ale funkcje wykańczania papieru, takie jak dziurkowanie lub zszywanie, nie zostaną wykonane.



UWAGA: Poniższe tabele zawierają przykłady obsługiwanych funkcji.

Opcje wyjścia – tylko dziurkowanie

Dziurkowanie 2 otworów

Poniższe tabele opcji dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 4-1 Opcje dziurkowania dwóch otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

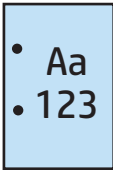
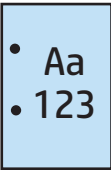
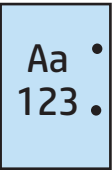
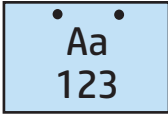
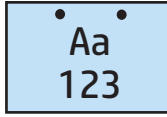
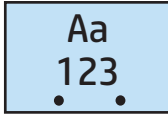
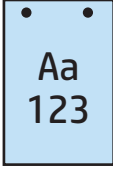
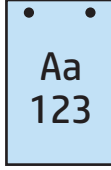
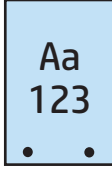
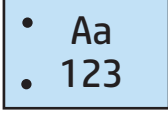
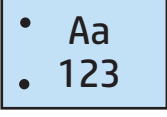
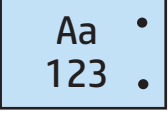
Format papieru	Orientacja obrazu	Dziurkowanie dwóch otworów po lewej lub u góry	Dziurkowanie dwóch otworów po lewej	Dziurkowanie dwóch otworów po prawej	Dziurkowanie dwóch otworów u góry	Dziurkowanie dwóch otworów u dołu
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		

Tabela 4-2 Opcje dziurkowania dwóch otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dziurkowanie dwóch otworów po lewej lub u góry	Dziurkowanie dwóch otworów po lewej	Dziurkowanie dwóch otworów po prawej	Dziurkowanie dwóch otworów u góry	Dziurkowanie dwóch otworów u dołu
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		
	Pozioma				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm Legal 216 × 330 mm Oficio 216 × 340 mm						

Dziurkowanie 3 otworów

Poniższe tabele opcji dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A

Poniższe tabele opcji dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A

Tabela 4-3 Opcje dziurkowania trzech otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

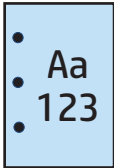
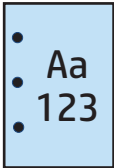
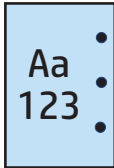
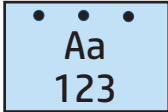
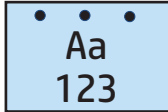
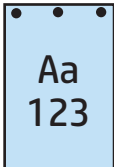
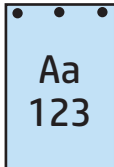
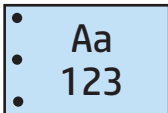
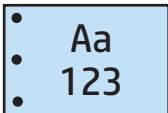
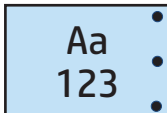
Format papieru	Orientacja obrazu	Dziurkowanie trzech otworów u góry lub po lewej	Dziurkowanie trzech otworów po lewej	Dziurkowanie trzech otworów po prawej	Dziurkowanie trzech otworów u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobstugiwane
	Pozioma		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane	

Tabela 4-4 Opcje dziurkowania trzech otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dziurkowanie trzech otworów u góry lub po lewej	Dziurkowanie trzech otworów po lewej	Dziurkowanie trzech otworów po prawej	Dziurkowanie trzech otworów u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane	
	Pozioma				Nieobstugiwane

Dziurkowanie 4 otworów

Poniższe tabele opcji dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 4-5 Opcje dziurkowania czterech otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

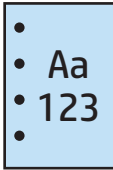
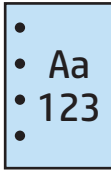
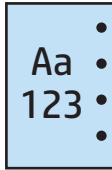
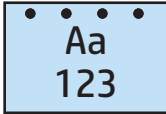
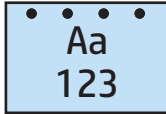
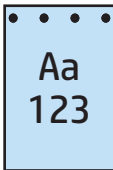
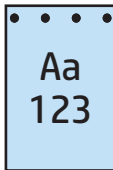
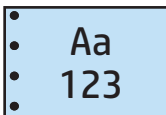
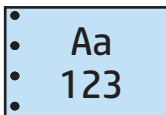
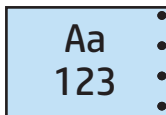
Format papieru	Orientacja obrazu	Dziurkowanie czterech otworów po lewej lub u góry	Dziurkowanie czterech otworów po lewej	Dziurkowanie czterech otworów po prawej	Dziurkowanie czterech otworów u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	

Tabela 4-6 Opcje dziurkowania czterech otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dziurkowanie czterech otworów po lewej lub u góry	Dziurkowanie czterech otworów po lewej	Dziurkowanie czterech otworów po prawej	Dziurkowanie czterech otworów u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	
	Pozioma				Nieobsługiwane

 **UWAGA:** Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

Opcje wyjścia – dziurkowanie i zszywanie

Dziurkowanie 2 otworów i 1 zszywka

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 4-7 Opcje dziurkowania dwóch otworów i jednej zszywki według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

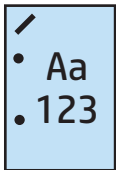
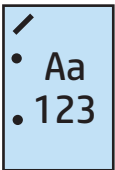
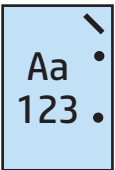
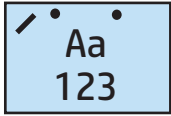
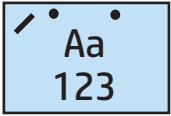
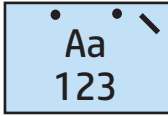
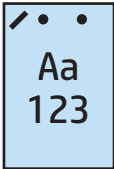
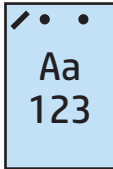
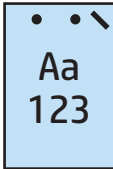
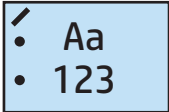
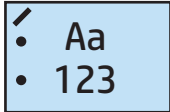
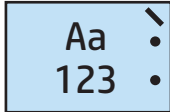
Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry lub po lewej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		

Tabela 4-8 Opcje dziurkowania dwóch otworów i jednej zszywki według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry lub po lewej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm Legal 216 × 330 mm Oficio 216 × 340 mm	Pozioma				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane

Dziurkowanie 2 otworów i 2 zszywki

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 4-9 Opcje dziurkowania dwóch otworów i dwóch zszywek według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

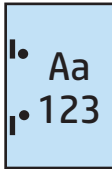
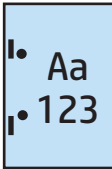
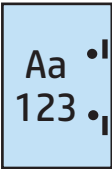
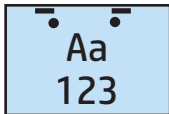
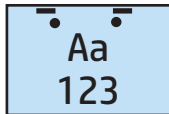
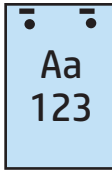
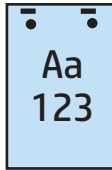
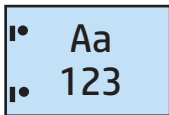
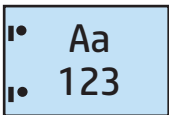
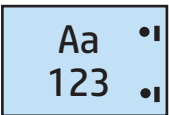
Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, dwa otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, dwa otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, dwa otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobstugiwane
	Pozioma		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane	

Tabela 4-10 Opcje dziurkowania dwóch otworów i dwóch zszywek według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, dwa otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, dwa otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, dwa otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane	
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm Legal 216 × 330 mm Oficio 216 × 340 mm	Pozioma				Nieobstugiwane

Dziurkowanie 3 otworów i 1 zszywka

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A

Tabela 4-11 Opcje dziurkowania trzech otworów i jednej zszywki według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

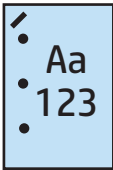
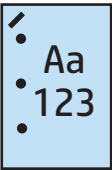
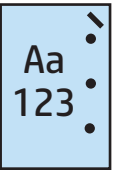
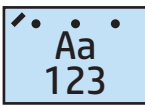
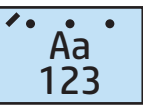
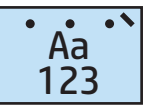
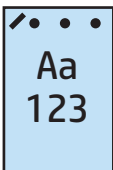
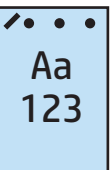
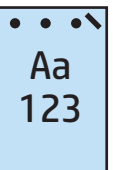
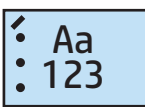
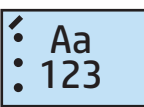
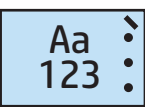
Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		

Tabela 4-12 Opcje dziurkowania trzech otworów i jednej zszywki według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		
	Pozioma				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane

 **UWAGA:** Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

Dziurkowanie 3 otworów i 2 zszywki

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

Poniższa tabela opcji dziurkowania i zszywania dotyczy następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A

Tabela 4-13 Opcje dziurkowania trzech otworów i dwóch zszywek według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

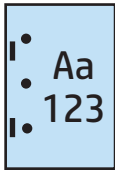
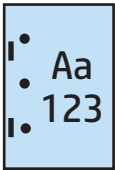
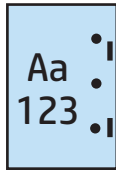
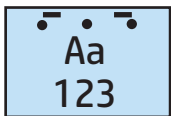
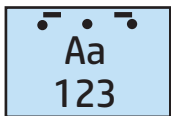
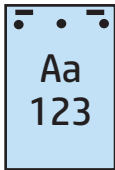
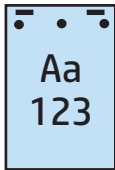
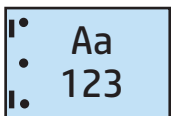
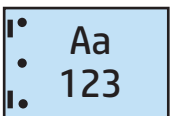
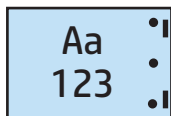
Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, trzy otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, trzy otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, trzy otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, trzy otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	

Tabela 4-14 Opcje dziurkowania trzech otworów i dwóch zszywek według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, trzy otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, trzy otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, trzy otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, trzy otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	
	Pozioma				Nieobsługiwane



UWAGA: Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

Dziurkowanie 4 otworów i 1 zszywka

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 4-15 Opcje dziurkowania czterech otworów i jednej zszywki według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

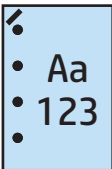
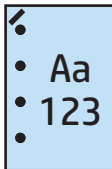
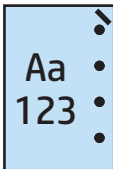
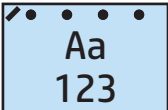
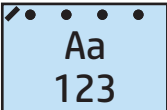
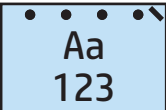
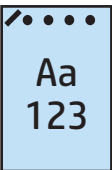
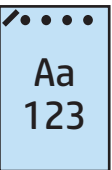
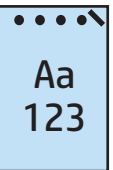
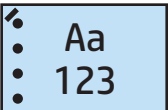
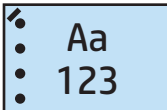
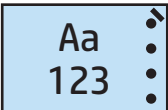
Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		

Tabela 4-16 Opcje dziurkowania czterech otworów i jednej zszywki według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		
	Pozioma				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane

 **UWAGA:** Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

Dziurkowanie 4 otworów i 2 zszywki

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji dziurkowania i zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 4-17 Opcje dziurkowania czterech otworów i dwóch zszywek według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

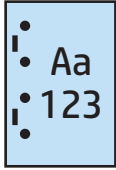
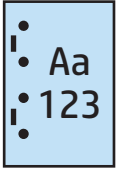
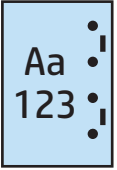
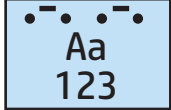
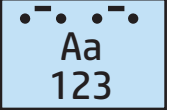
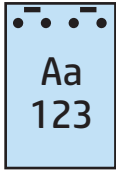
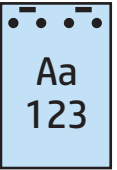
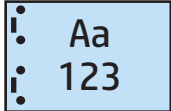
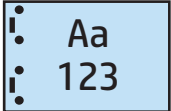
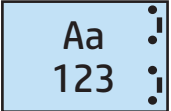
Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, cztery otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, cztery otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, cztery otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, cztery otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobstugiwane
	Pozioma		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane	

Tabela 4-18 Opcje dziurkowania czterech otworów i dwóch zszywek według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, cztery otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, cztery otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, cztery otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, cztery otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane	
	Pozioma				Nieobstugiwane



UWAGA: Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

Dziurkowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)


Wykonaj poniższe czynności, aby skonfigurować ustawienia domyślne dziurkowania podczas kopiowania w produkcji.

1. Na ekranie głównym panelu sterowania produktu dotknij opcji **Kopiuj**.
2. Przewiń ekran **Kopiuj** i dotknij opcji **Dziurkowanie**, a następnie wybierz położenie i liczbę otworów. Dostępne są następujące opcje:
 - Brak
 - Dwie po lewej lub na górze
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
 - Dwie na dole
 - Trzy z lewej lub na górze
 - Trzy po lewej
 - Trzy po prawej
 - Trzy na górze
 - Cztery z lewej lub na górze
 - Cztery z lewej
 - Cztery po prawej
 - Cztery na górze
3. Dotknij przycisku **OK**.
4. Na ekranie **Kopiuj** wprowadź ilość kopii w polu **Kopie**.
5. Dotknij opcji **Kopiuj**, aby zakończyć zadanie.

Dziurkowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6

1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, a następnie **Drukuj**.
2. Kliknij opcję **Właściwości drukarki** lub **Preferencje drukarki** w zależności od aplikacji, z której zostanie wydrukowane zadanie.
3. W oknie dialogowym Właściwości dokumentu kliknij kartę **Wydruk**, a następnie z menu rozwijanego **Dziurkowanie** wybierz odpowiednie wyjście dziurkowania. Następujące opcje dziurkowania są dostępne dla dziurkacza 2/3 lub 2/4:

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Brak	✓	✓
Dwie po lewej lub na górze	✓	✓
Dwie po lewej	✓	✓
Dwie po prawej	✓	✓
Dwie na górze	✓	✓
Dwie na dole	✓	✓
Trzy po lewej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy po prawej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy z lewej lub na górze	✓	
Cztery z lewej		✓
Cztery po prawej		✓
Cztery na górze		✓
Cztery z lewej lub na górze		✓


 **UWAGA:** Nie wszystkie opcje są dostępne. Dostępne opcje zależą od tego, czy akcesorium jest dziurkaczem 2/3 czy 2/4.

4. Kliknij przycisk **OK**, a następnie **Drukuj**.

Dziurkowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika druku HP

1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, kliknij przycisk **Drukuj**, a następnie wybierz odpowiedni produkt z menu rozwijanego **Drukarka**.
2. Kliknij menu rozwijane z pozycją **Kopie i strony**, a następnie wybierz opcję **Wykańczanie**.
3. Wybierz menu rozwijane **Dziurkowanie** i odpowiednią opcję dziurkowania. Następujące opcje dziurkowania są dostępne dla dziurkacza 2/3 lub 2/4:

Miejsce dziurkowania	Dziurkacz 2/3	Dziurkacz 2/4
Brak	✓	✓
Dwie po lewej lub na górze	✓	✓
Dwie po lewej	✓	✓
Dwie po prawej	✓	✓
Dwie na górze	✓	✓
Dwie na dole	✓	✓
Trzy po lewej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy po prawej	✓	
Trzy na górze	✓	
Trzy z lewej lub na górze	✓	
Cztery z lewej		✓
Cztery po prawej		✓
Cztery na górze		✓
Cztery z lewej lub na górze		✓

 **UWAGA:** Nie wszystkie opcje są dostępne. Dostępne opcje zależą od tego, czy akcesorium jest dziurkaczem 2/3 czy 2/4.

4. Kliknij polecenie **Drukuj**.

5 Jak korzystać z funkcji zszywania/ sortowania (opcjonalne akcesorium do wykańczania)

- [Wprowadzenie](#)
- [Opcje urządzeń wyjścia](#)
- [Zszywanie/sortowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#)
- [Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® \(opcjonalne akcesorium\) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6](#)
- [Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X w przypadku korzystania ze sterownika druku HP](#)

Wprowadzenie

Funkcja zszywania/sortowania umożliwia składanie i zszywanie stron w takiej samej kolejności jak w oryginalnym dokumencie. Podczas drukowania lub kopiowania można użyć opcji sortowania, aby złożyć strony we właściwej kolejności w każdym z zestawów kopii. Jeśli w urządzeniu zainstalowano zszywacz, dostępne są opcje zszywania. Produkty firmy HP z zainstalowanym akcesorium do zszywania/układania oferują kilka opcji zszywania arkuszy kopii, a niektóre z tych opcji uwzględniają także dziurkowanie. Dowiedz się, której opcji zszywania/sortowania należy użyć w celu uzyskania odpowiednich rezultatów:

- Zszywanie/sortowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)
- Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6
- Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika druku HP

Jeśli w urządzeniu zainstalowano zszywacz, wybierz opcję zszywania.

Opcje urządzeń wyjścia

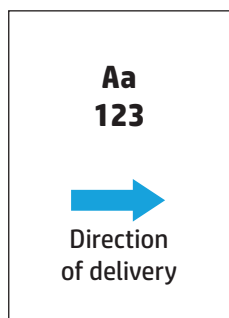
- [Wprowadzenie](#)
- [Opcje wyjścia – tylko zszywanie](#)
- [Opcje wyjścia – zszywanie i dziurkowanie](#)

Wprowadzenie

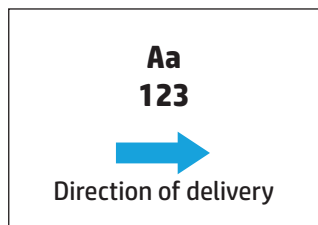
Akcesoria do obsługi papieru HP LaserJet Enterprise M806, HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830, HP Color LaserJet Enterprise M855, i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 mają różne opcje zszywania i dziurkowania dla różnych typów papieru.

Tabele opcji urządzeń wyjścia wskazują kierunek ładowania papieru do podajnika i rezultat:

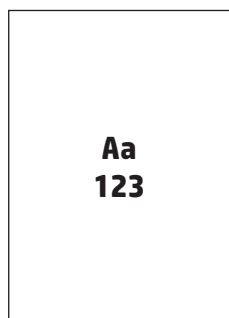
- Orientacja podawania: podawanie dłuższą krawędzią lub podawanie krótszą krawędzią
 - Orientacja podawania dłuższą krawędzią



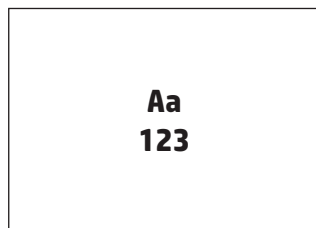
- Orientacja podawania krótszą krawędzią



- Orientacja dokumentu: pionowa lub pozioma
 - Pionowa orientacja dokumentu



- Pozioma orientacja dokumentu



- Wykańczanie: zszywanie, dziurkowanie lub oba

Niektóre opcje urządzeń wyjścia nie są obsługiwane i są oznaczone jako takie w tabelach opcji urządzeń wyjścia. Niektóre sterowniki nie zezwalają na wybór obsługiwanych opcji w sterowniku. W przypadku opcji, które nie są obsługiwane, zadanie zostanie wydrukowane, ale funkcje wykańczania papieru, takie jak dziurkowanie lub zszywanie, nie zostaną wykonane.

 **UWAGA:** Poniższe tabele zawierają przykłady obsługiwanych funkcji.

Opcje wyjścia – tylko zszywanie

1 zszywka

Poniższe tabele opcji zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

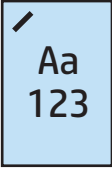
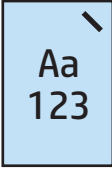
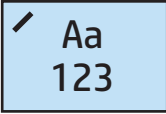
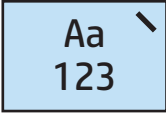
- Zszywacz/układacz HP – tryb sortownika – CZ994A
- Zszywacz/układacz HP – tryb układacza – CZ994A
- Zszywacz/układacz HP – z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP – z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP – z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP – z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP – tryb sortownika – CZ285A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP – tryb układacza – CZ285A

Poniższe tabele opcji zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP – tryb sortownika – A2W80A
- Zszywacz/układacz HP – tryb układacza – A2W80A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP – tryb sortownika – A2W83A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP – tryb układacza – A2W83A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

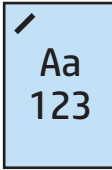
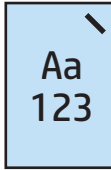
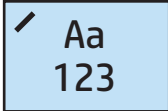
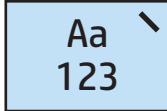
Tabela 5-1 Opcje zszywania jedną zszywką według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej	Jedna zszywka po prawej
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa		
	Pozioma		

 **UWAGA:** Niektóre typy papieru nie obsługują zszywania:

- Ciężka koperta
- Etykiety
- Folia
- Koperta
- Typy użytkownika od 1 do 10

Tabela 5-2 Opcje zszywania jedną zszywką według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej	Jedna zszywka po prawej
Letter 216 × 279 mm	Pionowa		
A4 210 × 297 mm			
Ledger 279 × 432 mm	Pozioma		
A3 297 × 420 mm			
B4 (JIS) 257 × 364 mm			
Legal 216 × 330 mm			
Oficio 216 × 340 mm			
8K 270 × 390 mm			

2 zszywki

Poniższe tabele opcji zszywania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

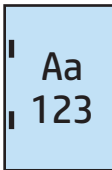
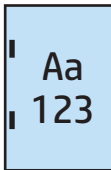
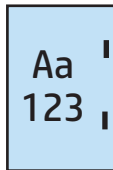
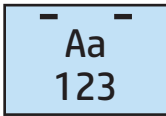
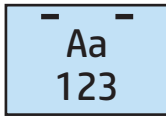
- Zszywacz/układacz HP – tryb sortownika – CZ994A
- Zszywacz/układacz HP – tryb układacza – CZ994A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP – tryb sortownika – CZ285A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP – tryb układacza – CZ285A

Poniższe tabele opcji zszywania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP – tryb sortownika – A2W80A
- Zszywacz/układacz HP – tryb układacza – A2W80A

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszuownica/moduł wykańczania HP – tryb sortownika – A2W83A
- Broszuownica/moduł wykańczania HP – tryb układacza – A2W83A
- Broszuownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszuownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszuownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszuownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

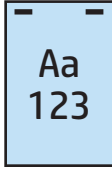
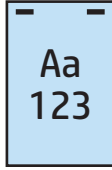
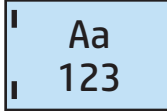
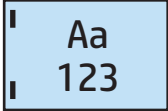
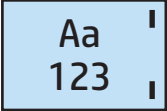
Tabela 5-3 Opcje zszywania dwoma zszywkami według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej	Dwie zszywki po prawej	Dwie zszywki u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	

 **UWAGA:** Niektóre typy papieru nie obsługują zszywania:

- Ciężka koperta
- Etykiety
- Folia
- Koperta
- Typ użytkownika od 1 do 10

Tabela 5-4 Opcje zszywania dwoma zszywkami według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej	Dwie zszywki po prawej	Dwie zszywki u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm B4 (JIS) 257 × 364 mm Legal 216 × 330 mm Oficio 216 × 340 mm 8K 270 × 390 mm	Pozioma				Nieobsługiwane

Opcje wyjścia – zszywanie i dziurkowanie

1 zszywka i 2 otwory

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

Poniższa tabela opcji dziurkowania i zszywania dotyczy następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 5-5 Opcje zszywania jedną zszywką i dziurkowania dwóch otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

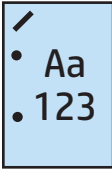
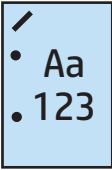
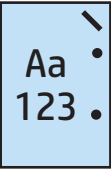
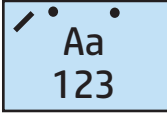
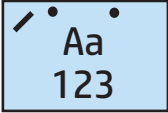
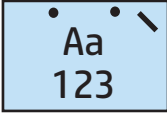
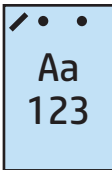
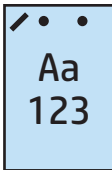
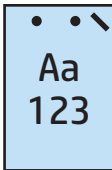
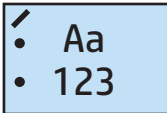
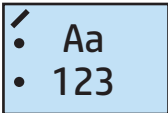
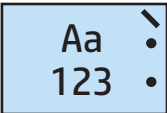
Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry lub po lewej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobstugiwane	Nieobstugiwane
	Pozioma		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane		

Tabela 5-6 Opcje zszywania jedną zszywką i dziurkowania dwóch otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry lub po lewej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, dwa otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa		Nieobstugiwane	Nieobstugiwane		
	Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm Legal 216 × 330 mm Oficio 216 × 340 mm	Pozioma				Nieobstugiwane

1 zszywka i 3 otwory

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A

Tabela 5-7 Opcje zszywania jedną zszywką i dziurkowania trzech otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		

Tabela 5-8 Opcje zszywania jedną zszywką i dziurkowania trzech otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, trzy otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, trzy otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		
	Pozioma				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane



UWAGA: Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

1 zszywka i 4 otwory

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 5-9 Opcje zszywania jedną zszywką i dziurkowania czterech otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

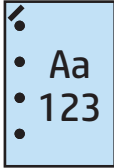
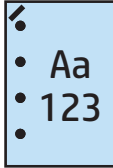
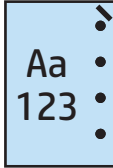
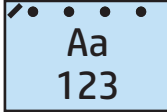
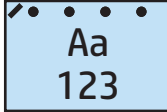
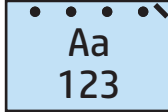
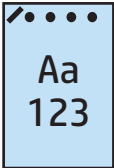
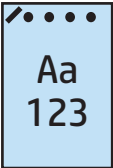
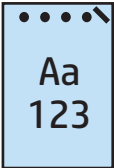
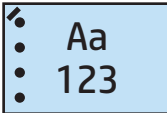
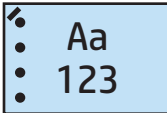
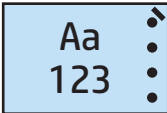
Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		

Tabela 5-10 Opcje zszywania jedną zszywką i dziurkowania czterech otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej lub u góry	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory po lewej	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory po prawej	Jedna zszywka po lewej, cztery otwory u góry	Jedna zszywka po prawej, cztery otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane		
	Pozioma				Nieobsługiwane	Nieobsługiwane



UWAGA: Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

2 zszywki i 2 otwory

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

Poniższa tabela opcji dziurkowania i zszywania dotyczy następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ996A

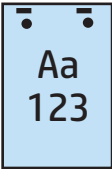
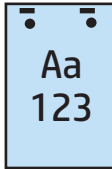
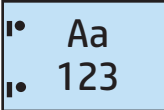
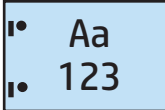
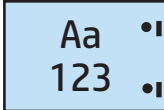
Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 5-11 Opcje zszywania dwoma zszywkami i dziurkowania dwóch otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, dwa otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, dwa otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, dwa otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	

Tabela 5-12 Opcje zszywania dwoma zszywkami i dziurkowania dwóch otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, dwa otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, dwa otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, dwa otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, dwa otwory u góry
Letter 216 × 279 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	
A4 210 × 297 mm					
Ledger 279 × 432 mm	Pozioma				Nieobsługiwane
A3 279 × 420 mm					
Legal 216 × 330 mm					
Oficio 216 × 340 mm					

2 zszywki i 3 otwory

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – CZ995A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – CZ995A

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb sortownika – A2W84A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/3 – tryb układacza – A2W84A

Tabela 5-13 Opcje zszywania dwoma zszywkami i dziurkowania trzech otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

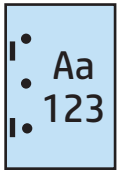
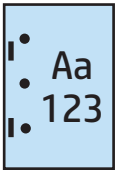
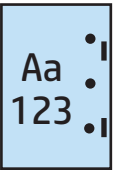
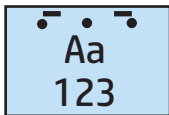
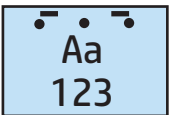
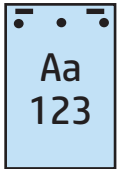
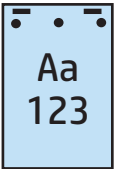
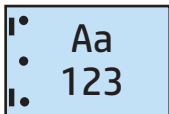
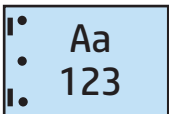
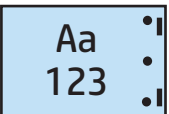
Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, trzy otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, trzy otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, trzy otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, trzy otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	

Tabela 5-14 Opcje zszywania dwoma zszywkami i dziurkowania trzech otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, trzy otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, trzy otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, trzy otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, trzy otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	
	Pozioma				Nieobsługiwane

 **UWAGA:** Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

2 zszywki i 4 otwory

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP LaserJet Enterprise M806 i HP LaserJet Enterprise Flow MFP M830 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ996A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ996A

Poniższe tabele opcji zszywania i dziurkowania według formatu papieru dla produktów HP Color LaserJet Enterprise M855 i HP Color LaserJet Enterprise Flow MFP M880 dotyczą następujących urządzeń:

- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – A2W82A
- Zszywacz/układacz HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – A2W82A

- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb sortownika – CZ999A
- Broszurownica/moduł wykańczania HP z dziurkaczem 2/4 – tryb układacza – CZ999A

Tabela 5-15 Opcje zszywania dwoma zszywkami i dziurkowania czterech otworów według formatu papieru – orientacja podawania dłuższą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, cztery otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, cztery otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, cztery otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, cztery otwory u góry
Letter 216 × 279 mm A4 210 × 297 mm	Pionowa				Nieobsługiwane
	Pozioma		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	

Tabela 5-16 Opcje zszywania dwoma zszywkami i dziurkowania czterech otworów według formatu papieru – orientacja podawania krótszą krawędzią

Format papieru	Orientacja obrazu	Dwie zszywki po lewej lub u góry, cztery otwory po lewej lub u góry	Dwie zszywki po lewej, cztery otwory po lewej	Dwie zszywki po prawej, cztery otwory po prawej	Dwie zszywki u góry, cztery otwory u góry
Ledger 279 × 432 mm A3 279 × 420 mm	Pionowa		Nieobsługiwane	Nieobsługiwane	
	Pozioma				Nieobsługiwane

 **UWAGA:** Formaty papieru Letter i A4 nie są obsługiwane w przypadku podawania krótszą krawędzią.

Zszywanie/sortowanie podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

1. Na ekranie głównym panelu sterowania produktu dotknij opcji **Kopiuj**.
2. Na ekranie **Kopiuj** dotknij opcji **Zszywanie/sortowanie**, a następnie wybierz położenie i liczbę zszywek. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Lewy górny
 - Prawy górny
 - Dwie po lewej lub na górze
 - Dwie po lewej
 - Dwie po prawej
 - Dwie na górze
3. Dotknij opcji **Orientacja**, aby wybrać opcję **Pionowo** lub **Poziomo**, a następnie dotknij opcji **OK**.
4. Domyślne ustawienie opcji **Sortowanie** to sortowanie. Aby wyłączyć sortowanie, dotknij zaznaczonego pola wyboru **Sortowanie**, aby usunąć znacznik wyboru.
5. Dotknij przycisku **OK**.
6. Na ekranie **Kopiuj** wprowadź ilość kopii w polu **Kopie**.
7. Dotknij opcji **Kopiuj**, aby zakończyć zadanie.

Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu Windows® (opcjonalne akcesorium) w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6

1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, a następnie **Drukuj**.
2. Kliknij opcję **Właściwości drukarki** lub **Preferencje drukarki** w zależności od aplikacji, z której zostanie wydrukowane zadanie.
3. W oknie dialogowym Właściwości dokumentu kliknij kartę **Wydruk**, a następnie z menu rozwijanego **Zszywanie** wybierz położenie i liczbę zszywek. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Jedna zszywka po lewej
 - Jedna zszywka po prawej
 - Dwie zszywki po lewej lub u góry
 - Dwie zszywki po lewej
 - Dwie zszywki po prawej
 - Dwie zszywki u góry
4. Kliknij przycisk **OK**, a następnie **Drukuj**.

Zszywanie/sortowanie podczas drukowania z poziomu aplikacji systemu OS X w przypadku korzystania ze sterownika druku HP

1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, kliknij przycisk **Drukuj**, a następnie wybierz odpowiedni produkt z menu rozwijanego **Drukarka**.
2. Kliknij menu rozwijane z pozycją **Kopie i strony**, a następnie wybierz opcję **Wykańczanie**.
3. Wybierz menu rozwijane **Zszywanie**, a następnie wybierz położenie i liczbę zszywek. Dostępne są następujące opcje zszywania:
 - Brak
 - Jedna zszywka po lewej
 - Jedna zszywka po prawej
 - Dwie zszywki po lewej lub u góry
 - Dwie zszywki po lewej
 - Dwie zszywki po prawej
 - Dwie zszywki u góry
4. Kliknij polecenie **Drukuj**.

6 Jak drukować broszury (opcjonalne akcesorium do wykańczania)

- [Wprowadzenie](#)
- [Tworzenie i używanie skrótów do drukowania broszur](#)
- [Wydrukuj broszurę z komputera przy użyciu sterownika druku HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6 dla systemu Windows® lub sterownika druku HP dla systemu Mac](#)
- [Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher \(Windows®\)](#)
- [Utwórz broszurę w programie Adobe® Reader XI \(Windows®\)](#)
- [Utwórz broszurę podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów \(ADF\)](#)

Wprowadzenie

Użyj opcjonalnego akcesorium do tworzenia broszur, aby drukować, składać i zszywać w ramach projektów prostego i skutecznego broszurowania. Ta funkcja kopiuje dwie lub więcej stron na jednym arkuszu papieru, aby złożyć go przez środek i zszyć dwoma zszywkami na środku, tworząc broszurę. Urządzenie ustawia strony we właściwej kolejności. Na przykład jeśli oryginalny dokument ma osiem stron, produkt wydrukuje stronę pierwszą i ósmą na tym samym arkuszu papieru.




UWAGA: Ta opcja jest dostępna jedynie w przypadku, gdy urządzenie jest wyposażone w opcjonalne akcesorium do tworzenia broszur.

Tworzenie i używanie skrótów do drukowania broszur

- [Utwórz skrót do drukowania broszur w aplikacji systemu Windows® w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6](#)
- [Utwórz skrót ustawienia drukowania broszur w aplikacji systemu OS X przy użyciu sterownika druku HP](#)
- [Utwórz skrót szybkich zestawów z poziomu wbudowanego serwera internetowego HP \(EWS\).](#)

Utwórz skrót do drukowania broszur w aplikacji systemu Windows® w przypadku korzystania ze sterownika drukarki HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6

1. W aplikacji wybierz opcję **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Skróty drukowania**.
4. Wybierz skrót do drukowania.
 - a. Aby użyć istniejącego skrótu, wybierz skrót z listy po lewej stronie ekranu.
 - b. Aby utworzyć nowy skrót skanowania, wykonaj następujące czynności:
 - i. Po lewej stronie ekranu wybierz istniejący skrót jako punkt wyjścia.
 - ii. Po prawej stronie ekranu wybierz opcje drukowania dla każdego nowego skrótu.

 **UWAGA:** Zawsze należy wybrać skrót przed dostosowaniem ustawień po prawej stronie ekranu. Jeżeli ustawienia zostaną dostosowane przed wybraniem skrótu, wszystkie zmiany zostaną utracone.

 - iii. Kliknij przycisk **Zapisz jako**.
 - iv. Wprowadź nazwę skrótu, a następnie kliknij przycisk **OK**.
5. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno dialogowe **Właściwości dokumentu**. W oknie dialogowym **Drukuj** kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować zadanie.

Utwórz skrót ustawienia drukowania broszur w aplikacji systemu OS X przy użyciu sterownika druku HP


1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**.
2. Wybierz opcję **Drukuj**, a w pozycji **Drukarka** wybierz odpowiedni produkt.
3. Wybierz odpowiednie ustawienia dla ustawienia sterownika:
 - a. W pozycji **Ustawienia wstępne** wybierz **Zapisz bieżące ustawienia jako ustawienia wstępne**.
 - b. W pozycji **Nazwa ustawień wstępnych** wpisz nazwę ustawień wstępnych.
 - c. W pozycji **Dostępność ustawień wstępnych** wybierz opcję **Tylko ta drukarka** lub **Wszystkie drukarki**.
4. Wybierz opcję **OK** (Pobierz).


Utwórz skrót szybkich zestawów z poziomu wbudowanego serwera internetowego HP (EWS).


Szybkie zestawy to skróty zadań dostępne na Ekranie głównym oraz w aplikacji Szybkie zestawy w urządzeniu. Zlecenia mogą być tak ustawione, aby rozpoczynały się zaraz po wybraniu, żądały wyświetlenia podglądu przed zakończeniem lub w inny sposób usprawniały wykonywanie zleceń. Szybkie zestawy są zapisywane jako odrębne zlecenia i nie mają wpływu na ustawienia domyślne głównej aplikacji.

- [Połącz się z wbudowanym serwerem internetowym \(EWS\)](#)
- [Skonfiguruj skrót szybkich zestawów](#)

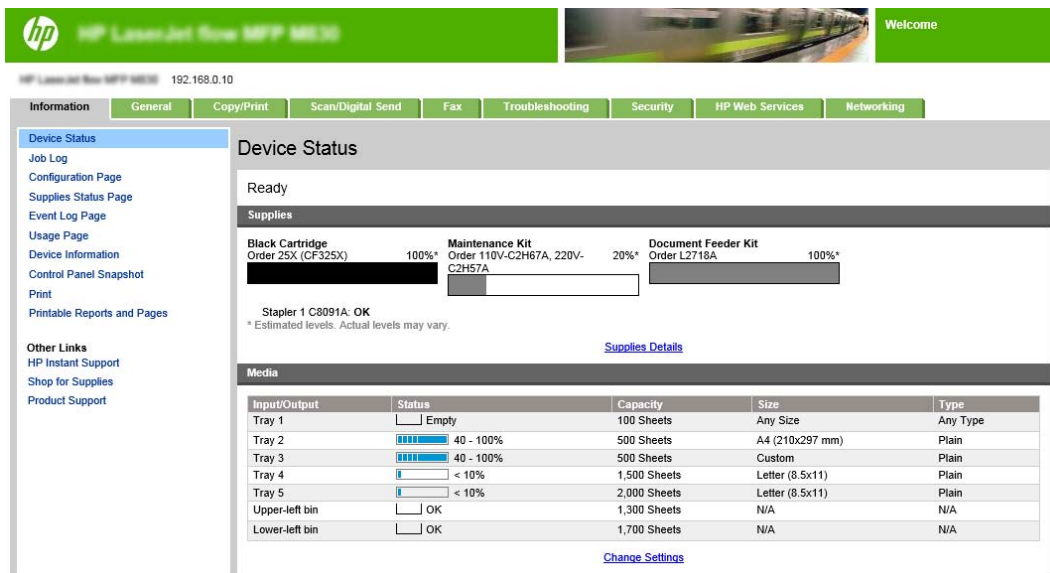
Połącz się z wbudowanym serwerem internetowym (EWS)

1. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia dotknij przycisku Sieć , aby wyświetlić adres IP lub nazwę hosta urządzenia.
2. Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz w wierszu adresu adres IP lub nazwę hosta urządzenia, identyczne z danymi wyświetlanymi na panelu sterowania produktu. Naciśnij klawisz **Enter** na klawiaturze komputera. Otworzy się serwer EWS.


 <https://10.10.XX.XXX/>

 **UWAGA:** Jeśli przeglądarka wyświetla komunikat o **występowaniu problemu z certyfikatem zabezpieczeń tej witryny internetowej** podczas próby otwarcia EWS, kliknij pozycję **Kontynuuj przeglądanie tej witryny sieci Web (niezalecane)**.

Wybranie pozycji **Przejdź do tej witryny internetowej (niezalecane)** nie spowoduje zagrożenia dla komputera podczas nawigacji w serwerze EWS produktu HP. Jeżeli ten błąd wystąpi poza EWS produktu firmy HP, komputer może być zagrożony.



Input/Output	Status	Capacity	Size	Type
Tray 1	Empty	100 Sheets	Any Size	Any Type
Tray 2	40 - 100%	500 Sheets	A4 (210x297 mm)	Plain
Tray 3	40 - 100%	500 Sheets	Custom	Plain
Tray 4	< 10%	1,500 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Tray 5	< 10%	2,000 Sheets	Letter (8.5x11)	Plain
Upper-left bin	OK	1,300 Sheets	N/A	N/A
Lower-left bin	OK	1,700 Sheets	N/A	N/A

 **UWAGA:** Aby zapobiec wprowadzaniu nieupoważnionych zmian w ustawieniach produktu, administrator może dodać hasło ograniczające dostęp do EWS. Kliknij [tutaj](#), aby dowiedzieć się więcej.

Skonfiguruj skrót szybkich zestawów

Każdy szybki zestaw można umieścić na ekranie głównym produktu lub w aplikacji szybkich zestawów. Każdy szybki zestaw powinien mieć tytuł i opis, gdyż ułatwia to użytkownikom przy panelu sterowania zrozumienie funkcji szybkiego zestawu.

- [Krok 1: Ustaw lokalizację przycisku szybkiego zestawu i opcje interakcji z użytkownikiem na panelu sterowania](#)
- [Krok 2: Ustaw pozycję Wybór papieru](#)

Krok 1: Ustaw lokalizację przycisku szybkiego zestawu i opcje interakcji z użytkownikiem na panelu sterowania

1. Kliknij kartę **Copy/Print**.
2. W lewym okienku nawigacji kliknij opcję **Ustawienia kopiowania**.
3. W pozycji Ustawienia kopiowania zwróć uwagę na obszar Szybkie zestawy. Kliknij przycisk **Dodaj**, aby uruchomić kreatora szybkiego zestawu.
 - a. W pozycji Tytuł szybkiego zestawu wprowadź tytuł dla szybkiego zestawu.
 - b. W pozycji Położenie przycisku wybierz opcję **Aplikacja szybkie zestawy** lub **Ekran główny**, aby określić miejsce dostępu do skrótu.
 - c. Wprowadź opis szybkiego zestawu.
 - d. Ustaw pozycję Opcja uruchomienia szybkiego zestawu i kliknij przycisk **Dalej**.

Krok 2: Ustaw pozycję Wybór papieru

- ▲ Przewiń do pozycji **Wybór papieru** i wybierz podajnik z papierem w odpowiednim formacie. Na przykład wybierz podajnik 1: Ledger lub A3 (297 × 420 mm).

Wydrukuj broszurę z komputera przy użyciu sterownika druku HP UPD lub przeznaczonego dla produktu sterownika druku HP PCL 6 dla systemu Windows® lub sterownika druku HP dla systemu Mac

- [Windows®](#)
- [OS X:](#)

Windows®

W poniższym przykładzie ma zostać wydrukowany 20-stronicowy dokument PDF. Oryginalny dokument jest w formacie Letter, w orientacji pionowej. Dokument ma zostać wydrukowany w formie broszury na papierze formatu 11 × 17 ze zszywaniem wzdłuż grzbietu (dwie zszywki) przez środek dokumentu. Broszurownica/moduł wykańczania została podłączona do produktu. Używane są ustawienia domyślne aplikacji. Wszystkie ustawienia broszury wybiera sterownik drukarki.

1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, a następnie kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz drukarkę, na której zostanie wydrukowana broszura.
3. Kliknij przycisk **Właściwości**. Zostanie otwarte okno dialogowe Właściwości dokumentu.
4. Kliknij kartę **Papier/jakość** i wybierz format papieru dla każdej drukowanej strony. Jest to format strony oryginalnego dokumentu. W tym przykładzie należy wybrać format Letter.
5. Kliknij kartę **Wykańczanie** i ustaw następujące opcje:
 - a. Pozostaw aktywną opcję domyślną **Drukuj po obu stronach**.
 - b. Z menu rozwijanego **Układ broszury** wybierz opcję **Bindowanie z lewej strony**.
 - c. Z menu rozwijanego **Strony na arkusz** wybierz opcję **2 strony na arkusz**.
 - d. Pozostaw domyślną orientację strony **Pionowo**.
6. Kliknij kartę **Efekty**.
7. Zaznacz przycisk wyboru **Drukuj dokument na** i wybierz opcję **11 × 17** w menu rozwijanym. Jest to rozmiar papieru do drukowania.
8. Kliknij kartę **Wydruk** i wybierz z menu rozwijanego **Zszywanie** opcję **Złóż i zszyj** (spowoduje to automatyczne składanie i zszywanie broszury).
9. Kliknij polecenie **OK**. Okno dialogowe Dokument zostanie zamknięte.
10. W oknie dialogowym Drukuj kliknij przycisk **OK**. Broszura zostanie wydrukowana w prawidłowej kolejności.



UWAGA: Opcja Składanie i zszywanie w sterowniku drukarki, która powoduje automatyczne składanie i zszywanie broszury, jest dostępna tylko wtedy, gdy broszurownica jest podłączona do produktu.

OS X:

W poniższym przykładzie ma zostać wydrukowany 20-stronicowy dokument PDF. Oryginalny dokument jest w formacie Letter, w orientacji pionowej. Dokument ma zostać wydrukowany w formie broszury na papierze

formatu 11 × 17 ze zszywaniem wzdłuż grzbietu (dwie zszywki) przez środek dokumentu. Broszurownica/moduł wykańczania została podłączona do produktu. Używane są ustawienia domyślne aplikacji. Wszystkie ustawienia broszury wybiera sterownik drukarki.

1. Wybierz opcję **Plik**, a następnie kliknij przycisk **Drukuj**.
2. W pozycji **Drukarka** wybierz produkt.
3. Wybierz opcję **Kopie i strony**.
4. W menu rozwijanym wybierz opcję **Układ**.
5. W pozycji **Strony na arkusz** wybierz opcję **2**.
6. W pozycji **Dwustronne** wybierz opcję **Bindowanie krótszej krawędzi**.
7. Wybierz opcję **Układ** i wybierz z menu rozwijanego opcję **Wykańczanie**.
8. W pozycji **Pojemnik wyjściowy** wybierz opcję **Lewy dolny pojemnik**.
9. Ustawienie opcji **Zszywanie** automatycznie zmieni się na **Składanie i zszywanie**, co spowoduje składanie dokumentu i zszywanie go dwoma zszywkami przez środek.
10. Wybierz opcję **Wykańczanie** i wybierz z menu rozwijanego opcję **Drukowanie broszur**.
11. Pole wyboru **Formatuj wydruk jako broszurę** powinno być zaznaczone.
12. Ustaw opcję **Papier na broszury** na odpowiedni format papieru do drukowania. W tym przykładzie należy wybrać **Tabloid**, ponieważ w ramach broszury dwie strony formatu Letter będą drukowane na papierze formatu 11 × 17.
13. Wybierz opcję **Drukuj**. Broszura zostanie wydrukowana w prawidłowej kolejności.



UWAGA: Opcja Składanie i zszywanie w sterowniku drukarki, która powoduje automatyczne składanie i zszywanie broszury, jest dostępna tylko wtedy, gdy broszuownica jest podłączona do produktu.

Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher (Windows®)

- [Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher 2003](#)
- [Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher 2010 lub 2013](#)

Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher 2003

W poniższym przykładzie ma zostać wydrukowany 20-stronicowy dokument PDF. Oryginalny dokument jest w formacie Letter, w orientacji pionowej. Dokument ma zostać wydrukowany w formie broszury na papierze formatu 11 × 17 ze zszywaniem wzdłuż grzbietu (dwie zszywki) przez środek dokumentu. Broszurownica/moduł wykańczania została podłączona do produktu.

W przypadku drukowania broszur w programie Publisher 2003 może wystąpić problem drukowania stron w nieprawidłowej kolejności. Może to nastąpić, ponieważ aplikacja i sterownik zmieniają kolejność stron w broszurze. Problem ten można rozwiązać, wykonując następujące czynności:

1. Po utworzeniu broszury w programie Publisher 2003 i przed przystąpieniem do drukowania broszury wybierz opcję **Plik** i kliknij opcję **Ustawienia strony**.
2. W oknie dialogowym **Ustawienia strony** wybierz opcję **Pełna strona** i kliknij przycisk **OK**.
3. Wybierz opcję **Plik**, a następnie kliknij przycisk **Drukuj**.
4. Wybierz produkt, na którym zostanie wydrukowana broszura.
5. Kliknij przycisk **Właściwości**. Zostanie otwarte okno dialogowe Właściwości dokumentu.
6. Kliknij kartę **Papier/jakość** i wybierz format papieru dla każdej drukowanej strony. Jest to format oryginalnego dokumentu. W tym przykładzie należy wybrać format Letter.
7. Kliknij kartę **Wykańczanie** i ustaw następujące opcje:
 - a. Pozostaw opcję domyślną **Drukuj po obu stronach**.
 - b. Z menu rozwijanego **Układ broszury** wybierz opcję **Bindowanie z lewej strony**.
 - c. Z menu rozwijanego **Strony na arkusz** wybierz opcję **2 strony na arkusz**.
 - d. Pozostaw domyślną orientację strony **Pionowo**.
8. Kliknij kartę **Efekty**.
9. Zaznacz przycisk wyboru **Drukuj dokument na** i wybierz opcję **11 × 17** w menu rozwijanym. Jest to rozmiar papieru do drukowania.
10. Kliknij kartę **Wydruk** i wybierz z menu rozwijanego **Zszywanie** opcję **Złóż i zszyj** (spowoduje to automatyczne składanie i zszywanie broszury).
11. Kliknij polecenie **OK**. Okno dialogowe Dokument zostanie zamknięte.
12. W oknie dialogowym Drukuj kliknij przycisk **OK**. Broszura zostanie wydrukowana w prawidłowej kolejności.

Broszura zostanie wydrukowana w prawidłowej kolejności z programu Publisher 2003.


Utwórz broszurę w programie Microsoft® Publisher 2010 lub 2013


W poniższym przykładzie ma zostać wydrukowany 20-stronicowy dokument PDF. Oryginalny dokument jest w formacie Letter, w orientacji pionowej. Dokument ma zostać wydrukowany w formie broszury na papierze formatu 11 × 17 ze zszywaniem wzdłuż grzbietu (dwie zszywki) przez środek dokumentu. Broszurownica/moduł wykańczania została podłączona do produktu. Używane są ustawienia domyślne programu Publisher.

1. Po utworzeniu broszury w programie Publisher 2010 lub 2013 kliknij kartę **Projekt strony**.
2. Na wstążce menu kliknij strzałkę **Rozmiar**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Ustawienia strony.
3. Z menu rozwijanego **Typ układu** wybierz opcję **Broszura**.
4. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, a następnie kliknij opcję **Drukuj**.
5. Wybierz produkt, na którym zostanie wydrukowana broszura.
6. Kliknij przycisk **Właściwości**. Zostanie otwarte okno dialogowe Właściwości dokumentu.
7. Kliknij kartę **Papier/jakość** i wybierz format papieru dla każdej drukowanej strony. Jest to format strony oryginalnego dokumentu. W tym przykładzie należy wybrać format Letter.
8. Kliknij kartę **Wykańczanie** i ustaw następujące opcje:
 - a. Pozostaw opcję domyślną **Drukuj po obu stronach**.
 - b. Z menu rozwijanego **Układ broszury** wybierz opcję **Bindowanie z lewej strony**.
 - c. Z menu rozwijanego **Strony na arkusz** wybierz opcję **2 strony na arkusz**.
 - d. Pozostaw domyślną orientację strony **Pionowo**.
9. Kliknij kartę **Efekty**.
10. Zaznacz przycisk wyboru **Drukuj dokument na** i wybierz opcję **11 × 17** w menu rozwijanym. Jest to rozmiar papieru do drukowania.
11. Kliknij kartę **Wydruk** i wybierz z menu rozwijanego **Zszywanie** opcję **Złóż i zszyj** (spowoduje to automatyczne składanie i zszywanie broszury).
12. Kliknij polecenie **OK**. Okno dialogowe Dokument zostanie zamknięte.
13. W oknie dialogowym Drukuj kliknij przycisk **OK**. Broszura zostanie wydrukowana w prawidłowej kolejności.

Utwórz broszurę w programie Adobe® Reader XI (Windows®)

W poniższym przykładzie ma zostać wydrukowany 20-stronicowy dokument PDF. Oryginalny dokument jest w formacie Letter, w orientacji pionowej. Dokument ma zostać wydrukowany w formie broszury na papierze formatu 11 × 17 ze zszywaniem wzdłuż grzbietu (dwie zszywki) przez środek dokumentu. Broszurownica/moduł wykańczania została podłączona do produktu. **Używane są ustawienia domyślne programu Adobe® Reader XI.**

 **UWAGA:** Jeżeli po wybraniu przycisku **Broszura** w programie Adobe® Reader XI i wykonaniu poniższych czynności kolejność stron w broszurze będzie nieprawidłowa: Wykonaj tylko poniższe czynności, aby uzyskać prawidłową kolejność stron.

 **UWAGA:** W tym przykładzie dwie strony formatu Letter będą drukowane na papierze formatu 11 × 17 w celu utworzenia broszury formatu 8,5 × 11.


Poniższa instrukcja przedstawia sposób konfigurowania sterownika drukarki do wydrukowania dokumentu:

1. W aplikacji wybierz opcję **Plik**, a następnie **Drukuj**.
2. Wybierz drukarkę, na której zostanie wydrukowana broszura.
3. Kliknij przycisk **Właściwości**. Zostanie otwarte okno dialogowe Właściwości dokumentu.
4. Kliknij kartę **Papier/jakość** i wybierz format papieru dla każdej drukowanej strony. Jest to format strony oryginalnego dokumentu. W tym przykładzie należy wybrać format Letter.
5. Kliknij kartę **Wykańczanie** i ustaw następujące opcje:
 - a. Pozostaw aktywną opcję domyślną **Drukuj po obu stronach**.
 - b. Z menu rozwijanego **Układ broszury** wybierz opcję **Bindowanie z lewej strony**.
 - c. Z menu rozwijanego **Strony na arkusz** wybierz opcję **2 strony na arkusz**.
 - d. Pozostaw domyślną orientację strony **Pionowo**.
6. Kliknij kartę **Efekty**.
7. Zaznacz przycisk wyboru **Drukuj dokument na** i wybierz opcję **11 × 17** w menu rozwijanym. Jest to rozmiar papieru do drukowania.
8. Kliknij kartę **Wydruk** i wybierz z menu rozwijanego **Zszywanie** opcję **Złóż i zszyj** (spowoduje to automatyczne składanie i zszywanie broszury).
9. Kliknij polecenie **OK**. Okno dialogowe Dokument zostanie zamknięte.
10. W oknie dialogowym Drukuj kliknij przycisk **OK**. Broszura zostanie wydrukowana w prawidłowej kolejności.

Utwórz broszurę podczas kopiowania z opcjonalnego akcesorium automatycznego podajnika dokumentów (ADF)

Aby można było wykonać kopiowanie do wydruku broszury i wydrukować broszurę z automatycznego podajnika dokumentów (ADF), konieczne jest skonfigurowanie ustawień formatu broszury.


1. Na ekranie głównym panelu sterowania produktu dotknij opcji **Kopiuuj**.
2. Przewiń menu **Kopiuuj**, dotknij opcji **Broszura** i zaznacz pole wyboru **Format broszury**.

 **UWAGA:** Aby broszura była składana i zszywana (zszywki), zaznacz pole wyboru **Składane i zszywane** w celu włączenia tej funkcji.

3. Aby zmienić typ papieru, dotknij opcji **Oryginalny rozmiar** i ustaw następujące opcje:


a. Wybierz typ papieru dla broszury. Dostępne są następujące opcje:

- 1-str. oryginał, 1-str. wydruk
- 2-str. oryginał, 2-str. wydruk
- 1-str. oryginał, 2-str. wydruk
- 2-str. oryginał, 1-str. wydruk

 **UWAGA:** Ładując papier różnych formatów do podajnika dokumentów, należy pamiętać o wyrównywaniu wszystkich stron z tylną prowadnicą podajnika dokumentów.

b. W przypadku wybrania wydruku 2-stronnego dotknij opcji **Orientacja** i wybierz wydruk 2-stronny:

- **Styl książki:** Tylna strona oryginału i kopii jest drukowana prawidłową stroną do góry. Ta opcja służy do drukowania kopii łączonych wzdłuż lewej krawędzi.
- **Styl notatnika:** Tylna strona oryginału i kopii jest drukowana do góry nogami. Ta opcja służy do drukowania oryginałów i kopii łączonych wzdłuż górnej krawędzi.
- **Oryginał w stylu książki, kopia w stylu notatnika:** Tylna strona oryginału jest drukowana prawidłową stroną do góry, a tylna strona kopii jest drukowana do góry nogami. Ta opcja umożliwia łączenie kopii wzdłuż górnej krawędzi pomimo łączenia oryginału wzdłuż lewej krawędzi.
- **Oryginał w stylu notatnika, kopia w stylu książki:** Tylna strona oryginału jest drukowana do góry nogami, a tylna strona kopii jest drukowana prawidłową stroną do góry. Ta opcja umożliwia łączenie kopii wzdłuż lewej krawędzi pomimo łączenia oryginału górną krawędzią.

 **UWAGA:** Ekran **Orientacja** umożliwia zmianę ustawienia domyślnego orientacji **Pionowo** na **Poziomo**.

c. Dotknij przycisku **OK** na ekranie **Orientacja** zawartości i przycisku **OK** na ekranie **Strony**, aby wrócić do ekranu **Broszura**.

4. Aby ustawić wydruk strony, dotknij opcji **Strony** i wybierz odpowiedni wydruk.

▲ Dotknij opcji **Orientacja**, aby wybrać orientację pionowo/poziomo i tylnej strony.



UWAGA: W przypadku broszury oryginalny dokument może znajdować się na jednym arkuszu papieru formatu A4 210 × 297 mm lub Letter 216 × 279 mm. W takiej sytuacji wybierz 1-stronny oryginał, 2-stronny wydruk.

5. Aby wybrać podajnik z papierem odpowiedniego typu, dotknij opcji **Wybór papieru** i ustaw podajnik do użycia. Dotknij przycisku **OK**.
6. W prawym górnym rogu dotknij pola **Kopie** i wprowadź liczbę potrzebnych kopii.
7. Dotknij zielonego przycisku **Kopiuj** na panelu sterowania, aby wydrukować broszurę.